



Detuvieron en Brasil al otro banquero prófugo

A falta de Moneta, bueno es un Trusso

Página/9

RECLAME SU
EJEMPLAR
ESCUELA
PARA
PADRES



Adopción

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, sábado 14 de agosto de 1999 - Año 13 - N° 3846

Precio de este ejemplar: \$1,60 - Recargo venta interior: \$0,20

Opcional video Vivitos y Coleando \$ 6 - En Uruguay: \$20 - En Brasil: R\$3,90

BIBLIOTECA NACIONAL

FECHA 17 AGO 1999

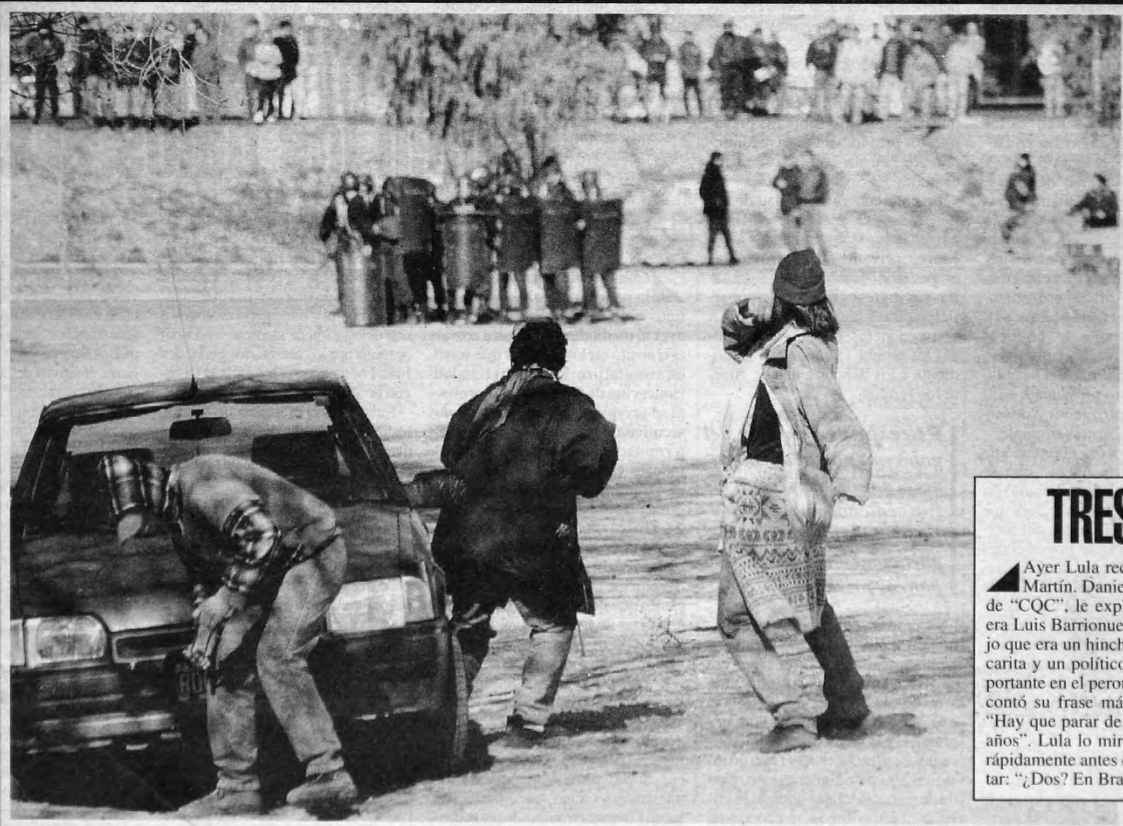
COLECC N° 10365

Dul + Hc

Desentendido de la suerte de Duhalde, el Gobierno cortó el chorro que mantenía a flote a varias provincias y estalló el interior: ayer los estatales de Neuquén, Corrientes, Tucumán y Tierra del Fuego chocaron violentamente con la policía en reclamo de salarios atrasados

Páginas/2/3

FURIA INTERIOR



TRES

Ayer Lula recorrió San Martín. Daniel Togneti, de "CQC", le explicó quién era Luis Barrionuevo. Le dijo que era un hincha de Charrita y un político muy importante en el peronismo y le contó su frase más famosa: "Hay que parar de robar dos años". Lula lo miró y pensó rápidamente antes de contestar: "¿Dos? En Brasil, tres".

4 Maldición,
por J. M.
Pasquini Durán

Los kelpers ganaron 16 a 12 al papi fútbol

Argentina perdió de local

Páginas/4/5

Cómo será el **8**
machinazo,
por Julio Nudler

Ahora,

Por Fernando Almirón

Las provincias que por estos días afrontan una grave crisis económica y social reconocen cuatro factores en común. Están gobernadas por partidos provinciales y fueron las que se sumaron con mayor entusiasmo al proyecto reeleccionista de Carlos Menem. Fueron beneficiadas durante años con fondos extras a través de Aportes del Tesoro Nacional, subsidios y créditos especiales otorgados por el Ejecutivo nacional. Incrementaron sus plantas de agentes públicos para paliar las consecuencias de la desocupación y conservar así su caudal electoral. Y no aplicaron el modelo de ajuste que les recomendó el Ministerio de Economía. Ahora el Gobierno patea la pelota afuera, responsabiliza a los gobernantes por sus desquicios financieros y se desentiende del costo político que sin duda afecta la suerte electoral de Eduardo Duhalde.

Las detonaciones de las granadas de gas lacrimógeno, balas de goma y el estallido de las vidrieras apedreadas por los manifestantes que reclaman cobrar sus salarios despertaron el sueño efímero de las capitales provinciales que se durmieron imaginando que en la política descansaba el milagro de sobrevivir sin necesidad del ajuste políticamente adverso. Ahora la situación es una brasa en la mano de los dirigentes provinciales que estrechan la diestra de los funcionarios nacionales enfundados en guantes de



Manifestantes tucumanos corren ante el avance de la policía. Anteayer, los enfrentamientos causaron un empleado muerto.



Corach anunció un refuerzo de 3,5 millones de pesos para Bussi. Pero le siguen faltando otros tres para saldar la deuda salarial.

Muchos años de beber de una vaca que ya ha dejado de dar leche

Por Raúl Dellatorre

La crisis en la recaudación de los impuestos nacionales está en la base de los conflictos que van brotando, como hongos después de la lluvia, simultáneamente en diferentes puntos del territorio argentino. Sin posibilidad de obtener recursos propios, las provincias más pobres vivieron durante años de la coparticipación (distribución) de los ingresos tributarios nacionales y de los Aportes del Tesoro Nacional repartidos discrecionalmente por el Ministerio del Interior. Pero ahora esa vaca se quedó sin leche, y no son sólo las llamadas provincias pobres las que empiezan a pagar las consecuencias.

El circuito perverso de vaciamiento de las administraciones provinciales no reconoce como único origen la desprolijidad en el gasto de sus responsables. El remedio resultó peor que la enfermedad. La "ayuda" oficial proveniente del gobierno central llegó acompañada de exigencias de "políticas de ajuste estructural", eufemismo con el que se designaba el desguace del patrimonio provincial: bancos y empresas proveedoras de servicios públicos, principalmente.

Con el tiempo, esa obtención de recursos de corto plazo —que se agotaron en igual lapso— resultó fatal. Sin una entidad financiera que captara recursos líquidos del mercado, los gobiernos provinciales perdieron una fuente de financiación barata. Y las necesidades de fondos que no cubrían con recursos nacionales, las debieron reemplazar con endeudamiento en entidades privadas, a tasas más caras. Así, en su conjunto, los distritos provinciales acumularon una deuda superior a los 17 mil millones de dólares.

La porción del gobierno nacional como acreedor de las provincias fue cediendo espacio en la misma medida que crecía la participación de los bancos privados. Más de un tercio de la deuda total (cerca de 6 mil millones de dólares) están comprometidos con las entidades financieras, mientras que las deudas con organismos internacionales supera los 3 mil millones. La deuda documentada con títulos públicos provinciales se

Los conflictos provinciales reconocen su génesis en la crisis de la recaudación impositiva. El fin de los ATN discrecionales y el agotamiento de la coparticipación profundizan las crisis en el interior.

aproxima a los 4 mil millones (con acreedores de distinto carácter), en tanto que las acreencias con el gobierno nacional alcanzan una cifra inferior a los 300 millones.

La política de ajuste dejó otra herencia perversa: el gasto provincial se hizo cada vez más inflexible, ya que al concentrarse en los servicios sociales básicos pasó a estar constituido fundamentalmente por salarios. Ello explica que cada impacto sobre los presupuestos provinciales derive, directamente, en un conflicto con los estatales.

La creciente incapacidad de pago de las provincias se enfrentó con el endurecimiento de los acreedores privados. Las provincias empezaron a otorgar como garantías sus ingresos futuros por coparticipación. Y ahora deben sufrir las consecuencias: el gobierno nacional les retiene la cuota correspondiente a los bancos antes de girarle los fondos.

Porción: La porción del gobierno nacional como acreedor de las provincias fue cediendo espacio en la medida que crecía la participación de los bancos privados.

El caso de Neuquén es paradigmático. La provincia se caracterizó históricamente por el superávit en sus cuentas públicas, contando a favor con las regalías petroleras que abonaban las empresas que explotan el gas y el petróleo de su subsuelo. Pero esos recursos fueron insuficientes para contener la demanda de gastos sociales cuando la crisis también golpeó a su economía. En 1998, su nivel de endeudamiento creció en un 30 por ciento (de 305 a 398 millones de pesos), que se remedió con una receta clásica: ajuste de gastos y reducción de sueldos. Hoy, la demanda de devolución de dichos recortes es la principal bandera de los estatales provinciales, no conformes con ser los

que paguen con los platos rotos del fin de la fiesta.

Ahora que el Estado nacional ya no responde por las demandas provinciales, el ajuste mostró su cara más dramática. El "efecto derrame", que los predicadores neoliberales proclamaban a principios

de la década como el maná que llovería después de los sacrificios, terminó resultando al revés. La crisis de ingresos fiscales a nivel nacional terminó derramando las angustias sobre las provincias, agregando presión a un volcán que ya venía en ebullición.

VIOLENTOS ENFRENTAMIENTOS Y NUEVE DETENIDOS

Siguen los palos al estilo

Por Elio Brat
Desde Neuquén

Con una durísima represión, la policía neuquina desalojó a unos quinientos trabajadores que ayer al mediodía volvieron a cortar el tránsito en los puentes que unen esta capital provincial con la ciudad rionegrina de Cipolletti. La protesta se produjo en el quinto día consecutivo de paro por tiempo indeterminado que cumplen los trabajadores estatales de la Asociación de Trabajadores del Estado de Neuquén y los docentes de la Asociación de Trabajadores de la Educación de Neuquén, quienes desde hace tiempo vienen reclamando por la devolución en sus salarios del 20 por ciento que por zona desfavorable el gobierno de Felipe Sapag les quitó hace más de tres años aduciendo "emergencia económica".

Lapolicía provincial actuó muy violentamente en el barrio Sapere, lindante a la zona de los puentes carreteros, tirando gran cantidad de gases lacrimógenos y balas de goma, muchas de ellas directamente al cuerpo de los manifestantes y vecinos que estaban en el lugar. Los enfrentamientos luego se continuaron en pleno centro de Neuquén, donde fue apedreada la Casa de Gobierno. Nueve detenidos —que fueron liberados en la tarde de ayer— y una docena de heridos leves fue el saldo de unas cuatro horas de mucha tensión y violencia.

El día de ayer amaneció con los ánimos muy caldeados en Neuquén, lue-

go que los bloques legislativos del mayoritario Movimiento Popular Neuquino y el Partido Justicialista se negaron a recibir —a pesar de haberles cursado una invitación para que abandonen la ruta y retomen el diálogo— a una delegación de sindicalistas encabezados por los secretarios generales Julio Fuentes de ATE y Liliana Obregón de ATEN.

Luego, en conferencia de prensa, los jefes de bloque descartaron prácticamente en forma definitiva la posibilidad de tratar este año en la Legislatura provincial la restitución del 40 por ciento total por zona desfavorable en los salarios de los trabajadores en huelga y la devolución de lo que se les ha quitado hasta el momento desde hace tres años y medio. Sólo el Frepaso, que tiene tres diputados de los

35, presentó un proyecto de "restitución en cuotas" que según sus pares "no será tratado".

Así las cosas, los trabajadores volvieron a cortar el tránsito sobre la ruta 22, en el acceso mismo de los puentes carreteros Neuquén-Cipolletti. Inmediatamente y sin mediar aviso alguno, efectivos de la DESPO (Dirección Especial de Policía) neuquina avanzaron tras un carro hidrante que despejaba el camino. Al llegar a las dos globas que los gremios habían emplazado en una rotonda para permanecer allí, decenas de efectivos la bajaron en forma violenta. Allí se produjo la primera detención: el sonidista de ATE Marcelo Muñoz.

Cuando los manifestantes se replegaron en el barrio Sapere, la represión continuó allí durante más de una ho-

"La Patagonia rebelde"

Por E.B.
Desde Neuquén

La Red Patagónica de Derechos Humanos y Organizaciones Sociales repudió ayer en Neuquén "la represión ordenada por el gobierno del MPN contra los trabajadores y el pueblo neuquino movilizó que reclamaban por la restitución del 20 por ciento que les fuera arrebatado hace cuatro años". "Este gobierno (de Felipe Sapag) que ordenó la represión al pueblo de Cutral C6 y que asesinó a Teresa Rodríguez, sigue demostrando su rol de gendarme de la provincia", concluyen unas 25 organizaciones de toda la Patagonia, quienes no dejaron de exigir "la libertad de todos los detenidos por la policía neuquina", hecho que se produjo a la tarde. En un comunicado firmado por la dirigente local Gladys Rodríguez, esta Red Patagónica dice textualmente que "afortunadamente como hoy podemos leer en las paredes de Neuquén 'la Patagonia sigue siendo rebelde' y no acepta que le privaticen los sueños y las esperanzas".

SE DESENTIENDE DE LAS PROVINCIAS QUE FUERON SUS ALIADAS

si te he visto no me acuerdo

Se profundizan los conflictos sociales, con manifestaciones y represión, en Neuquén, Tucumán, Tierra del Fuego y Corrientes. Todas están gobernadas por partidos provinciales aliados de Menem. El Gobierno ya no aporta fondos y se desprecocupa de la suerte de Duhalde.



En Neuquén la represión volvió a ser durísima: la jornada terminó con nueve detenidos.

Los choques se produjeron en un barrio y, luego, en el centro de la ciudad, donde hubo destrozos.

amianto. Con el fin del proyecto de perpetuidad menemista en el poder, se comenzó a desmantelar el paraguas protector bajo el que se ubicaron Raúl "Tato" Romero Feris, de Corrientes; Antonio Domingo Bussi, de Tucumán; José Estabillo, de Tierra del Fuego; y Felipe Sapag, de Neuquén.

EN NEUQUÉN

de Sapag

ra. Decenas de granadas de gas lacrimógeno ingresaron a las casas de los vecinos, quienes protestaron airadamente "porque están ahogando a los chicos". En el mismo momento de la avanzada policial se producía la salida de los alumnos de un colegio primario ubicado en el corazón de ese barrio neuquino.

Cuando el grueso de los manifestantes se trasladaron al centro de la ciudad, la policía hizo lo mismo y los hechos de violencia se repitieron. Así fueron destruidos los vidrios de la municipalidad capitalina, del Citibank y del local central del Partido Justicialista a metros de la Casa de Gobierno provincial, cuyas ventanas fueron apedreadas por jóvenes enardecidos que lucían pañuelos cubriendo sus rostros.

El abogado de ATE Mariano Mansilla confirmó que los detenidos fueron nueve —entre ellos hay tres menores— y quedaron a disposición de la jueza federal Margarita Gudíño de Argüelles. "Pedimos la inmediata excarcelación de todos", dijo Mansilla, quien también denunció que "Roberto Nancucheo y Benito López Cumilao, ambos de la Confederación de Organizaciones Mapuches, fueron detenidos muy lejos del lugar de los enfrentamientos y brutalmente golpeados". El abogado confirmó también que fue detenido el secretario general de ATE en Loncopué de apellido Almendra "quien fue muy golpeado por la policía y llevado al hospital Neuquén antes de ser trasladado a la comisaría primera". Por la tarde, todos fueron liberados.

Sus administraciones provinciales están en bancarota.

La escena se repite semana a semana, con diferente paisaje de fondo: las montañas nevadas de Ushuaia, las calurosas calles de Corrientes, la verde plaza Independencia de Tucumán o los álamos de Neuquén. En primer plano los pelotones policiales disparan granadas de gas lacrimógeno y balas de goma a mansalva contra empleados estatales que reclaman cobrar sus sueldos, que en algunos casos ya acumulan un atraso de tres meses.

En otra secuencia aparecen los funcionarios provinciales que se amontonan en la antecámara del despacho del ministro del Interior, Carlos Corach, mientras revisan los argumentos de lealtad política para obtener aunque más no sea unos pocos millones y aliviar sus cada vez más desbocadas crisis provinciales. Y se repite la escena del regreso a los pagos con los bolsillos vacíos.

Invariablemente el Gobierno contesta que no cuenta con fondos para responder a las desesperadas demandas, que cumplió con todos los compromisos económicos con las provincias y que no tiene deudas con ellas, que la responsabilidad es de los gobernantes que no hicieron el ajuste de economías tal como le fue sugerido reiteradas veces por el gobierno central. Y por lo bajo agregan que ellos ya son impermeables a las consecuencias electorales que le puedan acarrear al justicialismo la transmisión en directo de las protestas provinciales.

Sin solución a la vista se encuentran:

◆ **Corrientes.** La provincia soporta desde hace una década una permanente crisis institucional. Durante la gestión de Menem fue intervenida tres veces. A lo que siguió la gestión de Raúl "Tato" Romero Feris, creador del Partido Nuevo. Una expresión política local aliada al menemismo. La falta de inversión en proyectos productivos y la creciente desocupación fue sustituida por el gobierno provincial sumando agentes a la administración pública. El resultado: casi el 45 por ciento de la población de la provincia trabaja para el Estado que gasta sólo en sueldos cinco millones más

de lo que recibe mensualmente de participación federal. La deuda de Corrientes asciende a 1400 millones, y tiene embargados buena parte de sus recursos a futuro. Debe despedir a unas 25 mil personas, entre otros ajustes, si quiere recibir nuevos créditos. El jueves comenzó por cesantear a 7 mil agentes en medio en una grave crisis política.

◆ **Tucumán.** El ex dictador Antonio Domingo Bussi fue otro de los protegidos por el gobierno nacional. Al igual que Corrientes un partido provincial, Fuerza Republicana, tuvo más acceso a la Casa Rosada que el

propio justicialismo local. Bussi también encontró su caudal electoral —el que de todos modos perdió en la última elección— en la capital de la provincia donde se concentra la mayoría de los empleados públicos. El ex general supo hacer buen uso de los subsidios que llegaban bajo la forma de planes de trabajo temporales para paliar la desocupación entre los tucumánicos. Gastó a cuenta apostando a la continuidad del menemismo en el poder y al triunfo de su hijo que lo sucedería en el gobierno. Perdió en ambos casos y se quedó con la caja vacía. Se atrasó en el pago de los traba-

jadores municipales que salieron a la calle. Corach le prometió enviarle tres millones y medio a través de un crédito del Banco Nación, pero le retiró el apoyo político al responsabilizarlo por la crisis financiera que atraviesa la provincia.

◆ **Tierra del Fuego.** José Estabillo, del Movimiento Popular Fueguino y amigo personal de Menem, también apostó a futuro. Es el primer gobernador de la isla desde que se provincializó y gozó de un generoso flujo de dinero extra desde las arcas del gobierno nacional. Aumentó la planta de personal del Estado, multiplicó ministerios y secretarías, encaró obras que ahora no puede pagar. Como tampoco puede pagar el sueldo de los empleados públicos ni sostener los beneficios sociales que había puesto en marcha cuando pensaba que el Movimiento Popular Fueguino ganaría las elecciones anticipadas en el mes de junio. Perdió y ahora sabe, porque se lo dijo ayer el ministro Corach, que no hay dinero para los que están en retirada para dejarle lugar a otros.

◆ **Neuquén.** Felipe Sapag, del Movimiento Popular Neuquino, otro aliado del gobierno menemista. Los conflictos comenzaron cuando el gobierno provincial dispuso, en 1995, quitarle el plus adicional que cobraban los estatales de la provincia por trabajar en zona desfavorable. El descuento representaba un 40 por ciento del sueldo de los empleados públicos que protagonizaron largas jornadas de protesta. Ante la situación, Sapag optó por reducir la quita a un 20 por ciento. Y es lo que reclaman recuperar ahora los manifestantes que sostienen duros enfrentamientos con la policía.

En el Gobierno insisten en que para ninguno de ellos habrá dinero, y se ponen los guantes de amianto antes de tenderles la mano.

Un día de incendio en las provincias

Tierra del Fuego arde

Ayer por la tarde dos mil trabajadores estatales se reunieron frente a la Legislatura de Tierra del Fuego para reclamar el pago de una parte del sueldo del mes de julio que aún no pudieron cobrar. También demandaron la reapertura de los centros infantiles integrados, los hogares de ancianos y los comedores escolares que fueron cerrados la semana pasada por disposición del gobierno que argumentó falta de fondos para seguir sosteniendo su funcionamiento. El gobernador de la provincia, José Estabillo, reconoció por esas mismas horas desde Buenos Aires que la situación financiera de la isla es "realmente delicada y muy límite". Y anunció el fracaso de sus gestiones ante el gobierno nacional. La única salida que le queda ahora a su administración es enmendar el artículo constitucional de la provincia que impide endeudarse por valores superiores al 25 por ciento de sus recursos ordinarios. Estabillo deberá ahora convencer al gobernador electo por el PJ, Carlos Manfredotti, de la necesidad de modificar la norma y evitar una crisis social.

En el puente de Corrientes

Más de un centenar de docentes y empleados estatales correntinos interpusieron ayer, a intervalos de 10 a 15 minutos, el tránsito sobre el puente interprovincial General Belgrano que une la capital de la provincia con Resistencia, Chaco. La nueva medida se suma al prolongado reclamo por los sueldos impagados de mayo, junio y el medio agnóstico de este año que afecta al sector público. Mientras continúan las demandas, el gobierno interino no logra cerrar las negociaciones con el gobierno nacional y los bancos que le permita anunciar una fecha firme en la que se ponga fin al conflicto que mantiene en vilo a los correntinos. Tampoco parece resolverse la situación institucional que comenzó con el desplazamiento de los representantes del Partido Nuevo del poder, y el destino judicial de su presidente, Raúl "Tato" Romero Feris. Ayer los defensores del ex hombre fuerte de Corrientes iniciaron una nueva ofensiva destinada a mantener al caudillo lejos de la cárcel, a la que podría ser trasladado desde el sanatorio en el que actualmente se encuentra internado si prospera la causa por malversación de fondos que le sigue el juez Juan Manuel Segovia.

Otra marcha en Tucumán

Después de dos jornadas de enfrentamientos entre municipales y policías, los que dejaron como saldo un muerto y 30 heridos —uno de ellos de gravedad— y destrozos en el casco céntrico de la capital tucumana, unos 800 empleados comunales volvieron a marchar ayer desde el Concejo Deliberante hasta la Casa de Gobierno desafiando a la policía que esta vez se mantuvo a discreta distancia. El conflicto originado por el atraso en el pago de salarios podría solucionarse a principios de la próxima semana, cuando llegue el préstamo por 3,5 millones de dólares que el gobierno de Antonio Domingo Bussi, con acuerdo del gobernador electo, el justicialista Julio Miranda, pactaron con el Banco de la Nación gracias a los oficios del ministro del Interior, Carlos Corach. Pero no representará un alivio a futuro. Según el secretario general del gremio de los municipales tucumánicos, el préstamo resulta "insuficiente para subsanar los problemas generados por la falta de pago", y le reclamó al gobernador Bussi que se quede "al frente del gobierno hasta terminar con su mandato" y que "solucione antes de irse los problemas que dejó en la provincia".

Por J. M. Pasquini Durán

Pasaron el eclipse de sol y el día fatal, pero el mundo sigue girando. La profecía incumplida del fin del mundo se suma a otros finales anunciados que tampoco llegaron. El fin de la historia después de la implosión del comunismo europeo, el fin de las ideas a causa de la regencia mundial del "pensamiento único" de los conservadores, el fin de la pobreza porque la copa de los ricos rebasaría hasta empapar a los desguarnecidos, son algunos de los desenlaces presagiados en vano. Queda en pie, sin embargo, una conocida maldición china: "Que tu vida transcurra en una época interesante". Desde hace más de medio siglo Argentina sufre de épocas interesantes, sin que ningún agüero, ni siquiera la próxima renovación presidencial, aliente esperanzas en bendiciones compensatorias inminentes.

Al contrario, la realidad ofrece a diario una avalancha de datos desalentadores que desafían al más optimista de los discursos de campaña. Ayer nomás había protestas callejeras en Tucumán, Formosa, Corrientes, Neuquén y Tierra del Fuego, la mayoría en legítima demanda de salarios impagos, sin contar que las proyecciones estadísticas auguran en el corto plazo más calamidades de todo tipo. En las calles, gases, palos, piedras y balas de goma; en los salones políticos sintiendo o fingiendo euforias con los brazos en alto. Basta comparar esas dos imágenes para comprender que acechan nuevas "épocas interesantes".

Se dice fácil que la tasa de desempleo pasará del 14,5 por ciento en mayo al 17 por ciento en octubre, pero el detalle es sobrecogedor. En la construcción, una de las beneficiarias del auge crediticio, durante el último año cuatro de cada diez operarios perdieron el empleo. En el área metropolitana (Capital y dieciocho partidos del Gran Buenos Aires), donde más de medio millón de hogares están sostenidos por mujeres, la mitad de las mujeres solas con hijos no puede costear una canasta básica de 160 pesos mensuales y una de cada cuatro ni siquiera llega a consumir dos pesos por día. ¡Dos pesos por día! Lo mismo que acaban de cobrar de aumento los maestros, pero eso sí, incluidos feriados y fines de semana. ¿Qué más quieren los pobres?, como diría la "Su": ¿el Sheraton?

No alcanza la conometría para medir la soledad y la desesperación de tantos, que se arreglarían con tan poco. Sin dirección conocida para depositar el asco y la bronca, más de una vez los desesperados confunden a los responsables y pelean entre ellos, agregando rencor a la injusticia. Así, los taxistas quieren desaparecer a los remiseros, los fanáticos de Racing por poco linchan al rematador de la sede del club, un desgraciado asesina de un balazo, a sangre fría, a una mujer que atendía un pobre kiosco, instalado para suplir en algo el salario que ya no cobra el marido sin trabajo. Un ovejero alemán, conocido como "perro policía", salva a su dueño de un asalto, y lo celebran el barrio y la tele más que a un humano policía, aunque algunos de ellos mueran en la línea del deber. Hasta en esto la contabilidad resulta patética: en el primer semestre del año los policías caídos en tiroteos son 17 por ciento más que el año pasado, pero los civiles, presuntos delincuentes, aumentaron 63 por ciento.

El sentido común se vuelve perverso. De eso escribió Hannah Arendt a su amiga Mary McCarthy hace 45 años, pero en esta época de retrocesos sus conceptos mantienen vigencia: "La vida de un hombre común y corriente evoluciona en un mundo dado por los sentidos y controlado y guiado por el sentido común. Si este sentido común se pierde, no hay más mundo común". No sirve, dice Arendt, la lógica de dos más dos son cuatro, aunque todas la compartan, porque "es incapaz de guiarnos" y así "llegamos a una situación en la que cada uno es 'anormal' y necesita recurrir a un psicoanalista, o sabe Dios a qué otra cosa, para llegar a ser como 'todo el mundo', es



Maldición

decir, como alguien que no es nadie en el sentido más literal de la palabra". En esa realidad virtual sin sentido común, de "todo el mundo" porque no se aceptan diferencias ni conflictos de intereses, con ideas únicas pero sin mundo común, los/as sufrientes se vuelven invisibles, condenados/as a la eterna soledad sin derecho de apelación.

En ese contexto, valdría la pena reflexionar otra vez sobre la situación de los ochenta y cinco alumnos sancionados en el Colegio Nacional de Buenos Aires. Han sido acusados, con razón, por dañar instalaciones de la escuela, pero también es cierto que la mayor parte de su vida vieron cómo el patrimonio público era tratado con desdén y rematado con arbitrariedad, corrupción y avaricia. Han desafiado a la autoridad, es cierto, pero no tanto como los jefes y soldados de la guerrilla de los años 70 que salieron de sus aulas. ¿Que los propósitos de aquéllos eran generosos de redención? En todo caso, la trivialidad de éstos es una característica de época, con video-política, clientelismo electoral, indultos e impunidad.

¿Cómo distinguir la justicia en la sanción punitiva, si a diario lo que se anota en los más encumbrados tribunales es la injusticia cortesana? Basta repasar la desasunción facciosa con que se trata al derecho constitucional de la libertad de expresión, de la que este diario ha sido víctima en proporción equivalente a la credibilidad que le otorgan sus lectores y colegas, para comprender que ningún consenso democrático podría afirmarse con la mera opción formal de justos y reprobos.

El castigo y la prohibición no alcanzan para que los claustros de esa comunidad educativa, y el resto de la sociedad, puedan aceptar que otras reglas de convivencia son posibles. Para volver a Arendt, habría que lograr que todos consientan en forjar un "mundo común", en lugar de imponer que sean como "todo el mundo". Es saludable que el rector del Buenos Aires haya iniciado un debate con padres y alumnos, ojalá lo extienda hasta donde sea posible, para convertir el caso en una nueva oportunidad para muchos.

En la tarea de formar conciencias más lúcidas y plenas, ningún asunto es demasiado chico ni grande. El mismo canciller, que exige buena conducta a los argentinos que visiten las Malvinas, permanece en silencio cuando la Fuerza

Aérea reivindica la inevitabilidad de la guerra de 1982. Los que callaron hace un año cuando corporaciones norteamericanas calificaron al Mercosur como un escollo para el despliegue de sus negocios en la región, los que se desvelan pensando en cómo seducir a esos mismos capitales, los que abrieron la boca —como lo acaba de recordar Lula— para maldecir la suerte de la integración si la izquierda ganaba las elecciones en Brasil, los que se negaron a escuchar que el "modelo" es contrario a la cooperación internacional, los que festejaron la sustitución del Estado por las leyes del mercado, ahora asisten desconcertados al derrumbe y piden protección estatal a los gritos.

La recesión corroe sin piedad los círculos concéntricos de la producción nacional. Sus efectos letales, sin embargo, no son por completo azarosos ni estacionales, sino los resultados inevitables de políticas premeditadas que se aplicaron sin precaución ni piedad. Los que aspiran a develar el rostro humano del mismo modelo cometen el error equivalente a los que, en su tiempo, justificaban las maldades del modelo soviético en nombre de propósitos superiores y a la espera de una corrección espontánea de los daños ocasionados, hasta que no pudo más. La espera de un futuro milagro importado es tan inútil como los pasados anuncios del bienestar que vendría de la mano de los inversores, sin hacer nada para merecer a uno y a otro, excepto sacrificar a los incautos y a los débiles.

Eduardo Duhalde parece creer que sus chances dependen de los consultores o de los nombres incorporados a su lista de candidatos, porque no quiere aceptar que la credibilidad del menemismo está carcomida por el orín de su propia obra. Es lógico que se revuelva buscando la ruta mejor, porque nunca hay que aceptar la derrota antes de que llegue y, además, porque ya es un rasgo sobresaliente que conserve un tercio de los votos, después de una década tan interesante, para decirlo en la aceptación china del calificativo. Lo está venciendo la imperiosa necesidad social de aburrimiento satisfecho, esto es, de vivir una sociedad tranquila, sin los sobresaltos, la zozobra ni la desesperación, con la sencilla rutina de la vida digna, del trabajo, la honestidad y la justicia. Hay que dar vuelta al país como un guante, nada menos. Dicen que Fernando de la Rúa es aburrido y tal vez ese sea su principal mérito. Ojalá que, si gana, no caiga en la fácil tentación de hacer otra época tan interesante como la que está terminando. Para conjurar la maldición, no hay que repetirse.

"RESTO DE LA

Cayó

Por Juan Sasaurain

El deporte sirve para cualquier cosa, sobre todo si de intereses geopolíticos o político-económicos se trata. Hay ejemplos a patadas (o a paletazos). Así, cuando a comienzos de los setenta los yanquis intentaban el acercamiento a una China que todavía tenía recuerdos —en su diafragma excitado— del obstinado Mao y de La Larga Marcha, el imprevisible Richard Nixon desplegó junto al ubicuo gordo Henry Kissinger la llamada "estrategia del ping pong": después de décadas de bancar el invento de Taiwán como la vera China se decidieron por armarle la pelotita a los millones de continentales para ver si los amarillos se la devolvían redonda o se la devolvían por lo menos. Y así fue: la mesa de ping pong fue antesala de la mesa de negociación mucho antes del reconocimiento en la ONU y de la silla en el Consejo de Seguridad. Poner un chino y un yanqui a cada lado de la red bajita y esperar que uno de los dos llegara a 21, siempre fue más fácil que controlar la frontera coreana o el cielo sobre Hong Kong.

Con semejantes antecedentes, el partido que ayer disputaron dos rejunados de *kelpers* y *argies* en Malvinas es —por lo menos— una entusiasta caricatura clase be de aquellas

Humour: Notable

humorada. La representatividad que asumieron los criollos: Resto de la Argentina. Buenísimo. Una manera indirecta de meter a los rivales en el mapa.

publicitadas jugadas de Primer Mundo. Di Tella —tan amargo que prefería que hicieran un picadito— y el incombustible Lamont pueden sentirse serenos y realizados: no hubo lesionados, no hubo incidentes, no hubo expulsados, no hubo insultos desde las tribunas, no hubo corridas a la salida, no hubo rotura del alambre olímpico, no hubo goles con la mano, no hubo ni siquiera fútbol ni mu-

¿Una despedida inolvidable?

La partida del contingente argentino que durante toda esta semana visitó Malvinas podría verse acompañada hoy por una protesta en contra de su presencia en las islas, según un rumor que anoche comenzó a circular en la capital isleña. Esa posibilidad también se había barajado hace una semana, en las horas previas al arribo de los argentinos al archipiélago, ya que los *kelpers* contrarios al acuerdo entre Argentina y el Reino Unido anunciaban un corte de ruta camino del aeropuerto de Mount Pleasant, que finalmente no se concretó. El único gesto hostil llegó después, con la aparición de un camión con una bandera que decía: "Cuando los argentinos dejen de reclamar la soberanía sobre nuestras islas británicas serán bienvenidos".

ARGENTINA" PERDIO 16 A 12 CONTRA EL EQUIPO DE LOS KELPERS

Argentina jugando de local

La diplomacia de Winnie Pooh derivó en la diplomacia del falkball, una curiosa variante de fútbol que se juega en cancha de madera, sin laterales y con una pelota semiviva. **Página/12** relata un partido que no será como el de México '86 pero que hará historia.



Los dos equipos a la hora de posar, luego jugaron cuatro de cada lado, con arquitos de estilo metegol. Los argentinos eran periodistas, más Jota Jota Ize, un empresario cervicero al que mandaron al arco.

cho menos jugadores propiamente dichos, incluso —y el detalle es maravilloso y revelador— no hubo referi. Ni directores técnicos. *Oh God...*

¿Qué hubo entonces? Por lo que vimos, hubo un partido de *falkball* (pronúnciese *fókbol*), juego de salón que es una especie de metegol pero a lo bestia, a escala humana, el equivalente de un ajedrez viviente, para entendernos. El *falkball* se juega a dos períodos de veinte minutos en hermética cancha de madera, sin laterales —la pelota no sale jamás, como en el *paddle*— con una pelota semiviva que no es de madera forrada con cuero porque dolería (más). Son cuatro de cada lado y el arco —como el de metegol— es petiso y ancho. También, como en el metegol, se hacen muchos goles: ayer, 16 a 12 para los locales, sin contar los de molinete. Lo único que no se alcanzó a ver en la fragmentaria transmisión fue a los que manejaban los fierros (perdonando la palabra y el recuerdo). Incluso, saludablemente, parece que a estos muñequitos de ayer que se prodigaban toscamente al *falkball*, no los manejaba nadie.

El partido, más allá de cualquier

Falkball: Por lo que vimos, hubo un partido de *falkball* (pronúnciese *fókbol*), juego de salón que es una especie de metegol pero a lo bestia, a escala humana.

consideración —todas positivas, saludables— plantea empíricamente cuestiones de representatividad: además de ser quienes eran, ¿a quién representaban esos ocho de pantalón corto? Los muchachos de Malvinas jugaron como parroquianos con su esponsor en el pecho: *The Globe Tavern*, el pub de Julie Clarke, la mamá del pibe que se está probando en Boca; los argentinos eran —como muchas veces en estos casos— periodistas, más Jota Jota Ize, un empresario cervicero al que lo mandaron previsiblemente al arco y anduvo bien, dicen, pese a los dieciséis. Lo notable es la humorada de la representatividad que asumieron los criollos: *Resto de la Argentina*. Buenísimo. Una manera indirecta de me-

ter a los rivales en el mapa cuando ellos no querían ni siquiera salir del bar...

Los números malvineros son tan chicos que resulta inevitable la tentación de hacer algunas cuentas simples, al voleo. De los dos mil y pico que viven en las islas, no hay más de 1500 kelpers en la capital. Suponga-

mos que 700 son mujeres y el resto supuestos masculinos: sacando pibes y veteranos ¿cuántos puede haber que tengan entre 14 y 35 —digamos— como para correr tras la pelota y darle con cierta propiedad cuando la alcanzan? Poquitos, muy poquitos. Como en Andorra, que juega eliminatorias para el Mundial jun-

tando once con los mozos de los hoteles y los instructores de esquí... En Malvinas hay, sin embargo, equipos varios, campeónato y todo, como en un pueblito chico. De ahí salió el Martyn Clarke, presunto maradonita a escala; en ese aire fresco corre con la camiseta de Boca el hijo del goleador de ayer, James Peck, un

Hoy el diario hablaba de ti

La visita del contingente argentino a Malvinas fue el tema casi excluyente de la edición de ayer del *Penguin News*. "Armonía y respeto, dijo Mike Summers", fue su principal título, en referencia a la opinión de ese consejero kelper sobre la presencia de argentinos en el archipiélago. Otro titular del semanario isleño abre el interrogante de si "El incidente de la bandera fue una intriga política", haciéndose eco de la versión de que fue un hecho promovido por Carlos Corach en contra de Guido Di Tella. La llegada del futbolista Martyn Clarke a Boca fue otro de los temas abordados por la publicación, que también le realizó un reportaje al ex combatiente Edgardo Esteban.

pintor que expone en Buenos Aires y al que amigos porteños ya le inocularon la azulirio en vena.

Me gusta pensar que este Peck que embocó media docena y aquel Ize que la fue a buscar adentro tantas veces son representativos. Más que Galtieri, que Thatcher, que siguen las firmas.

ADVERTENCIA DE LAMONT SOBRE ACUERDOS DE PESCA

Un tope para el optimismo de Menem

El gobernador británico de Malvinas, Donald Lamont, fue menos explícito que los consejeros kelpers. No dijo que en caso de que la Argentina y Gran Bretaña no alcancen un entendimiento sobre la pesca en la zona, se caería el acuerdo firmado en Londres, pero su mensaje fue el mismo: advirtió —en tono más diplomático— que si argentinos y británicos "no logran nada en el tema de la pesca, no estarán cumpliendo" con lo acordado y reiteró —de paso— que el Reino Unido "está firme" en la defensa de la soberanía sobre el archipiélago. Las palabras de Lamont no amilanaron al presidente Carlos Menem, quien manifestó tener "la certeza y la seguridad" de que la Argentina recuperará las Malvinas, un objetivo que según el canciller Guido Di Tella resultará más fácil de alcanzar a partir del regreso de ciudadanos argentinos a las islas.

Lamont admitió que "hay un tema de soberanía en medio que hace difícil el tema de la pesca", pero consideró que "es obvio que tenemos

que hacer un progreso" al respecto. De todos modos, evitó una respuesta puntual acerca de la posibilidad de volver a imponer restricciones al ingreso de argentinos a Malvinas si no se alcanzan coincidencias sobre la explotación pesquera y sólo se limitó a decir que "hay aspectos difíciles para todos".

El gobernador británico de las islas también eludió polemizar con el vicecanciller Andrés Cisneros, quien había dicho que la Argentina no tratará en profundidad la cuestión de la pesca hasta tanto no se discuta la soberanía. Prefirió, en cambio, hablar del afianzamiento de la relación entre los isleños y el continente que comenzó con la primera visita de argentinos a Malvinas, la que atribuyó a "la manera inteligente de manejar nuestras relaciones" bajo la fórmula del "paraguas" que deja al margen la discusión de la soberanía.

En ese punto las declaraciones de Lamont coincidieron más con el análisis de Di Tella que con el de Menem. El canciller dijo no tener "la más mínima duda" de que las suce-

sivas visitas de argentinos a Malvinas mejorarán en el futuro las posibilidades de hablar con los isleños de la soberanía. Di Tella se manifestó, además, "satisfecho" con la conducta del contingente que estuvo la última semana en la isla y aclaró que "no me pareció hostil" el hecho de que Martín Matzkin desplegara la bandera argentina en el Cementerio de Darwin, pese a destacar que "no es con ejercicios que generen fricción que vamos a avanzar".

También en eso Di Tella coincidió con Lamont, quien consideró que "no hay que exagerar el impacto negativo" de ese episodio, aunque se-

ñaló que "si los visitantes no muestran respeto, los isleños van a decir que el convenio no lleva a la reconciliación".

La confraternidad por la que abogaron Di Tella y Lamont no sólo quedó de manifiesto en el partido de fútbol que jugaron argentinos y kelpers, sino también en la fiesta de cumpleaños que ofreció anteanoche el empresario argentino Alejandro Magliione, a la que concurren el propio gobernador y varios consejeros isleños. Además, el semanario local *Penguin News* dedicó la tapa de su edición de ayer a temas vinculados con la Argentina.

UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA FACULTAD DE DERECHO

LLAMADO A CONCURSO

De acuerdo con lo dispuesto por la OCS 690/93 y la OCA 869/99 de la Facultad de Derecho de la UNMDP, se llama a inscripción al Concurso público de Oposición y Antecedentes para cubrir los siguientes cargos

MATERIA	CARGO	DEDICACION
Teoría Constitucional	1 Profesor Titular	simple
	6 Profesor Adjunto	simple
Economía y Finanzas	1 Profesor Titular	simple
	4 Profesor Adjunto	simple

Actividades y funciones prioritarias a desarrollar: Dejar establecido que las actividades y funciones prioritarias a cumplir son en la docencia e investigación.

Inscripción: Del 24 de agosto al 13 de setiembre de 1999, hasta las 17 hs.

Lugar de inscripción: División concursos de la Facultad de Derecho, 25 de Mayo 2865 1º piso en el horario de 9:00 a 17:00 hs.

SM CUESTIONES DE FAMILIA

ESTUDIO DE LA DRA. SILVIA MARCHIOLI

Si Ud. busca una respuesta a estos temas:

- Divorcio - Separación personal - División de bienes.
- Alimentos entre cónyuges.
- Hijos: alimentos a cargo de padres y abuelos. Reconocimiento de paternidad.
- Sucesiones - Bienes propios y gananciales: derechos del cónyuge y de los hijos.
- Adopción: de menores y del hijo del cónyuge.
- Mediación familiar.

Escuchamos su consulta en el 4311-1992
Paraguay 764 - Piso 11º - "A" - Capital

EL PJ BONAERENSE LANZO SU PLAN DE GOBIERNO

El PJ suma aliados

En la sede del Consejo Nacional Justicialista se lanzará, el próximo martes, la "concertación" electoral de partidos políticos que impulsará a la fórmula presidencial integrada por Eduardo Duhalde y Ramón Ortega. Aunque se descarta que en el encuentro, que se desarrollará en Matheu 130, se anuncie la incorporación de los partidos que lideran Domingo Cavallo y Gustavo Beliz, cualquiera de los dos podrá sumarse a las filas de Duhalde hasta el 24 de este mes, cuando venza el plazo para la inscripción de alianzas para los comicios de octubre.

Juventud aliancista

La Alianza realizará hoy en Mar del Plata un encuentro con la juventud de la coalición, que comenzará con una serie de jornadas orientadas a los sectores secundarios y universitarios. Las actividades concluirán con un acto en el que hablarán el intendente, Elio Aprile, el titular de la UCR provincial, Leopoldo Moreau, el presidente del bloque de diputados, Federico Storani, y la candidata a gobernadora, Graciela Fernández Meijide.

Duhalde apuesta a su bastión

Por Felipe Yapur

El justicialismo bonaerense lanzó ayer oficialmente su campaña electoral. Los candidatos presentes, léase Eduardo Duhalde, Ramón Ortega y Felipe Solá lucieron sus mejores sonrisas pero, obviamente, no pudieron eclipsar a la que mostró Carlos Ruckauf. Absolutamente todos se abstuvieron de mencionar en sus discursos la espinosa posición sobre la seguridad urbana que elaboró hace pocos días el candidato a gobernador y de las encuestas que no favorecen al PJ. Prefirieron sí, apuntar a la coalición opositora "porque continúa con su campaña sucia" y a Fernando de la Rúa, en particular, porque según Duhalde se preocupa por los trabajadores o los pobres "sólo en los spots televisivos". Ruckauf, en tanto, sólo dejó de sonreír para prometer que girará 17 millones de dólares por mes a cada municipio bonaerense "para la creación de nuevos empleos".

Los cuatro protagonistas de la

Las dos fórmulas del PJ hablaron en el Pasaje Dardo Rocha. Abundaron críticas a la Alianza y ataques a De la Rúa. Ruckauf prometió un aporte de 17 millones al mes para promover nuevos empleos.

noche ingresaron al salón del Pasaje Dardo Rocha de La Plata, el mismo lugar que utilizó la Alianza el miércoles pasado, apenas unos minutos después de las 19. Inmediatamente Solá ocupó el lugar de los oradores. En un acto mediático, como el que se vivió anoche, la puntualidad es cosa seria. Es por ello que el ex ministro de Agricultura no perdió tiempo y anunció que con Ruckauf llevarán adelante "la continuación de la gestión monumental de ocho años que hizo Duhalde". Sin darle tiempo a los presentes para el aplauso, remarcó que "no se sale de la recesión con denuncias, no se construye con mentiras sino que el país necesita experiencia, no mentirosos mediáticos", en obvia referencia a la Alianza, y agregó que "estamos dispuestos a cortarle los dedos al corrupto, sea amigo o pariente".

Mientras los aplausos a Solá todavía resonaban en el ambiente, el locutor lanzó por los altoparlantes la presentación del candidato gubernamental denominándolo "el defensor de los derechos de todos, el mejor". Y Ruckauf, sin dejar de sonreír, se comprometió a dar fecha de sus futuros actos de gobierno. Dijo que "a partir del 1° de mayo del 2000 comenzaré a girar a cada municipio su parte proporcional que le corresponde de los 17 millones de pesos por mes que destinaremos para la creación de nuevos empleos". Pero allí no terminó todo, también adelantó que el 1° de julio del 2000 formulará un pedido de reforma de la Constitución para producir la autonomía municipal, con lo que las comunas recibirán sin intermediación los fondos coparticipables. Pero el candidato a gobernador no olvidó que el humor es su fuerte y sostuvo que Duhalde es "el mejor gobernador de la historia, por ahora". Mientras todos reían, exhortó a que en la provincia cuando se vote pongan en la ur-



Ruckauf y Duhalde se prodigaron elogios y sonrisas.

Felipe Solá, que parece enojado, fue el primer orador.

Humor: Carlos Ruckauf no olvidó que el humor es su fuerte y sostuvo que Duhalde es "el mejor gobernador de la historia, por ahora".

na "la boleta completa" del PJ porque "necesitamos que Duhalde sea presidente" y de paso que Luis Patiño le quite los votos que él necesita para gobernar.

Ortega también habló, y esta vez sin furiosos. A decir verdad, fue el único que se animó a tocar el tema seguridad. El tucumano se refirió a que De la Rúa, como jefe de gobierno, no quiso hacerse cargo de la Policía Federal "porque es más fácil criticar" y arengó a los militantes a movilizarse para que en octubre "triunfe nuestro proyecto".

Duhalde cerró el acto también con duras referencias a sus oponentes. Desafió a los presentes a pensar: "Hagamos diez segundos

de silencio para pensar a dónde vieron al candidato de la Alianza preocupándose por los trabajadores o por los pobres. Sólo en los spots televisivos, nunca en su campaña política". Luego, tras hacer un rápido racconto de su obra de gobierno, el bonaerense se dirigió a Ruckauf y le dijo que "los planes y programas serán tuyos y los apoyaré sin reserva". Nadie en el acto dudó que el candidato se refería que le hacía entrega de su programa de reforma policial y que Ruckauf anunció su decisión de modificar. Por último Duhalde se mostró convencido sobre su triunfo electoral presagiando que lo hará "por el 50 por ciento de los votos". Luego se despidió con una frase que impuso el menemismo: "Que Dios los bendiga compañeros". Y esto marcó, sin querer, otra diferencia con Ruckauf, quien prefirió utilizar una más combativa, más guevarista por así decirlo. Cuando finalizó su discurso gritó: "Hasta la victoria siempre, compañeros".

MEMORIA y REALIDAD

Conducción
HERMAN SCHILLER

Sábados
de 21 a 22
Radio Municipal
(AM 1110)

Teléfonos
4372-1543
4373-1636
4374-5748

Tema de HOY

YABRAN

Invitado

MIGUEL BONASSO

INFORMACION PARA EL MAGISTERIO

La Asociación de Psicólogos de Buenos Aires organiza un breve curso introductorio al tema Adopción y Escuela destinado al magisterio. Está destinado a informar respecto de temas relacionados con los alumnos que sean hijos adoptivos y sus familias; al mismo tiempo se trabajará con los ejemplos que aporten quienes concurren a dicho Curso.

Algunos de los Temas:

- Los juicios y los prejuicios acerca del aprendizaje de los niños adoptivos.
- Responsabilidad de los maestros ante la familia adoptante.
- Cómo hablar de la adopción en el aula.
- Diferencias e igualdades entre los adoptivos y los que no son adoptivos.

Esta introducción se llevará a cabo a partir del viernes 12 de noviembre hasta el 3 de diciembre, de 19 a 20.30

Las clases estarán a cargo del equipo del Area Adopción de la Asociación de Psicólogos de Buenos Aires que dirige Eva Giberti

Arancel: El Curso Pesos veinte (20)

Se extenderá certificado de asistencia

Informes e inscripción: hasta el 5 de noviembre, en Avda. de Mayo 950 1° Piso

Teléfono: 4334-2721, 4334-0750

ENCUESTA DE GALLUP SOBRE LA COMPRA DE VOTOS

Un mercado sin recesión

Una encuesta nacional reveló que el 24 por ciento de los consultados respondió "sí" cuando se les formuló la siguiente pregunta: "¿Conoce o sabe de alguien que vendió su voto a cambio de dinero u otro ofrecimiento?". El sondeo fue concretado por la empresa Gallup y será difundido el miércoles que viene por Poder Ciudadano.

El relevamiento fue encargado a la consultora por la fundación que dirige Luis Moreno Ocampo, quien hizo llegar las conclusiones a Fernando de la Rúa, Eduardo Duhalde y Domingo Cavallo, "para que definan la forma de evitar esta práctica en las elecciones del 24 de octubre".

El trabajo de campo fue realizado entre el 24 de junio y el 7 de julio. Para concretar la encuesta se entrevistaron 1215 personas en la Capital Federal, el Gran Buenos

Aires y 20 localidades del interior. La conclusión general del trabajo es que casi uno de cada cuatro argentinos conoce a alguien que alguna vez vendió o canjeó su voto.

Un tema que surgió con fuerza luego de la interna del PJ de la Capital Federal, en donde los integrantes de la lista de Mario "Pacho" O'Donnell acusaron a sus adversarios nucleados detrás de Carlos Corach de comprar votos. La cuestión volvió a agitarse con otra interna justicialista: la de la provincia de Buenos Aires en la que Carlos Ruckauf se impuso sobre Antonio Cafiero.

Entre el 24 por ciento que dijo conocer a alguien que vendió su voto, el 40 por ciento se refirió a las elecciones internas del PJ porteño; el 25 por ciento a los comicios presidenciales de 1995; el 23 por ciento a los de diputados de 1997; el 19 por ciento a los de

1995; y el 17 por ciento a las elecciones internas de la Alianza.

Los resultados de la encuesta serán presentados públicamente en una conferencia de prensa el próximo miércoles a las 15, cuando Gallup y Poder Ciudadano difundan el ranking de corrupción de las instituciones públicas argentinas. La fundación, que se encarga de auditar los gastos electorales de los partidos políticos, presentará además, una serie de estudios basados en experiencias internacionales que apuntan a definir la demanda social de la opinión pública en materia de control de corrupción. En el encuentro también se adelantarán los temas de las Primeras Jornadas de Planificación Estratégica sobre Control de la Corrupción en Argentina que se realizarán el 24 y 25 de agosto con la participación de la Rúa, Duhalde y Cavallo.

Página/12 y la Universidad Nacional de Buenos Aires presentan:

DOCUMENTOS

para la historia argentina

Todos los miércoles Página/12 entrega "HISTORIA ARGENTINA. Desde el domingo 15 de agosto publicará el complemento perfecto. Una colección de 40 fascículos con documentos fundamentales de la historia argentina: proclamas políticas y militares, afiches de campañas electorales, hojas de padrones electorales anteriores a la ley Sáenz Peña, propagandas políticas de distintos partidos, de diferentes épocas, textos completos de leyes, primeras planas de diarios, etc.

DOCUMENTOS

para la Historia Argentina



COLEGIO NACIONAL
DE BUENOS AIRES

1 **Página/12**

Prehistoria Historia Colonial (siglos XVI XVIII)
Revolución, independencia, guerra (1810-1830).
La época de Rosas (1830-1852).
De la Constitución Nacional a la federalización de Buenos Aires (1853-1880).
Del orden conservador a la república democrática (1880-1916).
El mundo de la cultura (1880-1930).
La etapa radical (1916 -1930).
Entre la crisis y los golpes de estado (1930-1943).
El mundo de la cultura (1930 - 1955).
La etapa peronista (1945-1955).
De la "Revolución Libertadora" a la "Revolución Argentina" (1955-1966).
De la "Revolución Argentina" al retorno electoral (1966-1973).
La vuelta al poder del peronismo (1973-1976).
Entre el golpe y la dictadura militar (1976-1983).
El retorno a la democracia (1983 -1989).
Entre la democracia y el neoliberalismo (1989-1995).

A partir de mañana **gratis** todos los domingos, con **Página/12**

"Mamaracho de impuesto"

El equipo económico sostuvo ayer que el proyecto de ley que elimina el impuesto de 12 centavos al gasoil al transporte "va a terminar siendo un mamaracho" y apuesta a que la iniciativa no se apruebe en el Congreso.

"Habrá que analizar cuál es el costo menor, si dar marcha atrás ahora o hacer algo que no se pueda implementar", aseguró un importante funcionario del Palacio de Hacienda, con lo que pusieron de manifiesto las profundas diferencias dentro del Gobierno en materia impositiva. El proyecto fue anunciado el martes pasado en Casa de Gobierno, anteayer fue firmado por el presidente Carlos Menem, y por el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, pero el ministro de Economía, Roque Fernández, se negó a respaldarlo.

Comprar por Internet

El comercio electrónico, que en Estados Unidos se está desarrollando a gran velocidad, ha empezado a penetrar en los hogares argentinos. La cadena de venta de electrodomésticos Garbarino picó en punta con esa modalidad, empezando con la comercialización de sus productos por Internet. Con sólo ingresar al sitio www.garbarino.com.ar puede encontrarse toda la línea de productos, catalogada por rubros, y acceder a la compra con tarjeta de crédito. Cada día se ofrece un producto a un precio muy bajo, inferior al de los locales.

Existen en el país casi 100 mil niños de 9 a 14 años que trabajan

Rosario tiene el triste privilegio de ser la capital del trabajo infantil. En el GBA trabajan 12.500 pibes y 2900 están desocupados.

Los datos del INDEC que reflejan una dramática realidad social no dan respiro al Gobierno. Según estadísticas de ese organismo oficial, en todo el país hay cerca de 100 mil chicos menores de 14 años que trabajan. En tanto, en Capital y Gran Buenos Aires viven 12.500 pibes menores a esa edad que trabajan en jornadas completas, de los cuales 1800 no superan los nueve años.

Los datos figuran en la última medición de la Encuesta Permanente de Hogares (EPH) que el organismo oficial relevó en mayo. A nivel nacional, de cada cien chicos menores de 14 años, cinco trabajan. Esto significa, según los últimos datos, 92 mil niños participando en el mercado laboral. Rosario posee el triste "privilegio" de ser la capital nacional de ese fenómeno.

Los números del Gran Buenos Aires contienen una perla: en la franja de edad que va desde los 10 a 14 años figuran unos 2900 chicos que aparentemente buscan empleo y no consiguen, el INDEC los clasifica como "desocupados".

Siempre se discutió si era correcto que el INDEC diera pasivamente cuenta de los chicos que trabajan. Hay quienes sostienen como inadmisibile que un organismo oficial identifique a los niños que trabajan sin más. Y consideran que esa in-

formación debería ser girada de inmediato al Ministerio de Trabajo, de formal tal de evitar la explotación infantil. Sin embargo, los técnicos del organismo oficial siempre defendieron la postura de que el INDEC no hace más que reflejar la realidad social, en los últimos años, cada vez más triste. Y argumentan que así como el INDEC no transfiere la información de ingresos, que surge de las encuestas de hogares, a la DGI, tampoco puede hacerlo con el trabajo infantil. Si lo hiciera, se supone, la gente en el futuro le mentaría a los encuestadores todavía más que hoy.

Polémica: Se discute si es correcto que el INDEC informe pasivamente que hay chicos que trabajan. El INDEC dice que no hace más que reflejar la realidad social.

Según Artemio López, de la consultora Equis, "Rosario es el aglomerado urbano que tiene más trabajo de niños, con un 8 por ciento de la población infantil", aunque aclaró que "las estadísticas no son confiables, porque se oculta la situación". Justamente, López indicó que el trabajo infantil "está subrepresentado" en los números oficiales por-



Niños ladrilleros en el Gran Buenos Aires. Durante las crisis crece la explotación infantil.

que en realidad "está prohibido".

"El empleo de los niños se ha incrementado en esta década como producto de la crisis de ingresos" que genera el modelo económico, aseguró López. En tanto, explicó que "existen dos modalidades de trabajo: el chico puede ir a trabajar con un familiar, o sale directamente a emplearse en forma irregular. En el

país estas modalidades mantienen porcentajes parecidos, más o menos un 50 por ciento para cada una", señaló. "El único programa que se puede aplicar desde el Estado para desterrar este fenómeno es que los chicos dejen el trabajo para que vayan a las escuelas, pero para eso los padres tienen que mejorar sus ingresos", concluyó.

PANORAMA ECONOMICO

Por Julio Nudler

Cómo será el maquinazo

La secuencia de la política económica, a partir del 10 de diciembre, ya está bastante cantada. El primer paso será anunciar un superajuste como tributo hacia el establishment financiero internacional, confiando en que el repunte de la economía mundial (más demanda y mejores precios para las elementales exportaciones argentinas, mejor clima en los mercados de capitales) ayude a recuperar el crecimiento, aunque sea por un tiempo. Si, en cambio, el mundo vuelve a complicarse, ninguna señal argentina bastará. Se prolongará la situación presente, en la que el país—según la opinión hoy dominante, incluso en los equipos económicos del duhaldismo y de la Alianza—no tiene alternativas de política económica fuera del ajuste fiscal rabioso. ¿Pero alguien cree realmente en éste?

A los grandes administradores de fondos y a los *dealers*, la recomendación de más ajuste para el país les sirve como actitud diplomática. Les evita recomendar un masivo desprendimiento de papeles argentinos, y les permite sentarse a mirar el partido desde las gradas. Cuando el nuevo gobierno haga una movida, podrán opinar que es insuficiente, y así seguir fuera de la cancha, en actitud reacia. Como Fernando de la Rúa/José Luis Machinea tendrán que conseguir en el 2000 entre 18 y 21 mil millones de dólares de financiación, la aprensión de los financistas les morderá los nervios. Ahora no es como en los '80, cuando el país podía asustar a los banqueros con la amenaza de no pagar. Hoy es al revés, porque la Argentina necesita sí o sí que

le sigan prestando plata fresca.

En otros términos: no parece alocado deducir que los centros financieros ya le bajaron el pulgar a la convertibilidad (de ahí la dolarización, como fuga adelante). En todo caso, que existan alternativas mejores de política económica para la Argentina no es algo que les corresponda a ellos dilucidar. Lo que les importa es decidir si hoy conviene estar dentro o fuera de este riesgo, financieramente hablando. Si no entran, no es tanto por lo que muestran en su discurso público, que plantea el deterioro fiscal como eje. Lo que los mantiene lejos es un diagnóstico adverso sobre la competitividad. Una vez instalado el periscopio en la economía real, al déficit presupuestario se lo ve como una variable endógena, consecuencia de una desfavorable relación entre la productividad de la economía y el tipo de cambio. Comprendido esto, símbolos como la convertibilidad fiscal—que va camino de ser ley—se vuelven inútiles.

Hay buenas razones para suponer que tanto Machinea como Jorge Remes Lenicov también piensan que la convertibilidad es inviable porque la Argentina no encuentra forma de crecer sostenidamente con este tipo de cambio. Pero también saben que, por el momento, no les queda otra disyuntiva que reafirmar esta política. Una vez aceptada la premisa, lo que se torna más difícil de explicar es por qué querrá un economista asir con sus manos este hierro candente. Tal vez sólo sea porque a la ocasión la pintan calva. En cuanto a los políticos,

ellos siempre recelan de lo que dicen los economistas y se aferran al voluntarismo.

Pero cuando ya esté instalado el nuevo gobierno y el ministro de Economía quiera imponer un superajuste, ¿cómo van a reaccionar esos políticos? ¿Lo aceptarán como un primer paso necesario y provisorio, endilgible a la herencia menemista? En todo caso, si Machinea va a estreñarse con esa política por imposibilidad de hacer otra (y también por su necesidad de compensar cierta imagen heterodoxa, industrialista, que le hará empezar el partido con un par de goles en contra), el perfil de su equipo deberá parecerse más al contorno facial de Ricardo López Murphy que al propio. Si no encuentra nadie adecuado en el radicalismo, podrá apelar a algún ortodoxo extrapartidario, además de convivir con Pedro Pou, por supuesto, que equivaldrá a otra señal de continuidad.

Suponiendo que pueda imponerse el superajuste y que, mientras tanto, la economía mundial ayude, Machinea conseguirá ir generando cierto espacio para ensayar políticas activas, en dosis muy moderadas, e ir pensando cómo escabullirse de la convertibilidad en el mediano/largo plazo. Desde luego, ningún economista de la Alianza se toma en serio la opción teórica de cambiar drásticamente la estrategia de entrada. Eso, con De la Rúa, está fuera de cuestión, no se sabe en qué medida por falta de arrojo político y cuánto por incredulidad.

La apuesta de los otros, de los

anti-Machinea (tal vez López Murphy), es que el despegue fracase y De la Rúa deba cambiar de equipo, como Alfonsín tuvo que echar a Bernardo Grinspun (salvando las distancias). En una versión más extrema, incluso puedan jugarse a abortar la asunción de Machinea. Su designación como ministro está muy firme, pero no deja de depender de la curva que describa la crisis en los próximos meses, y especialmente a partir del 25 de octubre. Lo que en estos casos no puede precisarse es cuánto de esta crisis es un fenómeno genuino y cuánto un golpe de mercado prenatal. Algunos pueden no conformarse con condicionar al gobierno de la Alianza. También pueden aspirar a armarle el equipo económico.

Mientras tanto, en las usinas de FADE, la fundación aliancista que preside Machinea, siguen diseñándose las futuras acciones de gobierno, aunque sin interlocutores válidos a la vista, fuera del propio José Luis. Cuando los asuntos se derraman hacia otros dominios—trabajo, salud, previsión, educación, desarrollo social—, nadie sabe a ciencia cierta quién se ocupará de ellos desde el poder. De la Rúa sabe utilizar el silencio y la ambigüedad como arma política, pero teniendo en cuenta la gravedad de la situación a heredar, la demora en definir el equipo de gobierno tendrá un alto costo.

Las relaciones de FADE con el Instituto Programático de la Alianza, hoy bastante desactivado tras la redacción de la plataforma, nunca pasaron de una "recelosa convivencia". Los economistas, que tienden a monopolizar la seriedad, la sensatez y el realismo, veían al IPA como "multitudinario y heterogéneo", con algunos reductos ideológicos duros.

El otro banquero prófugo ya está tras las rejas

Francisco Javier Trusso llevaba 22 meses prófugo. Se pidió su captura por estafas reiteradas a través del Banco de Crédito Provincial. El amigo del menemismo fue hallado en San Pablo.

Veintidós meses después de que la Justicia ordenara su captura, el ex directivo del liquidado Banco de Crédito Provincial (BCP) Francisco Javier Trusso fue arrestado ayer en Brasil por una delegación de Interpol Argentina. Trusso, hijo del ex embajador argentino ante el Vaticano y con fuer-

Moneta: La detención se produce cuando sobre el Gobierno aumenta la crítica por no dar con el paradero de otro banquero amigo del poder: Raúl Moneta.

tes vínculos con la Casa Rosada y la Iglesia, está acusado de haber cometido estafas reiteradas y de asociación ilícita a través del BCP. Llamativamente, la detención del ex banquero se produce en momentos en que sobre el Gobierno aumentan la presión y la crítica por no dar con el paradero de otro banquero amigo del poder: Raúl Moneta.

El arresto de Francisco Trusso (hijo) se produjo a las cuatro y media de la tarde mientras el financiero se encontraba en su casa, situada en un "barrio elegante" de las afueras de la ciudad de San Pablo. Según relatan fuentes ligadas a la causa, la tarea de inteligencia que permitió ubicarlo comenzó hace un par de semanas con el viaje de un oficial de Interpol Buenos Aires a Brasil. Ese ofi-

cial logró vincularse con el actual chofer privado del ex banquero, quien lo condujo directamente a la guarida de Trusso, sin saber el trasfondo de la historia ni cómo iba a ser el desenlace. La jueza platense Marcela Garmendia preparaba anoche el pedido de extradición del detenido.

El pedido de captura internacional contra Francisco Trusso fue emitido el 30 de octubre del '97 por su actuación en la caída del BCP, el mayor escándalo financiero desde el derumbe del Banco Integrado Departamental, ocurrido dos años antes. El cierre de la entidad platense ocurrió en agosto del '97, después de que la Justicia determinara maniobras irregulares en el otorgamiento de créditos. Pablo Trusso —ex director del BCP y hermano del ahora detenido— estuvo en la cárcel y fue liberado tras pagar una fianza de 200 mil pesos.

La liquidación del BCP dejó su estela. De estrecha relación con el menemismo y con la Santa Sede —de hecho, Francisco Trusso hijo fue asesor financiero del Vaticano—, la caída de la entidad involucró al entonces arzobispo de Buenos Aires, Antonio Quarracino, y a sus dos secretarios. Hasta el día de su fallecimiento, el religioso juró que la familia Trusso le había fraguado la firma en un préstamo por 10 millones de pesos que Quarracino había recibido de la Sociedad Militar Seguros de Vida. En esa operación, el BCP había oficiado de avalista, y el dinero iba a servirles a los Trusso para desahogar su complicada situación financiera.

El favor de Quarracino no habría

sido gratuito. El BCP se había forjado como el banco preferido de la Iglesia. En las buenas épocas, los Trusso pagaban puntillosamente los abultados gastos que el prelado realizaba con su tarjeta de crédito y, al mismo tiempo, el Arzobispado recibía donaciones del banco. "A mi hijo le pido que conserve por usted la misma re-

Inventos: El Banco de Crédito Provincial había inventado créditos por 64 millones de pesos para engordar los raquíticos activos de la entidad.

verencia y cariño que le tenía siempre. A usted, monseñor Quarracino, le pido que siga considerando a Francisco Javier como su hijo, tal vez imprudente, y no lo abandone en estos momentos de prueba", rezaba la carta que el ex embajador Francisco Trusso (padre) le envió al cardenal un mes después de que estallara el escándalo. Trusso padre, quien estuvo a punto de asumir como titular de la Oficina de Ética, sabía que Quarracino estaba indignado con la actitud de los banqueros y se sentía usado.

Hasta último momento, Pedro Pou, el titular del Banco Central, trató de esconder bajo la alfombra las irregularidades del BCP. No era ajeno a las vinculaciones de los Trusso con Balcarce 50. Además del ofrecimiento de Carlos Menem para que Francisco Trusso (padre)



Francisco Trusso (hijo) fue sorprendido por Interpol en San Pablo. Las maniobras del BCP involucraron al fallecido cardenal Quarracino.

se incorporara al Gobierno.

Ramón Hernández, secretario privado del primer mandatario, se encontraba semanalmente con su hijo en el Hotel Alvear. José Uriburu, actual ministro de Trabajo, fue el encargado de gestionar ante Pou el salvataje del BCP.

Pero el escándalo estalló. La entidad financiera había inventado créditos por 64 millones de pesos para

engordar los raquíticos activos del banco, "inflaron" los resúmenes con tarjetas de crédito, sus dueños se quedaron con 20 millones de préstamos que habían gestionado para terceros y tomaron otros 200 millones en depósitos que colocaban en paraísos fiscales sin dar comprobantes. El abogado de los ahorristas del BCP calculó ayer en 50.000 personas la cantidad de damnificados.

Moneta no tiene voluntad

"Lo que no tendrá este señor es voluntad de entregarse, no el Gobierno de no buscarlo", dijo ayer sin sonrojarse el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, saliendo en defensa de la lentitud policial en encontrar al prófugo Raúl Moneta. En tanto, los investigadores encontraban repentinamente en San Pablo a otro banquero mimado del poder, Francisco Trusso (hijo), hasta ayer inhallable (ver nota aparte).

Moneta, un hombre muy allegado a los ámbitos de decisión política y económica, está fuera de la ley desde el 2 de junio pasado cuando el juez federal de Mendoza Luis Leiva ordenó su captura. El magistrado lo investiga por los cargos de subversión económica, evasión de impuestos y asociación ilícita en su gestión como vicepresidente y accionista del caído Banco Mendoza. La falta de resultados de la acción policial llevó a suponer al fiscal de Estado de esa provincia, Aldo Giordano, que "no quieren encontrarlo". Una pista indirecta en ese sentido la dio anteayer su socio en el CEI, Thomas Hicks, quien admitió en un reportaje que mantienen comunicaciones con el prófugo, aunque aseguró ignorar desde dónde fueron efectuadas las llamadas. Moneta se ha dado el lujo de vender acciones y lograr la reapertura del Banco República —autorización del presidente del Banco Central, Pedro Pou, mediante— desde la clandestinidad.

Kohan negó enfáticamente que el Gobierno no tenga voluntad para encontrar al banquero preferido de Carlos Menem y señaló que lo que ocurre es que "este señor no tiene voluntad de entregarse".

CRITICA DE "BUSINESS WEEK" AL GOBIERNO DE CARLOS MENEM

Ya no es alto, rubio y de ojos celestes

La nota de tapa del último número de la revista estadounidense *Business Week*, medio que refleja las opiniones del establishment, describe la culminación del mandato de Carlos Menem. "La revolución inconclusa", se titula el artículo de cinco páginas, ilustrado con imágenes de protestas sociales, inversionistas bursátiles preocupados y un retrato de Menem inclinando la cabeza.

En tono crítico, la revista plantea que su gobierno dejó de ser el modelo a seguir por otros mandatarios de países emergentes, y ahora se muestra incapaz de llevar adelante las reformas estructurales pendientes. Es decir, ajustar el torniquete fiscal, flexibilizar el mercado de trabajo y modernizar la estructura impositiva.

La nota también advierte que Fernando de la Rúa y Eduardo Duhalde "no parecen interesados en presionar por las reformas" faltantes. "La agenda no acaba de tener claramente un alto precio para millones de argentinos", asegura la revista, en línea con las opiniones de economistas locales de probada ortodoxia. "Si los extranjeros tienen esa visión de nosotros, estamos jorobados", sostuvo uno de ellos, el ex viceministro de Economía Carlos Rodríguez.

Business Week no sólo se preocupa por los perjuicios que ocasiona a

los argentinos el parate del Gobierno en el proceso de reformas, sino que además considera que eso "aumenta el riesgo para aquellos que quieren hacer negocios" en el país. "Es claro que la revolución económica que comenzó Menem luchando contra la hiperinflación, vendiendo las empresas estatales y abriendo los mercados, ha quedado incompleta", insiste la revista.

Para el sector económico internacional más poderoso, México ha desplazado a la Argentina en sus preferencias. Ahora es ese país el niño mimado, lugar que Menem se empeñó en conquistar a lo largo de su gestión, del que se vanaglorió en los

años de vacas gordas para la macroeconomía, y del que se ve expulsado a poco del final. El artículo encadena historias de vida con datos oficiales sobre el elevado nivel de desempleo, el fuerte crecimiento del déficit fiscal y la deuda, y la gravedad que ha alcanzado la crisis económica.



RUBA FACTORY
UNICA CADENA ESPECIALIZADA EN BEBÉS NIÑOS

Unicos en premiar todas tus compras y visitas. SUMA PUNTOS

Tus visitas son premiadas con suma de puntos para futuros compras.

RUBA FACTORY En CAPITAL: • Av. Cabildo 2577 • Av. Cabildo 1287 • Av. Entre Ríos 265 • M. Gandhi 329 • W. W. 200 • Av. Córdoba 5213 • En ADROGUE Blvd. Shopping • En RAMOS MEJÍA Av. de Mayo 531 • En V. LÓPEZ José María Paz 1353 (Casa Matriz)

Tel. 4791-7822 LINEAS ROTATIVAS
ruba@ciudad.com.ar

Banco Municipal de La Plata
EL BANCO DE LA REGION

Pago del Cupón N° 12 Clase "A" de las Obligaciones Negociables, 4ª Serie

El Directorio del Banco Municipal de La Plata comunica a los señores tenedores de Obligaciones Negociables, Clase "A" Cuarta Serie, que a partir del día 16 de agosto del corriente año estará a disposición en Caja de Valores el importe correspondiente al cupón N° 12, el cual se integra por el servicio de intereses corridos desde el 17 de mayo de 1999 hasta el 14 de agosto de 1999 calculados a la tasa fijada del diez (10,00 %) por ciento nominal anual.

El importe a percibir por lámina es el siguiente:

Valor Nominal	Valor Residual	Amortización	Intereses	Total a percibir u\$s
u\$s 1000	u\$s 1000	0,00	2,466	24,66

El domicilio y horario de pagos es el siguiente:

CAJA DE VALORES S.A.
Buenos Aires: Alem N° 310, de 10 a 15 hs.
La Plata: Calle 48 N° 515, de 10 a 15 hs.
Banco Municipal de La Plata: Av. 7 esq. 49, 3° piso, de 10 a 15 hs.

El Directorio

“Estuve más cerca del arpa que de la guitarra”, señaló ayer Raúl Alfonsín. En su primer contacto con la prensa luego del accidente, el ex presidente sugirió que a fin de año volverá a la jefatura de la UCR, una decisión que los dirigentes radicales ya dan como un dato cierto. “Aspiro a que todos los argentinos adviertan la necesidad de poner en marcha políticas de Estado. Eso es lo que yo pienso hacer desde el Comité Nacional”, sostuvo el jefe radical. Y agregó que su reincorporación a la campaña de la Alianza se concretará dentro de un mes y medio.

Alfonsín citó a los periodistas para una conferencia de prensa en el Hospital Italiano, en donde fue internado un día después de que volcara la camioneta que lo trasladaba por una ruta helada de Río Negro. Luego de concluir un examen de tomografía computada, el ex presidente dijo que acababa de recibir el alta médica y agradeció a los médicos que lo cuidaron y a los dirigentes políticos que se acercaron a saludarlo. Ayer se sumó a las visitas el jefe del Ejército, Martín Balza, quien llegó al departamento de Barrio Norte vestido de uniforme militar y le regaló a Alfonsín tres libros sobre los generales argentinos del siglo.

“Creo que va a triunfar, lo que no quiere decir incurrir en triunfalismos, y yo aspiro a que (Fernando) De la Rúa triunfe en la primera vuelta”, sostuvo Alfonsín cuando le pidieron una evaluación de la marcha de la campaña.

Consultado sobre la revalorización de su imagen positiva después del accidente, el ex presidente aseguró: “Yo me veía bien con la sociedad, lo que no quiere decir que me vayan a votar. Pero les adelanto que se pueden quedar tranquilos porque no aspiro a ningún cargo”. La gran incógnita del radicalismo es cómo será el retorno de Alfonsín a los grandes escenarios de

Alfonsín tiene el alta y será presidente de la UCR

“Estuve más cerca del arpa que de la guitarra”, dijo ayer en una rueda de prensa en el Hospital Italiano donde, tras una tomografía, le dieron el alta médica. Antes recibió a Balza.



Daniel Jayo

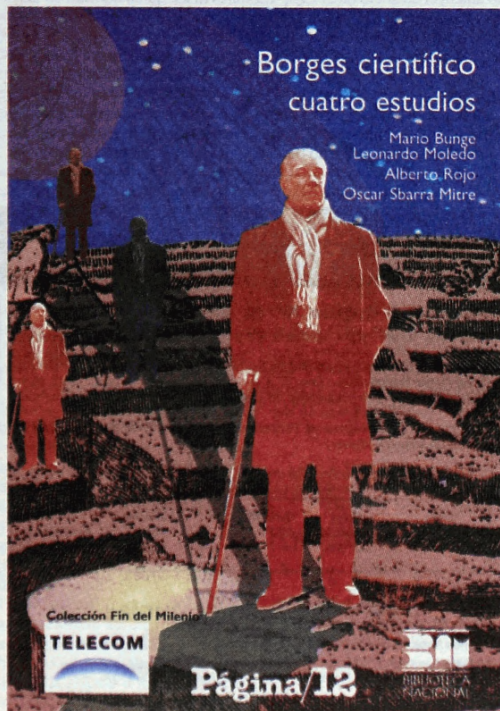
Alfonsín ya tiene el alta médica. Será titular de la UCR y volverá a hacer campaña en poco tiempo. “Yo aspiro a que Fernando de la Rúa triunfe en la primera vuelta”, dijo ayer en el Hospital Italiano.

la política. Algunos señalaban como posibilidad escenográfica la inauguración, el 9 de setiembre, de un monumento a Ricardo Balbín en la Plaza del Congreso. Pero la hipótesis fue descartada por un dirigente cercano a Alfonsín, quien aseguró que aún no hay nada definido y que el jefe radical lo decidirá, al igual que otros asuntos del pasado, “sorpresivamente y a último momento”.

De todos modos, Alfonsín aceptó ayer poner un plazo a su reincorporación al último tramo de la campaña aliancista. “Los médicos me dicen un poco más, pero yo espero que mi convalecencia no se prolongue más de un mes. Yo calculo que estaré en las pistas, ya no como potrillo sino como mancarón medio viejo, para apoyar a Fernando, en un mes y medio”, aseguró.

A pesar de la brevedad del encuentro y la insistencia de sus colaboradores, que aseguraban que no daría definiciones políticas, el ex presidente defendió la necesidad de poner en marcha políticas de Estado y añadió que será esa su preocupación cuando vuelva al Comité Nacional. Aunque no lo dijo directamente, el jefe radical despejó con estas palabras una de las incógnitas que recorrían a los principales dirigentes radicales. Todos, comenzando por Fernando de la Rúa, dijeron públicamente que impulsarán la vuelta de Alfonsín a las alturas radicales, pero el ex presidente nunca había aceptado de manera tajante rever la determinación que tomó a principios de año. En ese entonces, descontento con algunas decisiones de De la Rúa y Carlos “Chacho” Álvarez, el ex titular de la UCR renunció a la coordinación del Instituto Programático de la Alianza, a la Comisión de Acción Política de la UCR y a la futura presidencia del partido. Ayer, por primera vez desde aquel portazo, Alfonsín dio a entender que podría rever su negativa.

La Biblioteca Nacional entrega: Un millón de libros para la gente



Cada 15 días, gratuitamente
con la edición de **Página/12**

Mañana
Borges científico
cuatro estudios

Mario Bunge - Leonardo Moledo - Alberto Rojo - Oscar Sbarra Mitre

TELECOM

Página/12

**BIBLIOTECA
NACIONAL**

LOS CANDIDATOS DE LA ALIANZA "CASA POR CASA"

Sorpresa y media por cuatro

Por Fernando Cibeira

José Armando Mesira salió a la puerta de su casita en las afueras de Ramallo y, aunque algo sospechaba, le costó entender lo que sucedía. "No sabía que por un llamado podía pasar esto, es como 'Sorpresa y media'", diría luego. No era para menos. Recibir la visita de Fernando de la Rúa, Carlos "Chacho" Álvarez, Graciela Fernández Meijide y Melchor Posse no es de todos los días. A su lado, a su mujer Silvina se le llenaban los ojos de lágrimas. Fue en otra de las visitas "casa por casa" que vienen haciendo los candidatos aliancistas y que ayer les sirvió para reforzar la campaña "hormiga" que realizaron por localidades del norte de la provincia de Buenos Aires, con la intención de fortalecer la tendencia alcista que muestran los sondeos en el territorio de Eduardo Duhalde.

José invitó a las visitas a sentarse en la mesa del pequeño comedor de su vivienda conseguida en un plan "Procasa". Entre que los visitantes eran muchos y que había cámaras, fotógrafos y periodistas, hay que pensar que ese living no había recibido tanta gente en toda su historia. Silvina salió corriendo a buscar a su hija menor para que viera lo que sucedía en su casa. Su otra hija, Magalí, respondía las preguntas de un candidato presidencial. "¿A qué grado vas?", preguntó De la Rúa. "A segundo", respondió la nena. "¿Dos por dos?", sorprendió el candidato. "Cuatro", respondió segura Magalí, entre las risas de todos. "Viste que es aburrido pero no tanto", aportó Posse.

Se suponía que José había llama-

Cuentas: "¿Dos por dos?", sorprendió el candidato. "Cuatro", respondió segura Magalí, entre las risas de todos. "Viste que es aburrido pero no tanto", aportó Posse.

do al 0-800 de la campaña para que alguien de la Alianza lo viniera a visitar para explicarle la propuesta de gobierno. Pero José nunca pudo sacarse de encima la timidez y no preguntó nada. Así que, entre las facturas que trajeron las visitas y las vainillas que tenía preparadas Silvina, los candidatos sometieron a José a un interrogatorio casi periodístico sobre su situación personal y las necesidades de la gente de la zona. Como broche, José los sorprendió trayendo carpetas con sus muchos proyectos sobre los más variados temas: software, policía ecológica, modificación de leyes. "Se pasa todo el día con eso. Está mirando la televisión y se pone a escribir en sus papilitos", explicaba Silvina a sus espaldas. De la Rúa le prometió enviarle algunos libros que podrían interesarle. Cuando ter-

Las fórmulas nacional y provincial visitaron a José, un vecino de Ramallo. Entre mates y facturas les explicaron sus propuestas de gobierno y José también les hizo conocer las suyas.



Chacho recibe el mate de los dueños de casa mientras Posse, Graciela y De la Rúa esperan. La escena en el pequeño comedor de una vivienda construida a través del programa Procasa.

minó la visita, José y Silvina salieron a la puerta y se quedaron saludando, mientras los vecinos se juntaban a ver qué pasaba.

Los candidatos, entonces, ya estaban de nuevo arriba del "chupetón" para seguir el raid que desplegaron ayer por pueblos chicos y localidades medianas del interior bonaerense, el objetivo de conquista fijado por la Alianza para esta altura de la campaña. Entre el jueves y hoy, la cúpula aliancista habrá visitado unas veinte localidades de la provincia. Algunas con caravana, otras con caminatas, actos o firma de compromisos con los candidatos a intendente. Ayer a la mañana, incluso, recorrieron a la pasada los pueblitos de Guerrico, Conesa, Erezcano y General Rojo en los que sólo hicieron paradas a la vera de la ruta 188 y discursos en el estríbo del micro. El frío letal obligó a De la Rúa a ponerse gorra y a Fernández Meijide un poncho.

Allí, o luego en las más grandes Ramallo y San Nicolás —los pagos de dos duhaldistas de pura cepa, el vicegobernador Rafael "Balito" Romá y el ministro de Gobierno José María Díaz Bancalari—, se insistió en la necesidad de cambiar la reali-

dad de la provincia y en los ataques a Duhalde. Uno de los temas fue la posible alianza del candidato justicialista con los ex ministros Domingo Cavallo y Gustavo Beliz. "Es la preocupación por la marcha de las encuestas", explicó De la Rúa. "La gente no los va a apoyar y va a vo-

Raid: Entre el jueves y hoy, la cúpula aliancista habrá visitado unas veinte localidades. Algunas con caravana, otras con caminatas, actos o firma de compromisos.

tar a la Alianza. ¿Cómo Beliz va a volver al mismo partido del que se fue denunciando a su presidente como el jefe de una mafia?", apuntó Chacho. Otro ítem fue la propuesta de Duhalde de bajar el IVA en la reunión de gobernadores con el Gobierno. "Hay que ser serios. Duhalde dice una cosa mientras su gobierno quiere hacer exactamente lo contrario. Tienen que ponerse de acuerdo porque la gente no les va a creer", lanzó el candidato a presidente de la Alianza.

ESPIAS

Uno de los tres espías al servicio del Ejército cuyas identidades procura establecer la jueza federal Cristina Garzón de Lascano sería un conocido periodista de Córdoba y habría estado colaborando con el aparato de inteligencia del III Cuerpo de Ejército desde hace años en esa provincia, incluso durante la última dictadura militar. La versión trascendió ayer en el juzgado de Garzón de Lascano, la magistrada que lleva adelante la causa por derechos humanos y que habría sido espiada por un grupo de militares y civiles interesados en conocer las declaraciones de algunos testigos. El nombre del periodista fue ayer un secreto a voces en todas las redacciones de la provincia, aunque se decidió que no será difundido hasta que la jueza no lo anuncie oficialmente. Garzón de Lascano, luego de ser confirmada en esta investigación por la Cámara Federal de Córdoba —que rechazó la recusación de los abogados de uno de los militares implicados— recibió el jueves la información de que el titular del Ejército, Martín Balza, le remitiría los legajos del Tercer Cuerpo. La magistrada exige que se identifique oficialmente a tres agentes civiles hasta ahora encubiertos con alias: "S-17" (que sería el periodista), "A-44" y "Mara".

periodico universitario
ARGIROPOLIS

PUBLIQUE SU PAPER EN INTERNET

<http://www.argiropolis.com.ar>



Conicet

• Renuncia de Julio Villar al Directorio del Consejo como representante de las Universidades.

Opinión

• Los militares nacionalistas dominan Venezuela, por Rogelio García Lupo.

Pensamiento Universitario

• El pedagogo: un discurso posible, por Adela Coria y Gloria Edelstein.

Literatura argentina:

• Trabajos de estudiantes de la Diplomatura en Ciencias Sociales de la Universidad Nacional de Quilmes.

Papers de los usuarios:

• Ensenada y sus puertos / Las cadenas migratorias y el ejemplo de Ensenada, por Guillermo Marcelo Scarfo.

Universidades Nacionales de La Plata, el Litoral y Quilmes
Netizen - Fundación Argentina Siglo 21
Página 12

HOSTAL DEL CANIGO
RESTAURANTE

Joan Coll
CUINER

Especialidad en cocina mediterránea

Chacabuco 863 (1069) Capital Federal
Reservas al 4307-5310 / 4300-9428
Estac. Chacabuco 847

DIBUJO
AHORA SI
Un Curso De Dibujo Vale Más Que Mil Talleres Literarios
4311-7859

ÑOQUIS

Un ex secretario administrativo del disuelto Concejo Deliberante de la Ciudad de Buenos Aires declaró ayer como imputado en la causa sobre la contratación irregular de empleados ("ñoquis") en el cuerpo. Según dijeron fuentes del juzgado, Luaces fue interrogado durante varias horas por el juez de instrucción Alberto Baños y el fiscal del crimen Marcelo Roma. A Luaces, al igual que a otros imputados que se desempeñaron con un cargo similar en el Concejo, se le atribuye haber certificado firmas de empleados inexistentes. El interrogatorio-un cuestionario de más de medio centenar de preguntas-estuvo dirigido a dilucidar los pasos internos que seguían los legajos de postulantes a ingresar en el cuerpo. La situación procesal de Luaces será resuelta junto con la de una veintena de imputados ya indagados por Baños, entre los que se encuentran los ex presidentes del Concejo Juan Trilla- quien cumple arresto domiciliario- y José Manuel Pico, detenido en Caseros por la prisión preventiva que se le dictó en una causa por supuesta estafa y asociación ilícita.

Debate sobre Massaccesi

El Tribunal Electoral de Río Negro resolvió ayer aplazar las internas de la Alianza por la candidatura a intendente de Viedma previstas para este domingo. La determinación de la Justicia fue tomada luego de que la Alianza rionegrina impugnara la precandidatura a intendente del senador Horacio Massaccesi. El Tribunal podría expedirse hoy, pero se prevé que alguna de las partes presentará un recurso de apelación ante el Superior Tribunal de Justicia, por lo que decidió suspender las internas.

La Alianza sigue encuesta arriba

Por Raúl Kollmann

No hubo efecto Santa Fe. O por lo menos no lo hubo en Capital Federal y el Gran Buenos Aires. En la última semana tras la aplastante victoria de Carlos Reutemann, Fernando De la Rúa aumentó su ventaja sobre Eduardo Duhalde en toda el área metropolitana, incluyendo el bastión del conurbano donde el postulante aliancista está ocho puntos por encima del justicialista. Es más, en la crucial elección de gobernador bonaerense, en el Gran Buenos Aires (GBA) también Graciela Fernández Meijide se va imponiendo nitidamente a Carlos Ruckauf. Uno de los datos notorios es que Domingo Cavallo mantiene su porción, del electorado en tanto que Luis Patti trepa por sobre la línea del 20 por ciento, aunque el día de la elección sus votantes tendrán que cortar boleta, lo que sin dudas reducirá fuertemente su cosecha.

Las conclusiones surgen de una encuesta realizada por la consultora MP, que conducen Eduardo Lauzán y Diego Palacios, y que trabaja para la campaña electoral de Domingo Cavallo. En total fueron entrevistados 480 personas mediante encuesta telefónica y respetando las proporciones por edad, sexo y nivel socioeconómico. El estudio se concretó entre el martes y el miércoles de esta semana.

Lo más interesante de la encuesta de MP es la comparación con los resultados que la misma consultora obtuvo hace tres semanas. En julio, De la Rúa aventajaba a Duhalde por cinco puntos en el conurbano bonaerense y ahora la distancia trepó a 12; en la Capital Federal había 29 pun-

Según un sondeo de la consultora que habitualmente contrata el cavallismo, De la Rúa y Graciela aumentaron su ventaja en Capital y GBA sobre los candidatos del PJ en la semana posterior al éxito de Reutemann en Santa Fe. También indica que, por ahora, Patti y Cavallo zafan de la polarización.

tos de diferencia y ahora hay 33. La misma tendencia se ve en el voto a gobernador bonaerense: en julio Meijide le sacaba 6 puntos a Ruckauf y ahora le saca 8. En suma, la tendencia muestra una ampliación de las distancias entre los candidatos de la Alianza y los del PJ.

"Ha aumentado el convencimiento de que De la Rúa será el próximo presidente -explica Diego Palacios-. Esto se ve incluso en el conurbano, donde por pri-



Cavallo, por ahora, conserva firme intención de voto en Capital. Su real objetivo es formar un fuerte bloque de diputados.



Luis Patti, otra figurita difícil que el PJ quiere sumar. Supera el 20 por ciento pero depende de que haya mucho corte de boleta.

mera vez hay más gente que cree que va a ganar el candidato aliancista y no el del PJ."

En el trabajo de MP, Cavallo ya le está disputando el segundo lugar a Duhalde en la Capital, un distrito que siempre le resultó adverso al PJ. En el Gran Buenos Aires, el ex ministro recoge un aceptable 10 por ciento, una cosecha de votos que seguramente será más baja en el interior bonaerense y en la mayoría de las demás provincias. Con estas cifras a la vista, los homi-

Patti, que aumentó un 4 por ciento en el último mes. Sin embargo, los votos del ex represor son poco seguros. Si mantiene la candidatura tal como está, no tendrá fórmula presidencial en su boleta, por lo que cada votante tendrá que hacer un corte de boleta. Quienes apoyan a Patti mayoritariamente están en los sectores más humildes, que no tienen experiencia ni tradición de hacer el corte. Los consultores auguran que el voto Patti se reducirá, como mínimo, a la mitad.

En coincidencia con los últimos sondeos -Analogías, Mora y Araujo, Gallup, Hugo Haime, Graciela Römer-, el estudio de MP muestra que De la Rúa sigue aumentando la ventaja. Lo nuevo que se ve ahora, es que la victoria de Reutemann en Santa Fe no cambió la tendencia, sino que incluso el candidato aliancista sigue acumulando diferencias.

Riesgo: El gran peligro es que hacia el final de la campaña la elección se polarice entre De la Rúa y Duhalde y eso reduzca mucho los votos de Cavallo.

bres de Cavallo miran con optimismo la idea de mantener la candidatura presidencial y no hacer la alianza con el justicialismo, pensando que si consiguen el 10 por ciento a nivel nacional, será una buena base de lanzamiento para que Cavallo apunte a la jefatura de gobierno porteña en el 2000. El gran peligro es que hacia el final de la campaña, en octubre, la elección se polarice entre De la Rúa y Duhalde y eso reduzca mucho los votos del ex ministro.

El otro que debería mirar los datos de MP con satisfacción es Luis

Voto a gobernador

Gran Buenos Aires	%
Meijide (Alianza)	37
Ruckauf (PJ)	29
Patti (UB)	21
Otros/Blanco	5
No sabe/No contesta	8

Fuente: MP, Eduardo Lauzán, Diego Palacios y Asoc.

Voto a presidente

Capital Federal	%
De la Rúa	48
Duhalde	15
Cavallo	14
Otros/Blanco	10
No sabe/No contesta	13

Fuente: MP, Eduardo Lauzán, Diego Palacios y Asoc.

Voto a presidente

Gran Buenos Aires	%
De la Rúa	41
Duhalde	29
Cavallo	10
Otros/Blanco	8
No sabe/No contesta	12

Fuente: MP, Eduardo Lauzán, Diego Palacios y Asoc.

VIAJAMOS AL FESTIVALÉ.
POG ESÓ TENEMÓS,
LA COBEGTURÁ
MÁS COMPLETÉ.

EN EL FESTIVAL DE CANNES TOMAMOS APUNTE DE TODO.
TE CONTAMOS COMERCIALES CUADRO A CUADRO Y TE MOSTRAMOS MUCHA GRÁFICA.
KEITH REINHARD NOS CUENTA POR QUÉ GANARON LOS QUE GANARON.
RAMIRO ÁGUILA NOS DICE LO QUE SIGNIFICÓ PARA SU AGENCIA LLEGAR AL ORO EN TELEVISIÓN Y RODRIGO FIGUEROA REYES NOS COMENTA SU EXPERIENCIA COMO JURADO.
ADEMÁS, UN DOSSIER SOBRE LOS NIÑOS Y LA PUBLICIDAD, Y COMO NOTA DE TAPA, UN REPORTAJE A PATRICIO BONTA.

REPORTAGE
Publicidad
PATRICIO BONTA

UNA EDICIÓN PARA MIRAR, LEER Y COLECCIONAR.

REPORTAGE
Publicidad
YA ESTÁ EN LOS KIOSCOS.



El ex juez y ex funcionario duhaldista Alberto Piotti sale molesto. El nuevo ministro de Seguridad Osvaldo Lorenzo faltó a la cita.

Un grupo de jueces y ex jueces se reunieron el jueves a cenar y debatir sobre el país que viene. Piotti y Servini de Cubría fueron los más notorios. Osvaldo Lorenzo no llegó.



La jueza María Servini de Cubría no se animaba a salir del restaurante. El juez Manuel Blanco le dio fuerzas para enfrentar al fotógrafo.

Por Susana Viau

CENA DE JUECES CON PIOTTI DE ANFITRION

La Justicia sentada

“¡La Justicia sentada!”, dijo a manera de saludo el fiscal federal Raúl Plee. “Sentada, no: hecha mierda”, fue la bienvenida con que le respondió Manuel Blanco, titular del Juzgado Federal 1 de La Plata. Era la noche del jueves y la mesa más íntima de El Mesón Navarro había sido tendida para una docena de comensales, miembros y ex miembros del Poder Judicial. Dos invitados eran aguardados con especial expectación: María Romilda Servini de Cubría y el flamante ministro de Justicia y Seguridad de Buenos Aires, Osvaldo Lorenzo. La jueza llegó. Lorenzo, pese a los anuncios, no se hizo presente en el restaurante ubicado frente a la Plaza Roma, muy cerca de los tribunales de Comodoro Py.

Alberto “el Tano” Piotti, ex juez federal de San Isidro y ex secretario de Seguridad de Eduardo Duhalde,

con su brazo izquierdo en cabestrillo, fue alma mater de la reunión: recibía en la mejilla, como un *godfather*, los besos de los recién llegados. Mientras la mesa se completaba, hablaron de negocios, del nuevo country edificado entre Mar del Plata y Camet, cuyo precio -50 pesos el metro cuadrado- y su vigilancia con control satelital (“Además, le podemos hablar a Lorenzo”, bromearon) le daban el carácter de espléndida oportunidad. El arribo de la única dama, Servini de Cubría, abrió formalmente el manducaje y la charla política.

Piotti, en camisa y con tiradores clásicos, dirigía la batuta.

—¿Va a haber ballottage?— preguntó, para recibir un “Nooo” coreado por unanimidad.

—¿Cuánto dura De la Rúa?— volvió a insistir.

Después llegó el turno de la especulación sobre los futuros cargos y ahí tomó la palabra Servini de Cubría.

—Pasan muchos por mi despacho—contó—. ¿Y saben qué es lo que más les interesa?: el Banco Central.

La jueza con competencia electoral agregó:

—De la Rúa va a hacer lo mismo que Alfonsín. Alfonsín en los primeros tiempos se entretuvo con los juicios a los militares y De la Rúa

se va a entretener con juicios contra Menem por corrupción.

La opinión de María Romilda Servini de Cubría no fue compartida por sus pares, entre quienes estaban también el camarista de San Isidro Fernando Mancini y el titular del Juzgado Federal 3 de Mar del Plata, Mario Robbio. “Para eso va a tener que ir a negociar con el Senado a cada rato”, comentó alguien. “A Menem no lo va a tocar. De ahí para abajo puede tocar a cualquiera”, sentenció una segunda voz. Otro comensal, no individualizado, pero sentado a la siniestra de Servini, festejó la conclusión: “¡Aguante el sultanato!”. La jueza no pudo

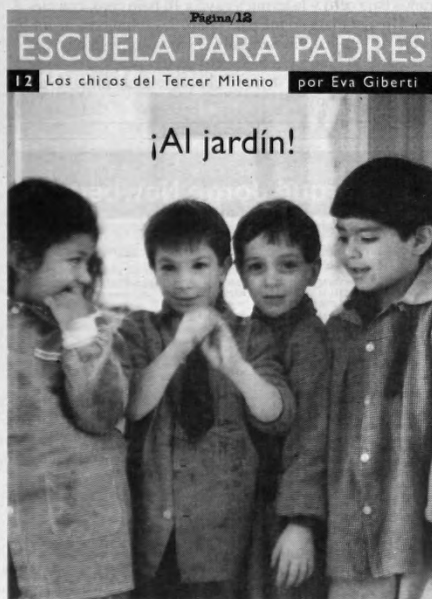
evitar medirse con figuras femeninas y cambiando de tema arremetió con la candidatura de Lidia “Pinky” Satragno. “Yo no podría manejar La Matanza. Podría hacerme cargo de la intendencia de San Nicolás—afirmó con convicción la jueza, oriunda de San Nicolás—pero de La Matanza... ¿Cómo va a poder manejar, ella, La Matanza?”.

A esa altura, los mozos habían alertado de la presencia de periodistas. “Anoten muchachos”, “Prendan los grabadores”, exclamó Piotti, vengativo. Al rato, se levantó de la cabecera para hacerse cargo de la consumición de arroces con mariscos y Navarro Correa de 25 pesos la botella. Al retirarse, con fastidio, trató de eludir al fotógrafo. Servini, mujer al fin, no se animaba a traspasar el umbral. Ya en la calle, corrió y subió a un taxi sin advertir que el móvil esperaba al reportero. Rabiosa, la magistrada volvió a bajar pegando un portazo indigno de su investidura.

PAGINA / 12 PRESENTA

ESCUELA PARA PADRES

Los chicos del tercer milenio. Una obra de **Eva Giberti**



En el fascículo N° 12

Al jardín

- Jardín de Infantes: padres e hijos comienzan a separarse.
- Lo que enseña la convivencia con chicos deferentes.
- El adiós a la mamadera.
- La nostalgia que trae la certeza de que el hijo ya no es un bebé.
- Los chicos como protagonistas de una transición: entre el modo tradicional de aprender y la nueva tecnología.

Página/12

Detrás de este diario hay gente que piensa.

EL PROXIMO SABADO CON EL DIARIO

Por Pedro Lipcovich

Porque las aguas del Atlántico sur se tornaron más cálidas, ayer en Buenos Aires la sensación térmica fue la más baja del año. En cambio, la próxima primavera será inusualmente cálida... porque los vientos tropicales no llegarán. Así, *Página 12* revela las paradojas y sorpresas de la meteorología, en esta nota para leer abrigado o bajo techo, ya que para hoy se anticipa 1 grado bajo cero. De todos modos habrá sol todo el fin de semana largo, y mañana a la tarde el frío amainará. Los meteorólogos, como si fueran políticos, anuncian que la primavera tardará este año en empezar pero que, cuando llegue, será inusualmente cálida, sin lluvias, y el sol brillará para todos.

"Ya en mayo pasado habíamos previsto que el invierno iba a ser más frío y prolongado que lo habitual, y anticipamos una sensación térmica de diez grados bajo cero", se enorgullecó ante este diario Luis Hordij, jefe de previsión climática del Servicio Meteorológico Nacional. Esa térmica se registró ayer y fue la más baja desde agosto de 1991.

Paradoja: la ola de frío se debió a que "desde hace varios meses las temperaturas de las aguas del Atlántico sur son más templadas que lo normal", señaló Hordij y comentó que eso "depende de factores todavía no bien conocidos en la circulación de las aguas profundas". Al

Un fin de semana largo, pero con los planes de salida congelados

El día más frío del año llegó sin previo aviso.

La sensación térmica en Capital fue de 10 grados bajo cero, la segunda marca más

baja de la década. Los próximos días no

serán mucho mejores, advierten en el

Servicio

Meteorológico. Y

anuncian un inicio de

primavera también frío.



Nada de lo que había a mano para ponerse encima fue suficiente: llegó a hacer cuatro décimas. La máxima del día en Capital y Conurbano trepó a los 9,3 grados, pero mucho no se notó.

Paradoja: La ola de frío se debió a que "desde hace varios meses la temperatura de las aguas del Atlántico sur son más templadas que lo normal".

estar más cálida el agua, hace subir la temperatura del aire y entonces, "al norte de las Islas Georgias se forman sistemas de baja presión, los llamados ciclones, más intensos que lo habitual". Estos remolinos gigantes arrastran hacia el noroeste, al territorio argentino, el aire frío de la Antártida, "pero la actual ola de frío llegó directamente de sur a norte, desde la Antártida", dijo el especialista en climas.

En Buenos Aires, la mínima fue de sólo 4 décimas, a las 8.15. La sensación térmica era en ese momento de 10 grados bajo cero, porque sopla viento del sudoeste a 22 kilómetros por hora: "Esa velocidad puede parecer reducida pero, para el viento, es fuerte", precisó Daniela

Cabral, pronosticadora del Servicio Meteorológico Nacional, y explicó que "en invierno la sensación térmica se calcula según tablas que toman en cuenta la temperatura y el viento; en verano, en cambio, la sensación térmica se establece a partir de la temperatura y la humedad".

En este fin de semana largo, "la temperatura se va a mantener baja pero no se prevé una sensación de tanto frío", anunció Cabral. Para hoy se anticipa una temperatura todavía menor -0 o 1 grado bajo cero en Capital Federal y 4 bajo cero en los alrededores, con una máxima de 9 grados-, pero un mismo factor hará bajar la temperatura y subir la térmica: la ausencia de viento. "Mañana (por hoy) habrá menos viento y, cuando esto sucede, el aire en la superficie llega a su máximo de enfriamiento, siempre a lo largo de la noche; mientras que, cuando hay viento el aire se enfría menos, porque la fricción misma del viento produce calor y porque se mezclan distintas capas de la atmósfera", explicó la pronosticadora.

Para hoy, luego de una madrugada algo inestable, se prevé tiempo bueno, con cielo parcialmente nublado en Buenos Aires. Mañana el cielo estará sólo algo nublado y, por la tarde, por fin la temperatura empezará a subir.

Hordij anticipó para este diario una nueva primavera: "Preveemos una primavera más fría que lo habitual al comienzo; una transición relativamente brusca, en octubre, y un final de primavera más caluroso y seco que lo normal". Este cálculo, válido para Buenos Aires y el centro del país, se basa en que "la zona de mayor intensidad de tormentas en Sudamérica, llamada 'zona de convergencia intertropical', está muy alejada este año, hacia el Caribe; por lo tanto, no llegarán tormentas de aire tropical y amazónico, sólo habrá tormentas de tipo local. El tiempo será así más seco, y al haber menos nubes llegará más radiación solar, por lo cual hará más calor". En cuanto al inicio de comienzos de primavera, responde a la previsión de que este invierno será más largo que lo usual.

Nieve en el sur bonaerense



¿Bariloche? ¿Para qué?, dijeron los habitantes del sur de la provincia de Buenos Aires, que ayer disfrutaron de una insólita nevada. La nieve cayó en Sierra de la Ventana, como muestra la foto. También hubo "chaparrones de nieve" en Tandil, Tres Arroyos y González Chaves, así como en Miramar y Necochea.

Por supuesto que nevó en San Carlos de Bariloche, donde la mínima fue de 7 grados bajo cero y la térmica cayó a 16 bajo cero, con cielo despejado. En Mar del Plata no fue para tanto: 2,4 sobre cero de mínima y 6 bajo cero de térmica. En San Luis, 3 bajo cero y 15 bajo cero de térmica. Rosario: 0 grado y 8 bajo cero de térmica. En el norte del país, en cambio, la nubosidad demoró el acceso de la masa de aire polar, que se prevé para hoy.

Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeroparque Jorge Newbery.

Elegir su vuelo no le costó nada. Llamar y sacar su pasaje por teléfono, tampoco.

0-800-88 VOLAR (86527)



SALIDAS				LLEGADAS			
VUELO	DESTINO	HORA		VUELO	DESTINO	HORA	
AU2800	BAHIA BLANCA	06:32	AR1538	LA RIOJA	18:52	AR1626	R. GALLEGOS
AU2804	BAHIA BLANCA	10:25	AR1610	M. DEL PLATA	07:44	AR1688	R. GALLEGOS
AU2806	BAHIA BLANCA	15:40	AR1620	M. DEL PLATA	08:15	AR1676	RIO GRANDE
AU2802	BAHIA BLANCA	19:44	AR1620	M. DEL PLATA	08:15	AR1701	ROSARIO
AR1604	BARILOCHE	09:25	AR1650	M. DEL PLATA	10:45	AU2303	ROSARIO
AR1614	BARILOCHE	11:15	AR1670	M. DEL PLATA	12:36	AU2307	ROSARIO
AR1644	BARILOCHE	17:20	AU2828	M. DEL PLATA	13:12	AR1717	ROSARIO
AR1636	CATAMARCA	10:15	AU2830	M. DEL PLATA	14:12	AR1719	ROSARIO
AU2846	CATAMARCA	17:50	AR1640	M. DEL PLATA	16:50	AR1507	SALTA
AU2886	CHAPELCO	11:25	AU2832	M. DEL PLATA	16:20	AR1557	SALTA
AU2886	ESQUEL	11:25	AU2840	M. DEL PLATA	19:36	AU2822	SAN JUAN
AR1648	C. RIVADAVIA	06:04	AU2424	MENDOZA	06:08	AU2824	SAN JUAN
AR1668	C. RIVADAVIA	12:40	AR1522	MENDOZA	07:56	AU2816	SAN JUAN
AR1696	C. RIVADAVIA	17:45	AU2420	MENDOZA	11:05	AU2824	SAN JUAN
AR1688	C. RIVADAVIA	22:15	AU2422	MENDOZA	13:08	AU2816	SAN JUAN
AU2400	CORDOBA	06:00	AR1532	MENDOZA	14:24	AU2822	SAN JUAN
AR1510	CORDOBA	06:44	AU2426	MENDOZA	16:04	AU2816	SAN RAFAEL
AR1500	CORDOBA	07:24	AR1552	MENDOZA	18:56	AU2875	SANTA ROSA
AU2410	CORDOBA	08:00	AR1204	MONTEVIDEO	07:20	AU2371	SANTA FE
AU2402	CORDOBA	09:00	AR1214	MONTEVIDEO	08:50	AU2373	SANTA FE
AR1530	CORDOBA	11:00	AR1234	MONTEVIDEO	12:20	AU2375	SANTA FE
AU2404	CORDOBA	12:00	AR1244	MONTEVIDEO	14:44	AU2377	SANTA FE
AR1550	CORDOBA	15:00	AU2428	MONTEVIDEO	17:05	AU2379	SANTA FE
AU2430	CORDOBA	15:00	AR1254	MONTEVIDEO	17:25	AU2840	S. DEL ESTERO
AU2414	CORDOBA	16:00	AR1274	MONTEVIDEO	20:44	AR1637	TRELEW
AU2406	CORDOBA	17:00	AR1228	P. DEL ESTE	11:20	AR1639	TRELEW
AU2418	CORDOBA	18:00	AR1238	P. DEL ESTE	13:44	AR1505	TUCUMAN
AR1580	CORDOBA	19:28	AR1258	P. DEL ESTE	15:15	AR1515	TUCUMAN
AU2416	CORDOBA	20:18	AR1278	P. DEL ESTE	21:25	AR1545	TUCUMAN
AU2408	CORDOBA	21:15	AU2880	NEUQUEN	06:52	AR1565	TUCUMAN
AU2860	CORRIENTES	05:28	AU2864	NEUQUEN	10:00	AU2866	NEUQUEN
AU2862	CORRIENTES	05:28	AU2866	NEUQUEN	14:48	AR1606	USHUAIA
AU2582	FORMOSA	10:30	AU2868	NEUQUEN	19:00	AR1647	USHUAIA
AR1714	IGUAZU	10:40	AU2550	POSADAS	06:12	AU2899	VIEDMA
AR1734	IGUAZU	14:04	AU2556	POSADAS	14:16	AR1663	V. GESELL
AR1744	IGUAZU	15:35	AU2558	POSADAS	18:32		
AU2930	JULY	05:52	AU2542	RESISTENCIA	05:50	AU2899	VIEDMA
AU2932	JULY	19:48	AU2546	RESISTENCIA	19:52	AR1663	V. GESELL
AR1518	LA RIOJA	05:56	AR1606	R. GALLEGOS	05:45	AR1663	V. GESELL
AR1626	R. GALLEGOS	15:25	AR1626	R. GALLEGOS	15:25		
AR1688	R. GALLEGOS	23:45	AR1688	R. GALLEGOS	23:45		
AR1626	RIO GRANDE	15:25	AR1626	RIO GRANDE	15:25		
AR1700	ROSARIO	07:08	AR1700	ROSARIO	07:08		
AU2302	ROSARIO	11:50	AU2302	ROSARIO	11:50		
AU2306	ROSARIO	13:20	AR1716	ROSARIO	16:10		
AR1718	ROSARIO	20:32	AR1718	ROSARIO	20:32		
AR1636	SALTA	06:48	AR1506	SALTA	13:44		
AR1566	SALTA	19:08	AR1576	SALTA	19:08		
AU2922	SAN JUAN	06:24	AU2922	SAN JUAN	06:24		
AU2924	SAN JUAN	12:08	AU2916	SAN JUAN	17:50		
AU2916	SAN JUAN	17:50	AU2924	SAN JUAN	17:50		
AU2924	SAN JUAN	17:50	AU2916	SAN JUAN	17:50		
AU2916	SAN JUAN	17:50	AU2924	SAN JUAN	17:50		
AU2924	SAN JUAN	17:50	AU2916	SAN JUAN	17:50		
AU2916	SAN JUAN	17:50	AU2924	SAN JUAN	17:50		
AU2924	SAN JUAN	17:50	AU2916	SAN JUAN	17:50		
AU2916	SAN JUAN	17:50	AU2924	SAN JUAN	17:50		
AU2924	SAN JUAN	17:50	AU2916	SAN JUAN	17:50		
AU2916	SAN JUAN	17:50	AU2924	SAN JUAN	17:50		
AU2924	SAN JUAN	17:50	AU2916	SAN JUAN	17:50		
AU2916	SAN JUAN	17:50	AU2924	SAN JUAN	17:50		
AU2924	SAN JUAN	17:50	AU2916	SAN JUAN	17:50		
AU2916	SAN JUAN	17:50	AU2924	SAN JUAN	17:50		
AU2924	SAN JUAN	17:50	AU2916	SAN JUAN	17:50		
AU2916	SAN JUAN	17:50	AU2924	SAN JUAN	17:50		
AU2924	SAN JUAN	17:50	AU2916	SAN JUAN	17:50		
AU2916	SAN JUAN	17:50	AU2924	SAN JUAN	17:50		
AU2924	SAN JUAN	17:50	AU2916	SAN JUAN	17:50		
AU2916	SAN JUAN	17:50	AU2924	SAN JUAN	17:50		
AU2924	SAN JUAN	17:50	AU2916	SAN JUAN	17:50		
AU2916	SAN JUAN	17:50	AU2924	SAN JUAN	17:50		
AU2924	SAN JUAN	17:50	AU2916	SAN JUAN	17:50		
AU2916	SAN JUAN	17:50	AU2924	SAN JUAN	17:50		
AU2924	SAN JUAN	17:50	AU2916	SAN JUAN	17:50		
AU2916	SAN JUAN	17:50	AU2924	SAN JUAN	17:50		
AU2924	SAN JUAN	17:50	AU2916	SAN JUAN	17:50		
AU2916	SAN JUAN	17:50	AU2924	SAN JUAN	17:50		
AU2924	SAN JUAN	17:50	AU2916	SAN JUAN	17:50		
AU2916	SAN JUAN	17:50	AU2924	SAN JUAN	17:50		
AU2924	SAN JUAN	17:50	AU2916	SAN JUAN	17:50		
AU2916	SAN JUAN	17:50	AU2924	SAN JUAN	17:50		
AU2924	SAN JUAN	17:50	AU2916	SAN JUAN	17:50		
AU2916	SAN JUAN	17:50	AU2924	SAN JUAN	17:50		
AU2924	SAN JUAN	17:50	AU2916	SAN JUAN	17:50		
AU2916	SAN JUAN	17:50	AU2924	SAN JUAN	17:50		
AU2924	SAN JUAN	17:50	AU2916	SAN JUAN	17:50		
AU2916	SAN JUAN	17:50	AU2924	SAN JUAN	17:50		
AU2924	SAN JUAN	17:50	AU2916	SAN JUAN	17:50		
AU2916	SAN JUAN	17:50	AU2924	SAN JUAN	17:50		
AU2924	SAN JUAN	17:50	AU2916	SAN JUAN	17:50		
AU2916	SAN JUAN	17:50	AU2924	SAN JUAN	17:50		
AU2924	SAN JUAN	17:50	AU2916	SAN JUAN	17:50		
AU2916	SAN JUAN	17:50	AU2924	SAN JUAN	17:50		
AU2924	SAN JUAN	17:50	AU2916	SAN JUAN	17:50		
AU2916	SAN JUAN	17:50	AU2924	SAN JUAN	17:50		
AU2924	SAN JUAN	17:50	AU2916	SAN JUAN	17:50		
AU2916	SAN JUAN	17:50	AU2924	SAN JUAN	17:50		
AU2924	SAN JUAN	17:50	AU2916	SAN JUAN	17:50		
AU2916	SAN JUAN	17:50	AU2924	SAN JUAN	17:50		
AU2924	SAN JUAN	17:50	AU2916	SAN JUAN	17:50		
AU2916	SAN JUAN	17:50	AU2924	SAN JUAN	17:50		
AU2924	SAN JUAN	17:50	AU2916	SAN JUAN	17:50		
AU2916	SAN JUAN	17:50	AU2924	SAN JUAN	17:50		
AU2924	SAN JUAN	17:50	AU2916	SAN JUAN	17:50		
AU2916	SAN JUAN	17:50	AU2924	SAN JUAN	17:50		
AU2924	SAN JUAN	17:50	AU2916	SAN JUAN	17:50		
AU2916	SAN JUAN	17:50	AU2924	SAN JUAN	17:50		
AU2924	SAN JUAN	17:50	AU2916	SAN JUAN	17:50		
AU2916	SAN JUAN	17:50	AU2924	SAN JUAN	17:50		
AU2924	SAN JUAN	17:50	AU2916	SAN JUAN	17:50		
AU2916	SAN JUAN	17:50	AU2924	SAN JUAN	17:50		
AU2924	SAN JUAN	17:50	AU2916	SAN JUAN	17:50		
AU2916	SAN JUAN	17:50	AU2924	SAN JUAN	17:50		
AU2924	SAN JUAN	17:50	AU2916	SAN JUAN	17:50		
AU2916	SAN JUAN	17:50	AU2924	SAN JUAN	17:50		
AU2924	SAN JUAN	17:50	AU2916				

EL ESTADO NO PAGO EL PRINCIPAL PREMIO QUE OTORGA

Premio nacional a la paciencia

Por Andrea Ferrari

No descorchó champagne porque no toma alcohol. Pero cuando se lo anunciaron, el doctor Alberto Solari sintió "una gran satisfacción": le habían concedido el primer Premio Nacional de Biología General, Zoología y Botánica. Eso dice una resolución fechada el 7 de agosto de 1998 y firmada por la secretaria de Cultura, Beatriz Gutiérrez Walker. Profesor titular en la Facultad de Medicina de la UBA e investigador superior del Conicet, Solari había obtenido el reconocimiento por su libro sobre genética. Pero con el correr de los meses la sonrisa del profesor se fue convirtiendo en una mueca de desencanto. El dinero del premio -15 mil pesos- nunca llegó a sus manos. Tampoco tuvo lugar la ceremonia de entrega, a la que suelen ir las más altas autoridades del país. Solari primero consultó cortésmente, después presentó una nota, más tarde una carta documento y luego otra. Nunca obtuvo respuesta.

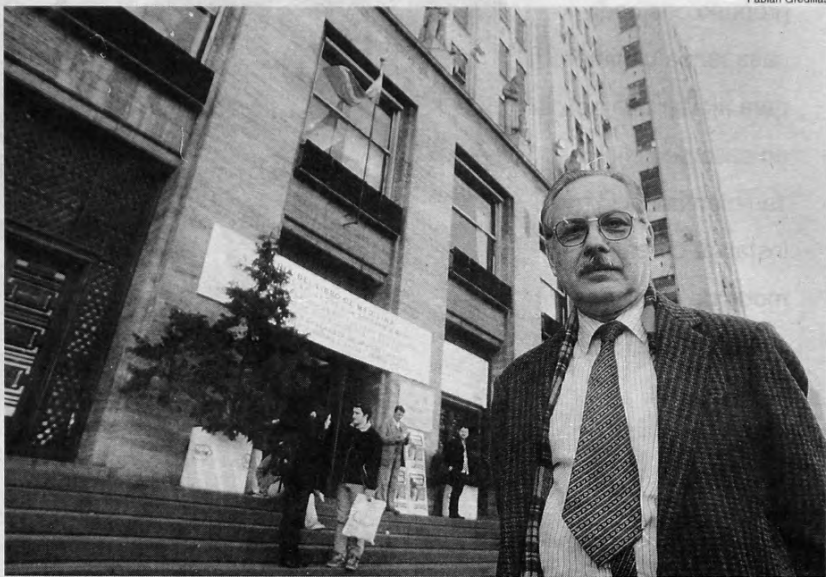
En los últimos días, Solari tomó una decisión: iniciar acciones legales contra la Secretaría de Cultura. Tal vez no sea necesario: horas después de que **Página/12** consultara allí sobre el caso del premio impago, un vocero de esa dependencia anunció que "acababan" de recibir una partida que permitiría cumplir con ese compromiso (ver recuadro). "Se le pagará en no más de 72 horas hábiles", dijo. Al propio Solari, en cambio, nada le fue comunicado.

El investigador supo en julio de 1998 que se había hecho acreedor al primer premio nacional correspondiente al trienio 1993-1996. El jurado, constituido por los doctores Aníbal Franco, Néstor Bianchi y Edda Adler, le otorgó el reconocimiento por su libro *Genética Humana*, un texto que se utiliza en las facultades de medicina del país y del exterior. "Me dicen -aclara con modestia Solari- que es el único en habla castellana que trata el tema 'genoma humano'".

Ha recibido a lo largo de su carrera otros premios: el Cherny, el Konex, el de la Sociedad Científica Argentina. Pero para el investigador éste se trataba de un honor especial. El Premio Nacional a la Producción Científica Artística y Literaria, instituido en 1913, es la mayor distinción que concede el Estado en estas áreas: entre quienes lo han recibido aparecen nombres tan célebres como Marchal, Borges o Houssay (ver aparte).

Profesor de la UBA e investigador del Conicet, Alberto Solari

recibió el primer Premio Nacional de Biología en 1998. Pero la Secretaría de Cultura no se lo pagó ni respondió a sus reclamos.



Alberto Solari frente a la Facultad de Medicina de la UBA, donde es profesor titular.

"Esto no lo puedo dejar pasar. Un premio nacional no puede estar sujeto a estas coyunturas."

Por eso a Solari aún le duraba la alegría por la noticia cuando se dispuso a completar los trámites necesarios para el cobro. "Hice muchos trámites, muchos -recuerda-. Había que llenar formularios, abrir una cuenta en el Banco Na-

Cuenta: No sólo no ha cobrado el premio, sino que ha pagado por haberlo obtenido: cada mes, debe cubrir los gastos de manutención de la cuenta del banco.

ción, certificarla..." Esa cuenta es el toque maestro del maltrato al que ha sido sometido el científico: no sólo no ha cobrado el premio, sino que ha pagado por haberlo obtenido. Cada mes, debe poner dinero para cubrir los gastos de manutención de una cuenta cuya inutilidad es tan grande como la paciencia del profesor.

En los primeros meses del año, preguntó en la Secretaría de Cultura cuándo se haría efectivo el premio. "Me dijeron que como se otorga en un acto donde van auto-

ridades nacionales, la secretaria preferiría darla personalmente los cheques a los premiados antes de ese acto." Siguió esperando.

El 24 de mayo se decidió a presentar una nota. Allí solicita información "en razón de haber transcurrido varios meses sin que se haya realizado el citado depósito y dado que no se me ha informado de ninguna razón al respecto". Nadie le respondió.

El 26 de junio optó por una herramienta más enérgica: una carta documento donde reclama "el pronto despacho acerca de mi solicitud de una fecha para la efectivización del pago". Tampoco le contestaron.

Un mes después, el 30 de julio, envió una nueva carta documento, donde en un verdadero trabalgua "reitera el pedido de pronto despacho de mi solicitud". La irritación no impidió que en cada misiva el doctor Solari se despidiera saludando "con la mayor atención" a la doctora Gutiérrez Walker. Pero no por ello le respondieron.

Fue entonces cuando decidió consultar a un abogado. "Yo puedo resignarme, hasta tomarlo con cierto espíritu de gracia -dice-, pero esto me trasciende. No es ya por mí, pero no lo puedo dejar pasar. Un premio nacional no puede estar sujeto a estas coyunturas."

Solari relaciona lo que le ha pa-

sado con la situación de la ciencia en el país, con la política hacia los investigadores, con el corte de subsidios del Conicet, con "aquella vez que nos mandaron a lavar los platos". Pero dice que no siente rabia. Se ríe: "Me parece que he sido objeto de una maldición chi-

La respuesta

"La doctora Beatriz de Gutiérrez Walker, al asumir su gestión el 14 de abril de 1997, comenzó a poner en marcha, dentro de sus posibilidades, los pagos atrasados de los premios." Un comunicado que la Secretaría de Cultura hizo llegar a este diario explica así la demora de un año que lleva la efectivización del premio obtenido por el doctor Solari. "Los Premios Nacional de Ensayo Literario y Nacional de Música ya han sido pagados en su totalidad -sigue-, mientras que los restantes están siendo pagados en la medida en que ingresan remesas de dinero por parte del Ministerio de Economía. A principios de la semana entrante, recibirán el depósito correspondiente los galardonados en la disciplina Biología General." O sea, Solari. Supuestamente, será entonces convocado a un acto formal con las autoridades.

"Lo que pasó -aclara en off the record una fuente de la secretaria- es que en la gestión anterior no se pagaron premios y hubo que regularizar eso. Además está enfermo hace tiempo el titular del área, y por eso esa parte está muy atrasada. Pero acabamos de recibir un aumento de cuotas, así que a este señor se le va a pagar en no más de 72 horas hábiles." Casualmente cuando el doctor Solari pensaba iniciar acciones legales.

na. Son maldiciones muy crueles y sofisticadas", cuenta. Y cita algunas: "Que seas el único vencedor de la próxima guerra termonuclear; que sobrevivas a tus hijos y tus nietos". La que le ha tocado a él, dice, es "que te consagren con el Premio Nacional argentino".



ADRIAN CLAUDIO BOGLIANO

12 de agosto de 1977

Querido Adrián: Mientras la crisis de valores éticos y morales nos rodea y asfixia a diario y la memoria de tus ideales y tu dignidad nos nutre y fortalece...

A 22 años de tu secuestro y desaparición, te abrazan en el recuerdo, tus amigos de siempre.

Aníbal y Mirta

ALEJANDRO ROBERTO ODELL - ALEX

12-7-1954 Desapareció 14-8-1977

Hoy 22 años que fuiste detenido...
Hoy 22 años que sos un desaparecido...
Hoy 22 años ¿muerto?...
Hoy más que nunca en estos 22 años estoy triste y abatida por lo que jamás imaginamos sucedería...
Hijo, ¡cuánto te extraño! ¡Cuánto te necesito! ¡Necesito tu consuelo!

Clamo por la justicia y la verdad.
Con el amor de siempre. Tu mamá.

Olga Beatriz Cevey 14-8-1999

Con "gratitud nacional"

Los premios a la Producción Científica, Artística y Literaria fueron instituidos en 1913. Se otorgan por trienio y constituyen la más alta distinción que otorga el Estado. En su origen el importe del premio era, según recuerdan algunos científicos "una verdadera fortuna". Ya no lo es tanto: actualmente el primer premio recibe 15.000 pesos, el segundo 9000 y el tercero 5000.

Aunque el retraso en el pago no parece demostrarlo, los premios pretenden, según el reglamento, "honrar a personas que por haber consagrado sus vidas a la creación y a la investigación científica, artística o literaria y por la trascendencia de su obra merezcan la gratitud nacional y por consiguiente el reconocimiento del Estado".

Entre quienes han recibido la distinción hay muchas personalidades célebres. En el área de las letras figuran, por ejemplo, Conrado Nalé Roxlo, Leopoldo Marchal, Jorge Luis Borges, Adolfo Bioy Casares, Carlos Gorostiza. Entre los científicos están Luis Agote, Bernardo Houssay, Luis Leloir y José Arce.

PENSAR LA VIDA para vivir mejor

Creatividad y herramientas para enriquecer lo cotidiano conversaciones individuales y grupales

Leopoldo Kohon

Ontología Existencial

4774-5657 - 4798-0927

Legajos a estudio

"No vamos a soportar que ningún oficial que esté involucrado en malos procedimientos participen de la seguridad bonaerense", expresó ayer el diputado provincial bonaerense de la Alianza Miguel Bazzze luego de presentar un pedido en la Legislatura para solicitar al ministro de Justicia y Seguridad provincial, Osvaldo Lorenzo, que le remita todos los legajos de los jefes policiales designados para que lo acompañen en su gestión. El requerimiento del diputado se basa en una nota publicada en la edición de ayer de **Página/12** en la que se revelaron los vínculos de algunos de los jefes policiales nombrados por el nuevo ministro con notorios exponentes de la Maldita Policía. Lorenzo puso en funciones el jueves a los responsables de los 18 departamentales en los que está dividida la provincia. También incorporó a jefes policiales en cargos jerárquicos en el ministerio. En algunos casos, los elegidos tienen estrecha relación con la época más cuestionada de la policía bonaerense.

Para que llegue la policía, bastará con tocar un timbre interconectado con el teléfono de la casa.

Si no hay teléfono, habrá una red solidaria entre los vecinos para usar el teléfono más cercano.

El nuevo ministro de Seguridad bonaerense propuso que cada casa tenga un timbre para alertar a la policía en caso de peligro. También anunció que instalará carpas a modo de comisarias móviles en barrios sin sede policial.



Marcelo Di Filippo

EL FBI SE SUMA

Las p

Según la hipótesis más incendiaria casera per cuerpo de un bebé, co

Citan a la CNRT

La Comisión Nacional Reguladora de Transporte (CNRT) fue conminada a dar informes "en forma urgente" ante la Cámara de Diputados de la Nación acerca de la situación del ómnibus que se incendió el jueves en la localidad santafesina de Fighiera.

El pedido de informes fue formulado por el titular de la Comisión de Transportes de la Cámara baja, el justicialista Telmo Pérez: la CNRT deberá dar detalles sobre la habitación, el seguro y los reglamentos de seguridad bajo los que funcionaba el vehículo siniestrado, perteneciente a la empresa Almirante Brown.

Pérez convocó también a los integrantes de la Comisión que preside para el próximo martes, para iniciar una investigación sobre el incendio en el que murieron 12 personas. Según manifestó en un comunicado de prensa, el propósito es "llegar a las últimas consecuencias", en procura "no sólo de esclarecer el hecho sino de prevenir y delimitar responsabilidades directas e indirectas, que velen de una vez por todas por la seguridad de la gente en el transporte público".

LA POLICIA ENCONTR

El bebé que

Desde Rosario

Con el hallazgo macabro de un bebé en el interior del colectivo incendiado en Fighiera surman doce las víctimas. El cuerpo fue encontrado por personal de elite de las fuerzas de seguridad de la provincia de Santa Fe e inmediatamente fue trasladado a la morgue de Rosario para su posterior identificación. Justamente en ese lugar, fueron reconocidas ayer por sus familiares tres de las víctimas.

El subcomisario de las Tropas de Operaciones Especiales (TOE), Miguel Petean, ordenó ayer la cobertura total del micro con un nylon que fue pegado con una gruesa cinta. Pero antes de "envolver" el ómnibus

Para llamar a la policía, oprima el timbre instalado en su hogar

El ministro de Justicia y Seguridad bonaerense, Osvaldo Lorenzo, propuso ayer dos ideas para combatir la inseguridad en la provincia. La primera es crear un sistema de timbres y líneas telefónicas que conecten las casas particulares con las comisarias, a fin de reportar de inmediato cualquier hecho delictivo. El otro plan es refloatar las carpas que se utilizan, en verano, para el Operativo Sol en las playas, e instalar allí "comisarias precarias" que funcionarían en barrios que necesitan una presencia policial permanente. Lorenzo, que ayer concurrió al velatorio del cabo Luis Espeche, asesinado en Don

Torcuato, prometió a los familiares de la víctima que "los asesinos (que ya están detenidos) cumplirán cadena perpetua", anticipando opinión en un tema que deberá resolver la Justicia provincial, cuando llegue el momento.

El timbre para denunciar delitos fue el primer anuncio de Lorenzo, quien lo hizo luego de reunirse con el Foro de Vecinos de San Fernando. El ministro aclaró que el sistema, que todavía está "en estudio", consistiría en instalar un equipo domiciliario, cedido gratuitamente por el Estado, compuesto por un pulsador que estará conectado al teléfono. La víctima de un hecho delictivo, con solo pulsar esa suerte

de timbre, alertará a la comisaría más cercana sobre la existencia del peligro. El mensaje será recibido en una computadora por medio de la cual se podrá saber de inmediato desde qué lugar fue enviado.

Para aquellas familias que carezcan de línea telefónica, el ministro informó que se piensa en instrumentar una "red solidaria", cuya forma de comunicación en ningún momento explicó, que permitiría a la víctima llegar con su mensaje de auxilio a algún vecino que sí esté en condiciones tecnológicas de transmitirlo a la comisaría de la zona.

Lorenzo sostuvo que todavía "no se sabe en qué barrios se pondría en marcha el plan piloto" destinado a comprobar la efectividad del sistema, aunque estimó que la puesta en marcha del proyecto será "en los próximos días". Los componentes del sistema serán comprados en el exterior y luego serán armados en el país para abaratar el costo, según informaron fuentes del ministerio bonaerense.

Fuentes del ministerio anticiparon, además, que Lorenzo piensa en la posibilidad de instalar comisarias, en cierto modo nómades, porque su ubicación podría variar según las necesidades, dentro de las carpas que se utilizan todos los años para realizar el Operativo Sol anti-

drogas en las ciudades de veraneo. Las carpas policiales serán usadas hasta tanto se pueda alquilar un edificio o construir uno nuevo.

Lorenzo asistió al velatorio del cabo Espeche, asesinado por cuatro delincuentes que intentaron asaltar una delegación municipal en Don Torcuato. "Les aseguré a los padres del policía que los asesinos de su hijo cumplirán una condena perpetua", aseguró el ministro a los periodistas, aunque recalcó: "No vamos a incurrir en lo que se llama mano dura".

En los tiempos del ex ministro León Arslanian se había propiciado modificar el Código Penal para considerar delito agravado el crimen de un policía y poder aplicar así la cadena perpetua a los autores. De todos modos, el proyecto nunca fue aprobado, de manera que los dichos de Lorenzo están sujetos a lo que decida, cuando corresponda, el tribunal que tenga a su cargo el juicio oral por el crimen de Espeche.

Lorenzo anunció también que habrá 1800 vehículos policiales nuevos y que seguirá la reincorporación de personal que había sido separado de la fuerza durante la gestión de Arslanian. Aseguró que se trata de gente que está "suspendida temporariamente por cuestiones administrativas menores" y no por causas penales.

BOLETAS ELECTORALES

Impresoras Rotativas Alta Producción

C.I.P.S.A. Cóndor 1745

Tel.: 4918-2061/2062 - 4919-3582

¡UNICO PLAN!

TODAS LAS PRESTACIONES

SIN CARGO



PRAGMA
SOCIEDAD DE CIENCIAS MEDICAS

PLAN EXCLUSIVO

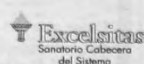
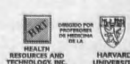
4 personas \$ 148

1 persona \$ 48

MEDICO PERSONAL

Sin topes - Sin límites - Sin bonos - Sin cargo

Sin autorizaciones



Asociase 4958-6001

Casa Central: Ambrosetti 559 - Capital Federal

istas que llevan al atentado

Alberto Gentilcore

firme, el fuego se inició con una bomba muy efectiva. Ayer fue encontrado el lo que las víctimas llegan a doce.

Ni para la Justicia ni para la policía rosarina quedaban dudas anoche de que la muerte de los pasajeros del micro incendiado el jueves se debió a un atentado. Y según dijeron fuentes judiciales a este diario, la jueza que investiga el caso, Alejandra Rodenas, no sólo pidió que dos grupos de expertos del FBI viajen para analizar los restos del micro y los cuerpos, sino que además profundizaba las averiguaciones sobre los antecedentes de enfrentamientos entre empresas de transporte que compiten por las rutas hacia el norte del país, avalando la hipótesis de que se trató de un accionar mafioso. Mientras los familiares de las víctimas seguían ayer con la peregrinación por el Instituto Médico Legal rosarino para reconocer a quienes fueron carbonizados por una supuesta bomba incendiaria atrapados en el primer piso del ómnibus, a la mañana la policía santafesina encontró entre la chatarra el cadáver de un bebé de dos meses, con lo que el número de víctimas llegó a la docena.

Un cigarrillo como mecha, una caja de fósforos del tipo carterita como detonador y un bidón de combustible oculto en un bolso como bomba incendiaria fueron los utilizados para prender fuego al micro de la línea Almirante Brown que había salido de La Plata el jueves a las 16.20. Así quedó claro para la jueza Rodenas

después de evaluar el testimonio de la testigo clave Gladys López. La mujer es quien aportó los datos para el identikit que distribuyó la policía santafesina del hombre que causó la tragedia. López declaró ante el Jefe de Seguridad Personal de la Unidad Regional II, comisario Rodolfo Romero, que había bajado del ómnibus a comprar un sandwich y una Coca-Cola cuando eran las 23.30. Como sintió frío decidió volver a su asiento, el primero de la izquierda, en la parte baja, justo frente a la escalera de acceso y el baño donde comenzó el fuego. Estaba poniéndose unas calzas cuando vio a un hombre gordo, de 1,75, morocho y con un bolso en la mano subir al micro. Dice que sintió pudor al verse sorprendida por el extraño. La mujer esperó unos tres minutos a que el hombre saliera del baño. "Se acomodó el pantalón por la parte de atrás", declaró en detalle. Fue cuando del primer piso bajaba el chico de la limpieza, a lavar el toilet. Ella lo interrumpió y le pidió que la dejara entrar primero. Fue entonces cuando pudo ver de cerca el bolso. Según su testimonio -contado a este diario por el comisario Romero- estaba semiabierto y de él salía una bolsa de polietileno negra. Acomodada en el borde del cierre, vio la "carterita" abierta, y una doble hilería de fósforos de cabezas verdes. Entre ellos, un cigarrillo encendido. "No sabemos por qué la mujer no lo sacó y evitó así la tragedia, pero el asun-



El micro incendiado de la empresa Almirante Brown fue recubierto para proteger las pruebas. Será analizado en los próximos días por investigadores del FBI convocados por el Juzgado.

to es que le dio paso al de la limpieza." El chico vio sólo humo saliendo del bolso. Y dio la voz de alarma. Uno de los choferes intentó correr el bulto con un pie. Buscó un matafuegos. Las llamas se propagaron y ya no pudo usarlo.

¿Por qué un mecanismo tan case-ro para cometer un atentado atribuido a una supuesta mafia? "Que el mecanismo sea rudimentario y la bomba incendiaria se haya podido fabricar en cualquier cocina no significa que no garantice efectividad", explicó un perito químico de la Policía Federal consultado por **Página/12**. El experto sostuvo que el punto de ignición necesario para encender un bidón lleno de un líquido inflamable se logra fácilmente con un foco como el producido por varios fósforos encendidos. Y el simple contacto con el oxígeno del ambiente expande las llamas sin control. Fuentes de la investigación dijeron ayer que los peritos que trabajan sobre los restos del ómnibus intentan determinar si exis-



Jueza Alejandra Rodenas. Tras los pasos de la mafia.

tió otro detonante o material usado para lograr una mayor efectividad en la bomba casera. Por lo pronto, lo encontrado en el baño del micro no aporta demasiado: restos que "podrían corresponder a un bidón achatado, no se sabe si de combustibles" y "restos que podrían ser una correa". "No obstante, todo lo que está claro es que el que la puso en el piso de abajo sabía que tenía un par de mi-

nutos para desaparecer y que comenzara el incendio. También era claro que el fuego subiría y dejaría sin posibilidad de escapar a los pasajeros que estaban en el primer piso", ledijo un alto oficial de la santafesina a **Página/12**. El hombre, de la Brigada de Explosivos que trabajó todo el jueves en el caso, ayer ya no estaba adscripto a la investigación. La jueza Rodenas dejó el caso en manos de los llamados grupos TOE, de Tropas Operativas Especiales. Ayer el comisario a cargo de los elegidos, Víctor Samaglia, informó que "se está en etapas de diagnóstico y se trata de realizar un trabajo técnico que demore varios días. Lo demás son habladurías". Por si no quedaba claro el nivel pretendido para la investigación, ayer viajaban, según fuentes del juzgado, dos equipos del FBI, uno desde Miami y otro desde Washington. Son ellos quienes se dedicarán al análisis científico de los restos para saber cómo fue incendiado el micro del infierno.

UN NUEVO CUERPO CARBONIZADO

adie había detectado

para proteger "la alteración de las pruebas", los hombres del TOE tuvieron un hallazgo macabro: restos humanos que correspondían a un bebé y estaba ubicado entre los asientos de los choferes y el baño del cual surgió la explosión.

Una ambulancia del Servicio Integrado de Emergencias Sanitarias (SIES) trasladó los restos del bebé al Instituto Médico Legal, ubicado en Rosario, mientras Petean explicó a este diario la hipótesis de que el chico -que no tenía sus piernas y fue reconocido como un varón no por los genitales sino por los órganos- cayó desde el segundo piso donde estaba con su padre al entrepiso. El bebé no había sido encontrado en la primera recolección realizada por policías y bomberos.

En el Instituto Médico Legal, el médico Víctor Frigeri, repitió ayer que no había cuerpos más carbonizados que otros: habían estado expuestos al fuego rápido pero ninguno de los 12 presentaba signos de haber sufrido asfixia por monóxido de carbono. "Los cuerpos no tenían olor a combustibles, sólo el fuerte olor de lo que se quema", dijo el médico que se entrevistará con el FBI por orden de la jueza Alejandra Rodenas.

Frigeri confirmó que con el bebé encontrado ayer suman 12 los muertos y 3 los identificados: Viviana María Campos, de 31 años, y su hijo Andrés, de 5; Eliza Erazo de Cruz, re-

conocida por su hijo a través de una uña que, producto de una operación, le faltaba en su pie derecho.

En el Instituto Médico Legal un hombre de la ciudad de Merlo preguntaba por su hijo, su nuera y su nieto: se trataría de Rubén Nelson Díaz, de 26 años, Cristina Arena, de 28, y el bebé Leonel, de 8 meses. Hasta ayer se trabajaba en el estudio de una ficha ondontológica que permitiera acercar datos sobre las identidades de tres de los cuerpos que permanecen en el Instituto Médico Legal.

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nº 3, Secretaría Nº 6 de la Capital Federal, hace saber que MATTOS MOYA JULIO LUIS con D.N.I. Nº 92.771.839 de nacionalidad boliviana ha solicitado la declaración de ciudadanía argentina. Cualquier persona que conozca algún impedimento para la concesión de dicho beneficio podrá hacerlo saber a través del Ministerio Público, dentro del plazo de quince días. Publíquese por dos días. Buenos Aires, 6 de agosto de 1999. Viviana J. Malagamba. Secretaria Federal.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 64 a cargo del Dr. Federico José Quinteros, Secretaría única de la Dra. Liliana Abreut de Begher de la Capital Federal, cita y emplaza por Treinta días a herederos y acreedores de JORGE ALBERTO BENI. Buenos Aires, 6 de Agosto de 1999. El presente deberá publicarse por tres días en el "Boletín Oficial" y en el Diario **Página/12**. Liliana E. Abreut de Begher, secretaria.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 29, Secretaría Única, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Fernando Nicanor ERDOCIA. Publíquese por tres días. Ciudad Autónoma de Buenos Aires, 29 de marzo de 1999. Fernando Jorge Cesari, secretario.

SISTEMA DE PRESTACIONES EN ADOPCION

La Asociación de Psicólogos de Buenos Aires informa que, formando parte de las Prestaciones que ofrece a la comunidad, cuenta con el **sistema de Prestaciones para la atención de preadoptantes y adoptantes**.

Dicho sistema -con honorarios institucionales- incluye entrevistas previas a la adopción y asistencia para quienes así lo soliciten.

También cuenta con asesoría de abogado, trabajadora social y psicopedagoga, que no se incluyen en dicho sistema de Prestaciones, pero a los cuales -debido a su experiencia- se puede recurrir cuando es necesario.

Coordinación: Lic. Aurora Martínez
Dirección: Lic. Eva Giberti

INFORMES: ASOCIACION DE PSICOLOGOS DE BUENOS AIRES
Avda. de Mayo 950 - Primer Piso - Capital Federal
Tel: 4334-0750 y 4334-2721

FERNANDO RUBEN BRODSKY

14 de agosto de 1979

A 20 años de su secuestro y desaparición en la Escuela de Mecánica de la Armada E.S.M.A.

Te extrañamos...
Lástima que faltan los que faltan
Vivimos con ellos
por ellos
tras ellos
de ellos
amamos...
qué vacío...
respiramos, comemos
qué vacío...

Tus padres Sara S. Brodsky
Mauricio E. Brodsky
Tus hermanas Andrea S. Brodsky
Marcelo A. Brodsky



MIRADOR

CHINA-TAIWAN

Peligro amarillo



La República Popular China anunció que quiere realizar varias maniobras militares cerca de Taiwan para fines de este mes, incluyendo el lanzamiento de misiles, el bloqueo al estrecho de Formosa y hasta la toma de algunas de las islas taiwanesas, según el diario chino *Jinri Shibao*. El objetivo es "hacerles entender a las fuerzas secesionistas en Taiwan que el separatismo no tiene futuro", en referencia a las declaraciones de hace un mes del presidente taiwanés Lee Teng-Hui sobre eventuales "relaciones de Estado a Estado" entre ambas entidades. El diario *South China Morning Post* informó que medio millón de soldados serán movilizadas y Yan Zhao, experto militar chino, afirmó al diario prochino de Hong Kong *Wen Wei Po* que la guerra entre China y Taiwan, que sigue realizando pruebas aéreas (foto), es mucho más probable de lo que se cree. "No todo lo que dicen los periódicos es siempre cierto", declaró David Leavy, portavoz del Consejo de Seguridad Nacional de la Casa Blanca, restándole importancia al asunto.

RUSIA

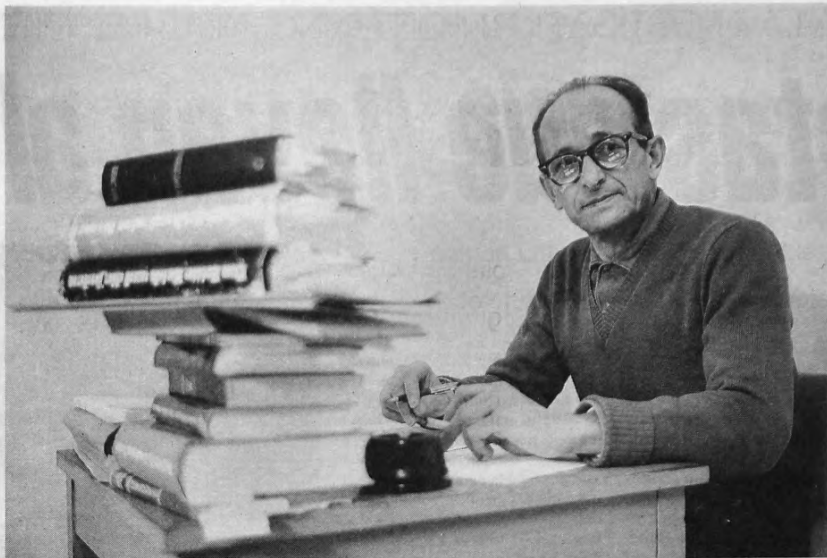
"Estamos ganando"

Rusia lanzó ayer una ofensiva con bombardeos aéreos y artillería pesada contra los grupos islámicos que desde principios de esta semana tomaron parte de la república rusa de Daguestán. Los refuerzos militares rusos están llegando cada vez con más frecuencia a la zona, en el Cáucaso, y el primer ministro ruso interino, Vladimir Putin, estimó que la situación "evoluciona positivamente en nuestro favor". Fuentes militares en Moscú informaron que prácticamente se logró liberar el distrito de Tsu-madin, uno de los dos controlados por los islamistas, y que en días próximos pasarán a desalojar a los extremistas de Botli, el segundo. Sin embargo, el comandante checheno Shamil Basayev, jefe de las guerrillas musulmanas, declaró ayer que "en todo el territorio de Daguestán se restablece la soberanía islámica". En otro orden de cosas, el presidente ruso Boris Yeltsin manifestó ayer que confiaba en que Putin será confirmado en el cargo por la Duma (Parlamento ruso) pasado mañana.

Eichmann escribiendo en su celda de Ramle, Israel.

1300 páginas para describirse como un "funcionario medio".

Las memorias de Eichmann, que algunos creen que empezó a escribir en la Argentina, son una mezcla de "obediencia debida" y autocompasión indebida.



Memorias de un hombre encerrado en la banalidad de su propio mal

The Guardian
de Gran Bretaña

Por Allan Hall
Desde Berlín

Extractos del diario de la prisión del arquitecto del Holocausto Adolf Eichmann fueron publicados esta semana en Alemania, después de que 127 páginas con sus memorias en la celda de la muerte surgieran de un archivo en Ludwigsburg. En ellas, el cerebro logístico detrás del secuestro, transporte y exterminio de 12 millones de personas despliega tanto la banalidad como la bestialidad de su mal. En otro intento por obtener la primicia, un diario israelí publicó lo que afirmaba que eran también extractos, en los que supuestamente Eichmann dice que nunca odió a los judíos y nunca creyó en las teorías raciales de Hitler. El diario *Yediot Ahronot* dijo que había recibido la traducción manuscrita del diario de Eichmann hace veinte años de una fuente que se negaba a revelar. Pero los extractos alemanes provienen de un archivo del gobierno y son sin duda alguna de Eichmann. A través de sus palabras, vuelve sobre un argumento bien conocido: que él era sólo una pieza de una gran maquinaria y que sólo obedecía órdenes.

Mientras esperaba ser juzgado en Israel a comienzos de la década del 60, Eichmann escribió una justificación de 1300 páginas de su servicio como un funcionario "medio" del Estado nazi. Israel mantuvo guardadas las memorias de Eichmann hasta ahora, que ha acordado darselas a un instituto de investigación alemán. Pero *Die Welt*, el principal diario de Alemania, encontró 127 páginas fotocopadas en el archivo nazi que le fueron dadas al país por funcionarios israelíes después de la ejecución de Eichmann en 1962. Las páginas revelan tanto su autojustificación como una náusea extrema cuando fue forzado a ver de cerca los efectos de sus acciones. En la página 109 del diario, cuando describe visitas a Auschwitz, Treblinka y una fosa común en Minsk, Rusia, la expe-

riencia es casi demasiado para él. "Cadáveres, cadáveres, cadáveres. Baleados, gaseados, muertos... brotaban del terreno cuando se abrió la fosa. El hedor... era una fantasía de sangre. Era un infierno, y desafío a cualquiera a que diga que yo no me estaba volviendo loco con todo eso." En la narración israelí, supuestamente escribe: "Cuando fui a ver los campos de la muerte, mi único consuelo estaba en la botella". Escribe que no tenía ningún interés en las teorías raciales nazis, y añade: "La política es una prostituta callejera cualquiera. El nacionalismo es el enemigo de la humanidad". Aunque estas palabras pudieron haber sido efectivamente escritas por él, los historiadores de Israel y Alemania aconsejan que se las tome con precaución hasta que puedan ser cotejadas con el manuscrito original, por si resultan ser falsas.

Eichmann, un teniente coronel de las SS, se aseguraba de que los trenes que llevaban su desdichada carga humana apretujada en vagones de ganado a los campos de ex-

Relacionado: Subió al patíbulo y dijo: "Viva Alemania. Viva Argentina. Viva Austria. Son los países con los que estuve más relacionado y no los olvidaré".

terminio anduvieran a horario. Organizaba las detenciones, los horarios para las exterminaciones y reunía la mano de obra y los elementos para hacer posible el diabólico plan.

En la página seis del diario, cuando es encarcelado en Israel después de haber sido secuestrado por comandos del Mossad de su refugio en la Argentina, el hijo de un contador escribe: "Yo no miraba más allá del horizonte. Las órdenes eran para mí lo más importante en mi vida y debía obedecerlas sin dudar. Muchos alemanes debían pensar así. Quizás esa sea la clave para entender a los alemanes. Pero no puedo hablar de los otros, sólo de mí mismo". En la página 10 escribe sobre su primer encuentro con su subalterno de la SS,

Ernst Kaltenbrunner, en Austria. Kaltenbrunner, en ese momento un funcionario menor, se elevó más tarde a los rangos de la guardia pretoriana nazi hasta convertirse en el sucesor de Reinhardt Heydrich, el asesinado gobernador nazi de Checoslovaquia, y pagó por su ambición con la horca en Nuremberg.

Eichmann escribe sobre cómo su padre y Kaltenbrunner "conocían el valor de una buena profesión". En aquel momento Eichmann tenía 20 años, estaba empleado como viajante de comercio para una compañía petrolera, vendiendo repuestos a los garages en Alemania y Austria. Pero el 1º de abril de 1932 se unió al partido nazi austríaco, habiéndose mudado a ese país. El hecho de que la profesión en la que estaba por enmarcarse no era usual parece haberle pasado inadvertido. Mientras la depresión mundial de la década del 30 empeoraba, le mintió a su padre diciéndole que había perdido su empleo. En realidad, lo abandonó para viajar a Dachau, a 12 millas de Múnich, para entrenarse en los cuarteles de las SS cerca del infame campo de concentración. Ahí fue sometido a un entrenamiento feroz, que le dejó cicatrices permanentes en sus codos y rodillas por haber debido arastrarse sobre alambres de púa y vidrios rotos. "Ese año me liberé de la sensibilidad al dolor", escribe.

Escribe con orgullo de su pro-

moción sin esfuerzos por los rangos de las SS. Y entonces llega al objetivo de su vida, la conferencia en la villa en Wannsee, Berlín, donde en enero de 1942 se reúne con Heydrich y los jefes del Estado nazi para formular la "solución final al problema judío en Europa". El eufemismo nazi por exterminio masivo e inexorable. "Era una orden del Führer que todos los judíos eran aptos para la exterminación", escribe. "En la época siguiente yo estuve en Treblinka, Minsk, Auschwitz. Cuando veo las fotos me acuerdo."

Su renuencia a aceptar su responsabilidad ensucia las páginas. En la página 127 del manuscrito, la última impresa por *Die Welt*, escribe: "Apelo a aquellos que todavía viven y a la juventud por venir, y de esto estoy seguro, que los alemanes responsables por la muerte de millones no fueron llamados a rendir cuentas".

Israel dice que el texto completo de este diario será entregado a un instituto de investigación que no fue elegido todavía. Sólo después de eso se lo entregará a los herederos de Eichmann, asegurándose así que no obtengan ganancias del diario. En su juicio, que duró desde el 11 de abril al 14 de agosto de 1961, Eichmann no expresó ningún arrepentimiento, ni odio, ni remordimiento, ni amargura, salvo que no entendía por qué el pueblo judío lo odiaba, porque él simplemente había obedecido órdenes y con seguridad ése era un rasgo digno de admiración en cualquier hombre.

El 1º de diciembre de 1961 fue sentenciado a muerte. El 31 de mayo del año siguiente, cuando era conducido a la cámara de muerte, rechazó un pedido de un ministro protestante para que se arrepintiera. Rechazando una capucha subió el patíbulo en la prisión de Ramle y dijo: "Viva Alemania. Viva Argentina. Viva Austria. Estos son los países con los que estuve más relacionado y no los olvidaré. Tuve que obedecer las órdenes de la guerra y mi bandera. Estoy listo".

Sus restos fueron cremados y arrojados al mar. Nadie rezó por él.



Eichmann en tiempo de guerra.

Traducción:
Celia Doyhambère.

MIENTRAS LOS PARAMILITARES TOMABAN SETENTA REHENES

Venezuela ya es zona de escaramuzas

Las FARC podrían estar detrás de una incursión en territorio venezolano, lo que cambiaría la dirección de la guerra.

El "derrame" de la guerra civil colombiana a países vecinos, vaticinado por el zar antidrogas norteamericano Barry McCaffrey, se concretó finalmente ayer en Venezuela. Un grupo de irregulares colombianos se infiltró a través de la frontera, e hirió a un soldado venezolano antes de retirarse. El ejército de Venezuela reforzó sus posiciones en la zona, y más tarde se registró otro combate. Todavía no se conoce la identidad de los irregulares, pero se sospecha que fueron las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), a raíz de su predominio en la zona fronteriza. El presidente venezolano Hugo Chávez había advertido que su disposición a dialogar con las FARC "podría cambiar" si se registraban incursiones de la guerrilla en su territorio. Por parte de Washington, el enviado norteamericano a Colombia —Thomas Pickering, el número tres del Departamento de Estado— recaló que los rumores sobre una intervención norteamericana eran "to-

talmente locos". Mientras tanto, la situación militar en Colombia estuvo dominada ayer por un ataque paramilitar que dejó a seis civiles muertos y 70 rehenes.

Aunque el incidente ayer en Venezuela careció de la intensidad de estos ataques, podría acercar la posibilidad de una acción venezolana en Colombia. Un grupo de soldados venezolanos realizaba una patrulla de rutina en el estado de Apure, cuando irregulares colombianos dispararon contra ellos. En el intercambio de fuego que siguió, un cabo venezolano fue herido. Los soldados llamaron a aviones Bronco de su fuerza aérea para que ayudaran en la identificación de sus atacantes, pero estos últimos "huyeron" antes de que pudieran llegar. El comando militar local ordenó inmediatamente la movilización de las fuerzas en la zona, y dirigió a un batallón a la zona de combate. Un posterior encuentro se registró en torno del río Arauca, con un intercambio de fuego entre ambas riveras. La identidad de los infiltrados era hasta ayer un misterio. "Es muy difícil identificar en estas condiciones —explicó el canciller venezolano José Vicente Rangel— pues las fuerzas guerrilleras usan los mismos uniformes." La prensa venezolana especuló que podrían ser miembros "disidentes" de las FARC, que atacaron para descartar un posible diálogo entre la dirigencia de la guerrilla y el presidente Chávez. El presidente se había mostrado dispuesto a dialogar con las FARC al margen del gobierno de Bogotá, y Rangel había afirmado que uno de sus objetivos sería asegurar la paz en la frontera. Si se prueba la autoría de las FARC del ataque ayer, este diálogo podría estar amenazado. El gobierno colombiano se opone tajantemente a una reunión —puesto que podría elevar a las FARC de ser "insurgentes" al estatus jurídico de "belerantes"— y Rangel anunció que visitaría Bogotá en las próximas semanas para calmar las aguas.

La actitud de las FARC hacia Ve-

División: La actitud de las FARC hacia Venezuela no es clara, y podría estar dividida entre la cúpula guerrillera y los cuadros inferiores.

nezuela no es clara, y podría estar dividida entre la cúpula guerrillera y los cuadros inferiores. La guerrilla había devuelto el lunes a los pasajeros de un avión venezolano secuestrado hace tres semanas, pero el ejército colombiano afirmó que poseía grabaciones que probaban que el secuestro había sido "un error" cometido por algunos miembros de las FARC. La situación se hizo más confusa ayer luego de que una llamada anónima a una radio venezolana atribuyera el secuestro a las FARC, y "prometiera entregar a los responsables". Las autoridades venezolanas afirmaron estar investigando la llamada.

En Colombia, los paramilitares



Refugiados de una zona atacada por los paramilitares abandonan sus hogares en camiones.

de las Autodefensas Unidas de Colombia (AUC) tomaron ayer la iniciativa. Luego de amenazar la localidad de San Antonio, provocando la huida de los campesinos locales, descendieron repentinamente sobre San Carlos, de 10.000 habitantes, en el departamento de Antioquia.

Su objetivo era "revisar si entre los pueblerinos se encontraban auxiliares de la guerrilla". Llegaron a matar a seis civiles, cinco hombres y una mujer, cuando recibieron información de que se aproximaba una columna de socorro de "guerrilleros izquierdistas", aparentemente

las FARC. Tomando alrededor de 70 civiles como rehenes, se subieron en camiones y se retiraron de la zona. El poblado había sido abandonado el domingo pasado por la policía y el ejército, pero el gobierno colombiano les ordenó ayer que reforzaran la zona.

MILITARES Y ABOGADOS LO VISITAN EN LONDRES

Pinochet con su Estado Mayor

Pinochet va a tener unos días de muchos visitantes. Los abogados españoles del ex dictador chileno, José María Stampa Braun y Fernando Escardó, se trasladarán el próximo día 18 a Londres para dar cuenta personalmente a Pinochet del estado de su proceso en España y de los riesgos de que se entregue antes del proceso de extradición al que está sometido en el Reino Unido. Los dos defensores españoles, que durante el pasado mes de julio mantuvieron en Madrid dos cumbres informativas con sus colegas británicos y chilenos, responden a un llamamiento del general, que les ha pedido que se reúnan con él para conocerlos. Y después de la visita del brigadier Juan Carlos Salgado, Pinochet saludará pronto a un nuevo huésped. Jorge Arancibia, comandante en jefe de la Armada chilena, que llegará el domingo a Londres en visita institucional.

El abogado Fernando Escardó confirmó ayer que Pinochet pidió verlos a Stampa y a él antes de fin de mes en Londres, por lo que acudirán a entrevistarse con él el próximo miércoles. El letrado dijo que, según sus noticias, se trataba de una entrevista personal de ambos defensores con su cliente, pero que no descartaba que pudieran asistir también otros asesores legales británicos y chilenos de Pinochet. Escardó restó trascendencia a una eventual cumbre jurídica de todos los abogados de Pinochet en Londres aduciendo que ya habían celebrado otras dos reuniones en Madrid, con letrados británicos y chilenos, una a principios y otra a finales del pasado mes de julio. En cualquier caso, los planes iniciales se refieren a una estan-

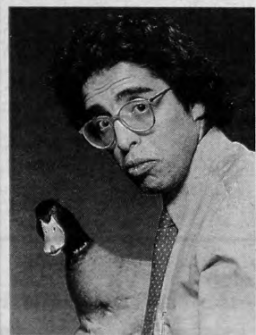
cia de unas horas en Londres para conocer y entrevistarse con Augusto Pinochet y está previsto el regreso inmediato, quizás en el mismo día.

En principio, los letrados explicarán personalmente a Pinochet lo mismo que ya han trasladado a la delegación militar chilena encabezada por el brigadier Juan Carlos Salgado, con la que se entrevistaron el martes en la agregaduría militar en Madrid y que el miércoles viajó a Londres. En ese sentido, Escardó ratificó que no puede establecer una estrategia a seis meses vista, pero que al día de hoy desaconsejarán al general viajar a España antes de la vista de extradición que comienza el próximo 27 de septiembre. Tanto Stampa como Escardó han calificado de "suicidio" cualquier intento de entrega voluntaria a la Justicia española antes de la vista de extradición, lo que le supondría al general enfrentarse a los cargos de genocidio, terrorismo y asesinato, sin la reserva establecida por el Tribunal de

los Lores que condiciona su entrega a ser juzgado sólo por los delitos de tortura y conspiración para la tortura cometidos entre diciembre de 1988 y marzo de 1990.

El brigadier Juan Carlos Salgado, jefe de la delegación militar chilena que estuvo en Madrid, coordinará a partir de la próxima semana los contactos entre Stampa y Escardó y el equipo legal que lo representa en el Reino Unido. "Tengo buenas relaciones con Pinochet y no necesito protocolo alguno para verle", dijo el brigadier tras su llegada a Londres. Recluido en su residencia de Surrey, al suroeste de Londres, el senador vitalicio sabrá por el general Salgado del estado de su causa antes de entrevistarse con sus abogados españoles. El almirante Arancibia, por su parte, debe inspeccionar la misión naval de Chile en Londres, una de cuyas secciones comprar material bélico y repuestos en Europa. Pinochet habrá departido así con la plana mayor de las Fuerzas Armadas de las que fuera jefe supremo.

Asesinato de un humorista



Colombia fue conmocionada ayer por el asesinato de Jaime Garzón, un popular humorista y periodista. Garzón fue muerto ayer por cinco balazos a la cabeza mientras se dirigía a su trabajo. La policía secreta colombiana consideró que "todo apunta" a los paramilitares de las Autodefensas Unidas de Colombia (AUC), y un llamado anónimo les atribuyó la autoría. Garzón había sido nombrado por el presidente colombiano Andrés Pastrana miembro de una comisión para relanzar el proceso de paz con el Ejército de Liberación Nacional (ELN), y había afirmado días antes que se enteró que el líder de las AUC, Carlos Castaño, había ordenado matarlo por ser "un estafete de la guerrilla". Castaño negó todo ayer en un comunicado oficial. En diez años, se asesinaron a 52 periodistas en Colombia. Pastrana le dio a Garzón un velatorio de honor, y prometió que su crimen "no quedará impune". El jefe de la policía José Rosso Serrano afirmó entre sollozos que investigaría personalmente el crimen, y el ex presidente Ernesto Samper condenó el asesinato.

MAR DEL PLATA - JUDICIAL

EDICTO Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 37 —sede en Uruguay 714 27 Capital Federal— Secretaría Unica, comunica por 2 días en autos: "CONSORCIO DE PROPIETARIOS RAWSON 1955/57 C/PLAZA ANDRES SCOBRO DE EXPENSAS" Expte. N° 27.218/91, que el 19 de AGOSTO de 1999 a las 9 horas, en TTE. GRAL. PERON 1233 CAPITAL FEDERAL, el martillero Horacio Taranto (Uruguay 560 27 24 372-6414/371-2309), conforme las condiciones de venta establecidas por el Juzgado que en el boleto de compraventa a confeccionarse el comprador declarará conocer y admitir, EN EFECTIVO, AL CONTADO Y AL MEJOR POSTOR, rematará el 100% de la UNIDAD FUNCIONAL 29 (2° piso "B") y el 1/4 indiviso de las unidades complementarias V, X e Y del inmueble sito en RAWSON 1955/57 de la ciudad de MAR DEL PLATA, partido de GRAL. PUERTO RICO, provincia de BUENOS AIRES que, en regular estado de conservación, consta de un ambiente y baño y se encuentra DESOCCUPADO. BASE: \$ 6.000. SEÑA 30%, COMISION 3%, SELLADO 0.5%. ACTO SEGUIDO, en BLOQUE en un solo lote, los bienes muebles allí existentes y se encuentran detallados en el inventario obrante a Fs. 345/46 entre los que se destacan: heladera, mesa libro, silla, repisa, 45 piezas semiporcelana inglesa, mesa bar, sofá cama, araña, multichef, enciclopedia, libros varios, etc. SEÑA 30%. COMISION 10% IVA Exhibición 16 y 18 de agosto entre las 10 y 12 horas. El saldo de precio deberá ser depositado dentro del QUINTO DIA de aprobada la subasta sin necesidad de notificación alguna. El comprador deberá constituir domicilio en la Capital Federal. DEUDA POR EXPENSAS desde mayo 1995 hasta abril 1999 \$2.815,51. Ultimo mes \$ 51,85 (fs. 500). Buenos Aires, agosto 10 de 1999. Gustavo Daniele. Secretario.

BOCA

Con la idea de darles descanso a Oscar Córdoba, Walter Samuel y Hugo Ibarra, Carlos Bianchi dispondrá seis cambios, respecto de la formación inicial del partido frente al Barcelona, para el debut del equipo en la Copa Teresa Herrera frente al Corinthians de Brasil. Debutarán en la gira Cristian Muñoz, Guillermo Valdez y Anibal Matellán, mientras que Cagna, Riquelme y Barrio entrarán por los mellizos Barros Schelotto y La Paglia. El partido se jugará en el Estadio Riazor, a partir de las 15.30 (hora argentina) y será televisado en diferido por América TV a las 22. El ganador se enfrentará mañana, a la misma hora, por la final, con el Celta de Vigo; que ayer venció al Deportivo por 3 a 1. Ambos equipos llegan en inmejorables condiciones para lo que promete ser un partido de alto vuelo. Boca viene de ganarle el miércoles pasado al Barcelona (3-2), mientras que el Corinthians venció un día antes a Vélez (3-0), como visitante, por la Copa Mercosur. Boca formaría con: Muñoz; Valdez, Bermúdez, Matellán, Arruabarrena; Basualdo, Traverso, Cagna, Riquelme; Barrio y Palermo. En tanto el conjunto dirigido por Osvaldo De Oliveira irá con: Dida; César Prates, Marcio Costa, Joao Carlos, Augusto; Rincón, Vampeta, Ricardinho, Marcelinho; Edilson, Luizao o Baiano.

Ariel López va al piso tras falta de Prátola.

San Lorenzo fue más que Unión y ganó merecidamente.

3	SAN LORENZO Campagnuolo; Paredes; Amei, Córdoba, Morel Rodríguez; A. González, Tuzzio, Franco, Borrelli; A. López, Romeo. DT: Oscar Ruggeri.
1	UNION Passet; Donnet, Paz, Prátola, Cárdenas; Manrique, Jayo, Domizzi, Cabrol; Noriega, Barreto. DT: Juan José López.

Cancha: San Lorenzo. **Árbitro:** Claudio Martín. **Goles:** 13m, Córdoba (SL), de penal; 56m, Romeo (SL); 61m, Tuzzio (SL); 80m, Silvera (U). **Cambios:** 32m, Ortiz por Paredes (SL); 65m, Pezzillo por Barreto y Trulliet (U); 70m, Estévez por López (SL); 75m, Romagnoli por Borrelli (SL); 79m, Silvera por Noriega (U). **Incidentes:** 52m, expulsado Cárdenas (U).

San Lorenzo goleó a Unión y es líder del Apertura

Le ganó 3-1 con goles de Iván

Córdoba, Romeo y Tuzzio. Descontó Silvera.



Anibal Greco

San Lorenzo se convirtió en el único puntero del torneo Apertura al vencer a Unión de Santa Fe por 3-1 con goles de Iván Córdoba, de tiro penal en el primer tiempo, y de Bernardo Romeo y Eduardo Tuzzio, ambos en el complemento. Unión, que jugó con un hombre menos desde los 6 minutos de la segunda etapa por expulsión de Juan Pablo Cárdenas, descontó a once del final por intermedio de Andrés Silvera.

El local justificó la victoria en su actitud de permanente búsqueda y en su capacidad para aprovechar errores de la última línea rival, que no pudo sostener el planteo defensivo con el que encará el partido el entrenador Juan José López.

Poco había ocurrido en los minutos iniciales, hasta que a los doce Edgardo Prátola le cometió penal a Ariel López. Un minuto después, Córdoba derrotó a Passet con un remate al medio del arco.

San Lorenzo no se conformó con la mínima ventaja y persistió en su intención de crear maniobras ofensivas, comandado por Juan José Borrelli y apoyado en el buen criterio que mostró el juvenil volante Guillermo Franco, la figura de la cancha.

La presión del equipo azulgra-

na en la mitad de la cancha fue otro de sus argumentos. Rindió frutos cuando Prátola entregó hacia atrás, equivocándose, para Romeo, quien luego de eludir a Passet le entregó el gol a Ariel López. El asistente Luis Rosetti indujo al árbitro Claudio Martín a un grosero error cobrando un inexistente fuera de juego.

La insistencia del conjunto de Boedo encontró facilidades cuando Cárdenas fue expulsado por una violenta infracción a González. Sólo cuatro minutos más tarde, Romeo marcó el segundo tanto mediante un preciso cabezazo, luego de una excelente jugada entre González, Borrelli y Tuzzio, autor del centro que habilitó al goleador tandilense.

Y cuando Unión ya no encontraba la manera de frenar al ataque local llegó la tercera conquista: Tuzzio, de correcta labor en el puesto de volante central, ingresó por el medio eludiendo rivales y luego de un rebote afortunado dejó sin chance a Passet.

Cuando San Lorenzo se encaminaba a un final sin sobresaltos —Ruggeri había sacado a Borrelli y a López—, Unión encontró el gol del descuento en el recientemente ingresado Silvera, quien conectó un centro en el corazón del área venciendo a Campagnuolo.

HOY, ESTUDIANTES-VELEZ POR TV

Para salir de perdedor

ESTUDIANTES VELEZ

Andersen	Chilavert
Testa	Zandoná
Quatrocchi	Méndez
Azconzábal	Pellegrino
Baratteri	Ed. Domínguez
Romagnoli	Falcón
Zapata	Claudio Husain
Lanfranchi	Bassedas
Agoglia	Camps
Farias	Cordone
Yagué	Dario Husain
DT: Ferraro	DT: Falcioni
Cancha: Estudiantes.	
Árbitro: Fabián Madorrán.	
Hora: 20.10	
TV: TyC Sports.	

Vélez intentará hoy olvidarse de la goleada (3-0) sufrida el último martes ante el Corinthians por la Copa Mercosur, cuando visite a Estudiantes por la segunda fecha del torneo Apertura de fútbol. En el ámbito local, el conjunto de Liniers viene de empatar sin goles ante Colón, mientras que Estudiantes perdió por 3-0 ante Argentinos. En consecuencia, el técnico Francisco Ferraro decidió cuatro variantes: Testa, Lanfranchi, Agoglia y Farias, reemplazarán a Fernández, Mazzuco, Mas y Simone, respectivamente. Por el lado de Vélez, el entrenador Julio Falcioni determinó una sola modificación: el defensor Sebastián Méndez ingresará por el juvenil Juan Herbelli.

LA ALEMANA

Volvé

Por Juan Ignacio Ceballos

Desde que el último 5 de junio se alzó con su sexto título de Roland Garros, Steffi Graf sabía que el momento del definitivo adiós estaba por llegar. Con 22 títulos de Grand Slam en su haber y una millonaria cuenta bancaria, la alemana sintió —tras esa memorable victoria en la final ante la número uno Martina Hingis— que había llegado la hora del retiro. Nada más podría convertirla como aquel triunfo. Su salvaje instinto competitivo, por fin, estaba en paz.

Dos meses tardó Graf, tal vez la mejor jugadora de todos los tiempos, en descifrar el mensaje de su corazón y tomar coraje para hacerle caso. Pero ayer lo hizo: en una conferencia de prensa realizada en un hotel de Heidelberg, Alemania, la ex número uno del mundo anunció su salida definitiva del tenis, tras 17 temporadas de una carrera profesional única, rebosante de éxitos. “Yo misma estoy sorprendida por el momento en que llegó esta decisión; es más, pensé que jugaría hasta finales de este año”, manifestó Graf, de 30 años. Y agregó: “Pero ya es tiempo de hacer lo que quiero”.

Los problemas físicos que la alemana sufrió en las últimas semanas aceleraron su decisión. “No diría que este último Wimbledon fue un tormento. Pero en la final de Londres —donde cayó ante la norteamericana Lindsay Davenport— ya no tenía energías; no podía luchar”, dijo Graf, quien perdió sus últimos dos partidos por abandono: en una exhibición en Mahwah, ante la estadounidense Jennifer Capriati; y en el torneo de San Diego, frente a la norteamericana Amy Frazier. “No fueron semanas sencillas: por primera vez perdí la felicidad y la diversión con el tenis —aclaró la actual número 3 del ranking—. Fue una sensación muy ex-

Los 22 títulos de Grand Slam

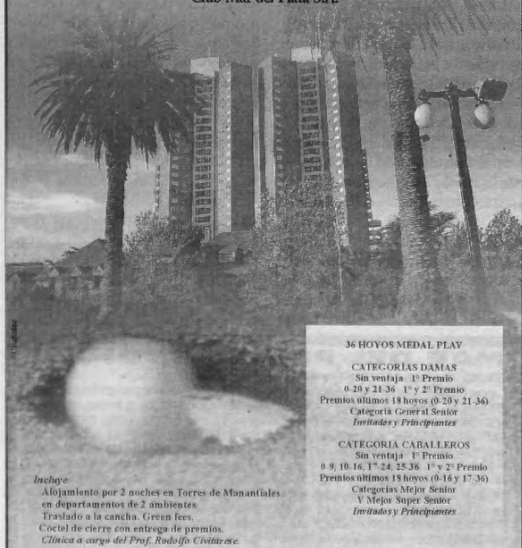
Año	Títulos
1987	Roland Garros
1988	Australia, Roland Garros, Wimbledon, U.S. Open
1989	Australia, Wimbledon, U.S. Open
1990	Australia
1991	Wimbledon
1992	Wimbledon
1993	Roland Garros, Wimbledon, U.S. Open
1994	Australia
1995	Roland Garros, Wimbledon, U.S. Open
1996	Roland Garros, Wimbledon, U.S. Open
1999	Roland Garros

◆ En sus 17 años de carrera, Graf ganó 107 campeonatos, fue oro en los Juegos Olímpicos de Seúl 88. Obtuvo 4 veces el Abierto de Australia, 6 veces Roland Garros, 7 veces Wimbledon y 5 el Abierto de los Estados Unidos.

MANANTIALES

TORNEO DE Golf en Mar del Plata 4 y 5 de setiembre

Los Acañilados
Club Mar del Plata S.A.



36 HOYOS MEDAL PLAY

CATEGORÍAS DAMAS
Sin ventaja 1º Premio
0.20 y 21.36 1º y 2º Premio
Premios últimos 18 horas (0.20 y 21.36)

CATEGORÍA CABALLEROS
Sin ventaja 1º Premio
0.30 10.16 17.24 25.36 1º y 2º Premio
Premios últimos 18 horas (0.30 y 17.36)

Categorías Mejor Senior
V Mejor Super Senior
Invitados y Principiantes

Inclusivo
Alojamiento por 2 noches en Torres de Manantiales en departamentos de 2 ambientes.
Traslado a la cancha. Green fees.
Círculo de cierre con entrega de premios.
Círculo a cargo del Prof. Rodolfo Cristóbal.

INFORMES Y RESERVAS

En Buenos Aires
de lunes a viernes 9.30 a 19 hs.
Tel. (011) 4372 9360

En Mar del Plata
diariamente de 9.30 a 20 hs.
(0223) 486 1999/2222 int. 412

TORRES DE MANANTIALES
APART HOTEL - SPA & CLUB DE MAR
CENTRO DE CONVENCIONES
MAR DEL PLATA - ARGENTINA

SE RETIRO AYER DEL TENIS PROFESIONAL

Gaby, se fue Steffi

Graf fue número uno del tenis femenino durante 377 semanas, ganó 107 títulos oficiales -22 de ellos de Grand Slam- y amasó más de 20 millones de dólares en premios, en 17 años de una carrera en la que ensombreció a Gabriela Sabatini.

traña, que no había experimentado nunca. Y durante días di vueltas, hasta que comprendí que (el retiro) era mi deseo."

Nacida el 14 de junio de 1969 en Bruhl, Graf le puso así punto final a lo que siempre fue, paradójicamente, el deseo (y el motor) de su vida: jugar al tenis. Fueron los éxitos sobre los courts (107 títulos, 377 semanas como número uno del mundo, más de 20 millones de dólares en ganancias oficiales) la máxima fuente de sus alegrías. Y fue el juego, la competencia, su único respiro frente a los gravísimos conflictos familiares que, en los últimos diez años, debió enfrentar.

Hija de un matrimonio de clase

media, Graf tomó por primera vez una raqueta a los cuatro años, guiada por el posesivo Peter, su padre. Fue él quien inculcó en Steffi su casi salvaje espíritu de competencia, que -durante muchos años- no le permitió tener amigas en el circuito internacional. Fue él quien vio en su niña a una campeona y la impulsó a debutar, el 18 de octubre de 1982, en el tenis profesional. Steffi apenas tenía 13 años. Y fue él quien le hizo vivir a Stephanie Maria (su verdadero nombre) los peores momentos de su vida.

"Somos nosotros contra el mundo", fue la filosofía que, durante buena parte de su carrera, llevó a Graf a convertirse en una máquina de ganar. En base a un furibundo drive -su arma letal-, un incisivo revés con slice y al mejor par de piernas -las más fuertes, las más veloces- que el tenis femenino haya visto jamás, Steffi se apoderó del liderazgo del WTA Tour a mediados de los ochenta, derrocando a dos de las grandes reinas de todos los tiempos: Martina Navratilova y Chris Evert.

En 1987 ganó su primer gran título (Roland Garros) y llegó al número uno del mundo. En 1988 consiguió el Golden Slam -algo que nadie logró jamás-, tras conquistar los cuatro grandes torneos (Australia, el Abierto de Francia, Wimbledon y el US Open) y la medalla dorada en los Juegos Olímpicos de Seúl, ganándole la final a Gabriela Sabatini, su gran rival. La argentina sólo pudo ganarle 11 de los 40 partidos oficiales que jugaron. Para 1989, su dominio absoluto del circuito ya no tenía oposición. Sin embargo, sólo cuando el infranqueable escudo de su gélida imagen se quebró ante las desavenencias de su padre adúltero, alcohólico y estafador -Peter Graf fue encarcelado por evadir impuestos en

1997-, Steffi comenzó a ganarse el cariño del público. Sus lágrimas desnudaron sus sentimientos. Las múltiples lesiones de los últimos años la hicieron vulnerable. Y en la derrota, Graf encontró lo que los frios éxitos no le habían dado: la entrada al reino de los ídolos populares.

En este último y espectacular Roland Garros -donde se abrió paso venciendo a Monica Seles, Davenport y Hingis-, la alemana terminó de sellar su pacto con la gente. "Quizás me falló la motivación después de la victoria de París", confesó ayer Steffi, tras el anuncio de su retiro. "Pero lo que viví en aquel momento era tan intenso que tuve el sentimiento de que no podría encontrar nada igual."

Allí, hace dos meses, Steffi Graf comenzó su despedida. Ahora, acaba de concretarla. El lugar entre los más grandes deportistas del siglo, por supuesto, ya lo tiene asegurado.

Las mejores piernas del circuito promovieron la celebración de 107 títulos, pero ya no se verán más...



Gira del adiós

Tres meses de descanso tendrá Steffi Graf antes de que, a mediados de diciembre, deba volver a tomar la raqueta. Es que, en esa fecha, la ex número uno del mundo comenzará una gira de despedida, tal como en 1994 lo hizo la norteamericana Martina Navratilova. El tour se iniciará en Sudáfrica y continuará por Nueva Zelanda y Asia.

"También quiero despedirme de Alemania", manifestó ayer Graf, quien aún no confirmó otros destinos de la gira, pero admitió sus deseos por recorrer el mundo. "Cuando me fui de San Diego, me compré todas las revistas de viajes y las estudié durante el vuelo a Florida. Quiero conocer países y ciudades que no vi todavía", dijo.

"Con los años aprendió a disfrutar el tenis"

El retiro de Steffi Graf causó conmoción en el mundo del tenis y provocó la reacción de incontables figuras, que así opinaron sobre el adiós de la alemana.

◆ "Ella es una leyenda y un ejemplo. Se trata de una de las jugadoras más grandes de la historia, además de una excelente profesional: una jamás se daba cuenta en la cancha de que Steffi luchaba contra las lesiones y el tema de su padre" (Mercedes Paz, ex jugadora).

◆ "Es duro pensar que ella no estará más. Es una gran campeona, pero sobre todo una gran amiga. No creo que nadie se alegre con este retiro. Será una gran pérdida para el circuito" (Arantxa Sánchez).

◆ "Lo que más admiré de ella fue cómo se manejó: cuando estás en la cima, no es fácil mantenerse. Ella tuvo una carrera increíble, que construyó con mucha clase. Además de ser una gran atleta, trabajaba muy duro. Y después de ganar 22 Grand Slams, no tiene nada de qué arrepentirse. No es fácil lo que logró" (Pete Sampras).

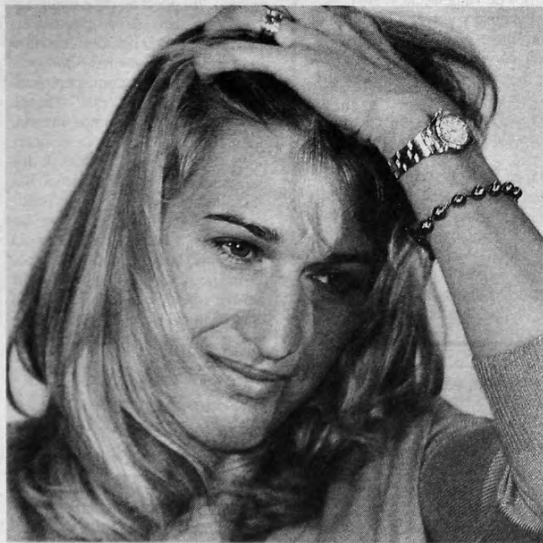
◆ "Esperaba el final de su carrera para el US Open,

por eso este anuncio es una sorpresa. Lo grandioso de ella fue que, cuanto más vieja se ponía y cuanto más ganaba, quizás a mediados de los '90, más feliz estaba. Cuando ella dominaba el circuito en los '80, no parecía feliz. Con la edad, creo que aprendió a apreciar el tenis" (Lindsay Davenport).

◆ "Su retiro es seguramente una pérdida para el deporte porque, para mí, Graf es la mejor jugadora de todos los tiempos. Pero la decisión también me provoca alegría porque ella abre un nuevo capítulo en su vida, algo que seguramente estaba esperando" (Andre Agassi).

◆ "Steffi es la mejor jugadora de singles de la historia. Extrañaremos su habilidad atlética, pero estoy contenta con que ella pueda retirarse según lo planeó. Espero que se mantenga ligada y comprometida con nuestro deporte por el resto de su vida" (Billie Jean King, ex jugadora).

◆ "Sólida en los grandes puntos, sólida para luchar contra las lesiones, Steffi demostró lo que representa en el último Roland Garros: estaba en un pozo profundo y encontró el camino para retornar" (Tracy Austin, ex número uno del mundo).



La mirada sensual de Steffi, tras el anuncio del retiro.

"Ya es tiempo de hacer lo que quiero" precisó la alemana.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (BBGP) Matutina

1	3194	8	2168	15	1720
2	7085	9	5365	16	8557
3	7936	10	9382	17	1316
4	4180	11	9320		
5	5334	12	2730	18	0097
6	0370	13	7247	19	9120
7	2353	14	7093	20	6426

Quiniela Nacional (ICDR) Vespertina

1	1510	8	3849	15	1789
2	8414	9	7926	16	1558
3	3105	10	2295	17	1570
4	8938	11	0341		
5	0222	12	2219	18	9062
6	6132	13	7886	19	7017
7	3068	14	8349	20	3042

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	3779	8	1995	15	4460
2	6248	9	6571	16	5740
3	7793	10	6736	17	4119
4	5642	11	4503		
5	8470	12	1307	18	7261
6	7880	13	3535	19	3711
7	4652	14	5460	20	0470

Quiniela Nacional (ELQQ) Nocturna

1	2683	8	4306	15	3820
2	7898	9	8553	16	8399
3	3440	10	0864	17	9206
4	9919	11	1594		
5	8003	12	6327	18	3120
6	8817	13	4733	19	6088
7	3980	14	8715	20	4472

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	2560	8	2544	15	0930
2	3236	9	9569	16	8429
3	2797	10	4762	17	2209
4	1703	11	2117		
5	6182	12	7583	18	5048
6	2940	13	6665	19	9882
7	9656	14	5258	20	6746

HACE HOY 25 AÑOS MORIA RAUL GONZALEZ

DEFINICIONES

♦ "En el territorio total de la realidad, habitado por el sueño y el juego de lo inconsciente, le cantó a su ciudad y al mundo: fue el más porteño y el más universal, el más comprometido con su tiempo y el más atemporal, el más militante y el más vagabundo, el más soñador y el más aferrado a la tierra. Nos enseñó la rosa de los vientos, el otro lado de la estrella, el fondo de los últimos espejos, ponerle gatillo a la luna y blindar la rosa." (Héctor Negro)

♦ "Raúl era generoso, abierto, incandescente. Caminador y mago, alma de la ciudad y del mundo, corazón generoso y hombre transparente. Su poesía social y sus poemas ciudadanos son maravillosos. Me pasé meses leyéndolo, memorizándolo: Raúl es Buenos Aires hasta donde Buenos Aires todavía no ha terminado de darse cuenta." (Héctor Yánover)

♦ "Para él todo es política, todo es poesía: la relación entre el trabajo y los puertos de los hombres del sur patagónico y los de mujeres, niños y milicianos de la Guerra Civil Española, la melancolía de sus barrios y los cánticos de las manifestaciones. Es protagonista de su poesía indivisible." (Pedro Orgambide)

Contemporáneo de Jorge Luis Borges, Roberto Arlt, Pablo Neruda —que lo nombra con sumo afecto en uno de sus poemas capitales— y Federico García Lorca, amante de Buenos Aires y de los caminos, el poeta construyó una obra cruzada por sus pasiones, entre ellas el sueño de un mundo mejor, que los hombres debían construir.

"El poeta debe estar"

Por Angel Berlanga

Cuando Raúl González Tuñón era adolescente, en el Nacional Buenos Aires, descubrió una frase de Roger Bacon: "Contempla el mundo". Esas palabras fueron una definición de lo que venía haciendo en una Buenos Aires de principios de siglo, un mandamiento útil para su vocación de poeta. Para cumplirlo puso en alerta los sentidos y gastó zapatos y geografías; para contarlo, escribió una veintena de libros de poemas y centenares de artículos periodísticos. Ya consagrado, la frase fue una síntesis apta para recomendar a los jóvenes. Hasta el final, cuando a los 69 años lo sorprendió la muerte en su ciudad, 25 años atrás, seguía cumpliendo el mandamiento. Abundan las razones para putear a la muerte, y a él le gustaba putearla. Una frase que Ricardo Güiraldes le escribió lo define: "Herido de todos los dolores, no has desaprendido el reír con optimismo y la íntima facultad de amar de tus versos".

Claro que hay ojos y ojos para contemplar. Tuñón reconocía para los suyos dos influencias fundamentales: las de sus abuelos, ambos españoles, como sus padres. Al paterno no llegó a conocerlo, pero le contaron que se dedicaba a esculpir en madera imágenes de santos: un artista borracho



El poeta tuvo una intensa actividad periodística en "Crítica". Allí compartió tareas con Borges, Roberto Arlt y Nalé Roxlo.

que le dijo a su esposa "Hasta luego, Ramona", y volvió a los seis años. Este abuelo "imaginero", decía, le fundó su perfil lírico. Del otro abuelo, el materno, heredó lo ideológico; era un obrero metalúrgico, socialista y asturiano, que lo llevaba a los puertos, a las estaciones de ferrocarril y a las manifestaciones en Plaza Once. En ese barrio, en 1905, nació Raúl.

Desde chico comenzó la recorrida por una Buenos Aires que amó. Barres, fondines, teatros, cabarets, estaciones de ferrocarril, calles de los su-

burbios. Al principio las lecturas fueron Salgari, Verne, Dickens y *Los miserables*, de Víctor Hugo. Las influencias, para los versos, Rubén Darío, Baudelaire y Evaristo Carriego. En 1923 publicó su primer poema en *Caras y Caretas*, y dos años después entró gracias a su hermano Enrique a *Crítica*, de Natalio Botana; allí escribieron, entre otros, Jorge Luis Borges, Roberto Arlt y Conrado Nalé Roxlo. Con las coberturas periodísticas, los viajes se multiplicaron: burros, librerías, huelgas de cañeros en Tucumán, cabarútes, guerras y revoluciones, fútbol y policiales. Por esos años escribió en *Martín Fierro* y formó parte del grupo literario Florida.

Su primer libro, *Violín del diablo*, es del '26. Con el segundo, *Miércoles de ceniza* (1928), consiguió un premio municipal y el dinero para hacer un viaje a Europa. De esas vivencias nació *La calle del agujero en la media* (1930). A medida que se consolidaba ideológicamente como hombre de izquierda (militó en el comunismo), aumentaron los pronunciamientos vinculados a lo social y político. "El poeta no debe renunciar a ser poeta, pero esto no quiere decir que renuncie a ser hombre", escribió en el prólogo de *La rosa blindada* (1936), considerado como punto máximo de su vertiente "social". "En una época como la que vivimos, intensa, dramática, de negación y creación, el poeta debe estar al servicio de los otros. Si es un poeta auténtico lo hará sin desmedro de los valores poéticos esenciales." Por entonces, en las vísperas de la Guerra Civil Española (que cubrió como periodista), ya había hecho su segundo viaje a Europa y había conocido a Federico García Lorca, Miguel Hernández, Pablo Neruda, Antonio Machado, César Va-

"Todos venimos de Rubén Darío"

Algunas definiciones de Tuñón sobre su arte y su circunstancia:

- ♦ "Mario Benedetti es uno de los que hablan de la familia Vallejo y de la familia Neruda, pero yo no estoy de acuerdo. Para mí todos venimos del 'libertador', libertador de la poesía de habla castellana, como bautizaron a Rubén Darío en el primer número de *Martín Fierro*."
- ♦ "Estoy contra Perón, pero no contra la masa peronista a la manera de Borges o del almirante Rojas, quienes hablan en forma tan innoble de 'la chinada', 'la negrada' y el 'aluvión zoológico'."
- ♦ "Nunca tuve miedo de repetirme. Citar varias veces el barco en la botella, las cajitas de música, las veletas, no es repetirse sino seguir moviéndose en medio de los símbolos que siempre he amado."
- ♦ "Participé en los movimientos literarios de vanguardia y, sobre todo, el surrealismo. Fue una manera de evadirse y volver a la multitud, de ganar la calle, ejercitar valentía, confesarse, equivocarse, de reivindicar valores olvidados por la burguesía, de volver a imponer el gesto poético sobre lo prohibido, para entrar luego de lleno en el drama del hombre y su esperanza, en sus anhelos, su destino sobre la tierra."
- ♦ "Si alguien preguntara ¿qué es la poesía?, no tendría más remedio que contestar: la poesía es la poesía, más el mundo, más el hombre, más el poeta, más la poesía."
- ♦ "A César Vallejo lo conocí en el '35, en París. Lo admiraba mucho, y lo admiré más cuando comprendí su drama. Estaba viviendo momentos amargos, viviendo muy pobremente, sin poder regresar a Perú. Lo encontré alicaído, como si muchas lluvias hubieran caído sobre su espalda medio encorvada, con su cara de indio triste."
- ♦ "La imagen que yo quiero guardar de Borges es la del gran caminador de Buenos Aires, como lo éramos todos nosotros. De quien pudo decir cosas tan lindas como aquello de 'Pampa, larga como un beso'."

EL TUTOR dirección **Jorge Polaco**

Viernes a las 22 hs.
Sábados a las 23 hs.
Domingos a las 20 hs.

FUNDACIÓN TEATRO DEL SUR
Venezuela 2255 Tel. 4941-1951
Entradas: \$ 10.- Desc. a estudiantes

CAFE RESTAURANTE
ABIERTO 7 DÍAS A LA SEMANA
Guantanamera Café
en
Puerto Madero



Fiestas y Eventos Especiales
Parties and Special Events

Shows en Vivo, Música Cubana e Internacional
Live Shows, Cuban and International Music

Av. A. Moreau de Justo 2090
(1107) - Bs. As. - Argentina
Tel./Fax: 4314-0770 (Rot.)
Puerto Madero

César Lerner
Marcelo Moguilevsky
Presentan su nuevo cd
Basavilbaso



Sábados 14, 21, a las 23.00

TOBAGO

ALVAREZ THOMAS 1368 / ENTRADA 15 PESOS

Editado por Los Años Luz Discos
Distribuido por Acqua Records
www.klezmerbuenosaires.com

LYRICS BEATLES HOY SÁBADO 14
Un acontecimiento único 20:30 HS.

La vigencia de LOS BEATLES CENTRO CULTURAL BORGES * GALERÍAS PACÍFICO
junto al Canto Lírico Viamonte y San Martín

PITAGORAS Medrano 823
"EL RESTAURANT DE LOS JUEGOS"

PITÁGORAS

Magia - Juegos y Baile

Animación con juegos grupales - Magia con Henry Evans
Más de 200 juegos de ingenio - Cocina Idish e Internacional
DESPEDIDAS - CUMPLEAÑOS
Torneos burako, TEG, backgammon
PITÁGORAS donde su cena
es una fiesta Res. 4862-1033

Sepulcro: "Mi hermano Enrique tenía una buena frase: 'Cuando yo muera no planten un sauce en mi tumba, planten una máquina de escribir'", dijo una vez.

llejo, León Felipe y Rafael Alberti. Fue amigo de muchos de ellos.

A principios de los 40 se instaló en Santiago de Chile, donde pasó cinco años y participó de la fundación del diario *El Siglo*. En 1943 sufrió dos golpes: murieron su primera esposa, Amparo Mom, y su hermano, Enrique. Volvió a Buenos Aires en 1946, con el peronismo ya en el poder. No le caía bien Perón, "un nacionalista burgués, militar de casta, que no cambió las estructuras". En *Conversacio-*

TUÑÓN, POETA, MILITANTE Y MAESTRO DE PERIODISTAS

al servicio de los otros"

nes con Raúl González Tuñón, del poeta Horacio Salas, dice: "El 17 de octubre no puede celebrarse como día de victoria, porque las masas que intervinieron en la marcha fueron a la larga defraudadas: la verdadera revolución nunca se hizo".

Se decía buen bailarín de tango y charleston. Olvidó presentarse a la colimba. Se inventó un personaje, Juancito Caminador. Se definía repentinista, a quien la inspiración abordaba en cualquier bar. Casi al final decía que le hubiera gustado volver a escribir los poemas que en su juventud dejó "en pensiones, en fondines de los puertos". Su segunda esposa, Nélida Rodríguez Marqués, pasó con él sus últimos veinte años. Ella guarda cartas y fotos, artículos periodísticos, primeras ediciones, dedicatorias. En un ejemplar de *Luna de enfrente*, Borges anotó: "Al otro poeta suburbano, cordialmente".

La mayoría de los que lo conocieron coinciden en que era un gran tipo, austero para con él, generoso con los demás. Se jubiló del periodismo en 1970, pero siguió con la poesía. Su último poema homenajeó al músico chileno Víctor Jara. En aquel libro, Salas le preguntó qué significaba para él una máquina de escribir. "Te contesto con la frase de Enrique, mi hermano: 'Cuando yo muera no planten un sauce en mi tumba, planten una máquina de escribir'". Respuesta de Raúl González Tuñón. Poeta.

Dedicatoria

Raúl, si el cielo azul se
constelara
sobre sus cinco cielos de
raúles
a la revolución sus cinco
azules
como cinco banderas
entregara.

Hombres como tú eres pido
para
amontonar la muerte de
gandules,
cuando tú, como el rayo
gesticules,
y como el rayo al rayo des
la cara.

Enarbolado estás como el
martillo,
enarbolado truenas y
protestas,
enarbolado te alzas a diario,

y a los obreros de metal
sencillo
invitas a estampar en
turbias testas
relámpagos de fuego
sanguinario.

("A Raúl González Tuñón",
de Miguel Hernández, diciem-
bre de 1935).



En la adolescencia, Tuñón descubrió una frase que le cambió la vida. Era de Roger Bacon, y se convirtió en su máxima: "Contempla el mundo".

DEFINICIONES

◆ "Un poeta es como cualquier hombre, pero cualquier hombre no es un poeta", dijo Raúl alguna vez. Pero este gran poeta tampoco era un hombre cualquiera. Reivindicó para la Revolución la palabra aventura, cantó 'la aventura de la dignidad' de los mineros masacrados en Asturias en 1934, vivió su propia vida como una aventura abierta a la belleza humana de la poesía y a la poesía de la belleza humana, fue generoso con los jóvenes poetas y generoso con su vida de militante del futuro. Entendió la vida como una aventura ancha y sin fin, viajó por amores y países y no ancló en ningún asombro porque otros lo esperaban. Siempre. Fue incanjeablemente porteño." (Juan Gelman)

◆ "Escribir poesía combativa era escribir a la sombra de Raúl González Tuñón. Es el Rubén Darío de la poesía social y no cometo una herejía si afirmo que *España en el corazón*, de Neruda, y *España, aparta de mí este cáliz*, de Vallejo, no hubieran podido ser sin *La rosa blindada*. Neruda lo reconoció con todas las letras, y Vallejo hubiese hecho otro tanto si la muerte no lo hubiese sorprendido en París, en 1938. Todo me aleja de aquellos años, pero en mi biblioteca guardo *La rosa blindada*, porque es un hito." (Octavio Paz)

PAGINA/12 Y LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE BUENOS AIRES PRESENTAN:



La Confederación Rosista II (1829-1852)



Fascículo N° 20

"...no somos unitarios ni federales..."; Los recelos de Rosas; Sobre héroes y tumbas. La muerte de un guerrero; Entre la dulce Francia y la rubia Albión; Guerra en el Litoral: el agotamiento de una resistencia; La Vuelta de Obligado; Vientos de fronda; El ocaso del régimen.

Una colección que hace historia

Historia Argentina. Desde la prehistoria hasta la actualidad.

Una obra realizada por el Departamento de Historia del Colegio Nacional de Buenos Aires

TODOS LOS MIERCOLES CON EL DIARIO

Página/12

Detrás de esta diario hay gente que piensa

PLAY

Kubrick no, Submarino sí

Un poco como homenaje a Stanley Kubrick y otro poco para aprovechar la expectativa generada por el estreno de su película póstuma, *Eyes Wide Shut* (que en Argentina se llamará *Ojos bien cerrados* y se estrenará el 2 de setiembre), la Warner Brothers había anunciado el relanzamiento en video de varios de los títulos clásicos del realizador. Otro tanto había hecho AVH, que tiene los derechos en el orden local y ya había puesto fecha para el lanzamiento y hasta editado unos bonitos folletos promocionales. Todo quedó congelado, allá y acá, porque los sucesores de Kubrick, continuando con la tradición problemática que caracterizó en vida al jefe de familia, frenaron la iniciativa. Donde no habrá marcha atrás es en la reedición en video, remasterizada y recolorizada, de *El submarino amarillo*, ese monumento viviente del pop, la psicodelia y los años 60. AVH confirmó que la nueva edición en VHS estará en la calle el 15 de setiembre en Argentina, en sincronía con su relanzamiento en Estados Unidos y Europa. Salvo que lo impidan los blue manes.

IV Muestra Euroamericana de Video

Del 23 al 29 de agosto se llevará a cabo la IV Muestra Euroamericana de Video y Arte Digital. Este año, la característica del evento serán los encuentros personales con realizadores, artistas y teóricos invitados para presentar su obra. Para ello, los organizadores prevén una serie de charlas, mesas redondas y seminarios, a desarrollarse en el Centro Cultural Ricardo Rojas, Alianza Francesa, Instituto Goethe, Instituto de Cultura Iberoamericana y Museo de Arte Moderno, entre otras sedes. Los seminarios serán tres: "El documental de creación", a cargo de Jean Louis Comolli, realizador y ex crítico de la revista *Cahiers du Cinéma*, "El documental a través de mi obra en cine y video", por la mexicana Lourdes Portillo, ganadora de un Oscar por su documental sobre las Madres de Plaza de Mayo, y un "Seminario sobre Medios Audiovisuales", que dictará el alemán Siegfried Zielinski. El costo de cada uno es de \$30 y la inscripción está abierta, con vacantes limitadas. Informes en el Centro Rojas (Corrientes 2038), o al teléfono 4954-5521.

ISLA DESIERTA



¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?
Hoy:
Pichón Baldinú
(actor)

- 1) *Delicatessen* (J. P. Jeunet/M. Caro)
- 2) *Antes de la lluvia* (M. Manchevsky)
- 3) *Insólito destino* (L. Wertmüller)
- 4) *Abel* (Van Warmerdam)
- 5) *Akira* (K. Otomo)

En los videoclubes argentinos hay 49 títulos de Hitchcock.

Este es un buen momento para revisitar su obra.

Por Horacio Bernades

Cuarenta y siete sobre cincuenta y tres. Esa es la cantidad de películas de Hitchcock que pueden conseguirse en videoclubes argentinos. De los 53 largometrajes filmados por el maestro, sólo cinco (todas ellas mudas) no se editaron en Argentina. Se consiguen media docena de Hitchcocks mudos (la notable *The Lodger*, de 1926, es la más antigua de ellas), sonoros de la etapa inglesa (once en total, desde *Chantaje*, 1930, hasta *La posada maldita*, 1939). Y todas, pero todas, las que filmó en Estados Unidos, desde *Rebecca* (1940) hasta la final *Trama macabra* (*Family Plot*, 1976). Incluyendo algunas tan poco conocidas como *Casados y descasados* (*Mr. And Mrs. Smith*, 1941), *El juicio Paradine/Agonía de amor* (*The Paradine Case*, 1947) o *Desesperación* (*Stage Fright*, 1950). Y a todo esto hay que sumarle, además, seis de los veinte episodios que el hombre obeso dirigió para su propio show de televisión, editados

Situación: Es tal vez el único cineasta cuyas películas pueden interesarle tanto al señor que quiere pasar un buen rato como al más obsesivo de los coleccionistas.

por el sello Renacimiento con el título de *Cuentos de misterio y Cuentos de misterio 2*.

No es de extrañar que, desde los comienzos mismos del video en Argentina, títulos de Hitchcock hayan engrosado los catálogos de editoras grandes, medianas y chicas. Es que él es seguramente el único cineasta de la historia cuyas películas pueden interesarle tanto al señor o la señora que quieren pasar un buen rato como al más obsesivo de los coleccionistas, al ado-



Un largo viaje con Hitchcock

Se consigue en video casi toda la filmografía del realizador. Y en setiembre se editarán dos joyas antes inhallables.

lescente con ganas de divertirse y al estudioso más serio. Claro que hay una razón mucho más concreta para que Hitchcock sea uno de los grandes favoritos del video argentino, hasta el punto de que algunos títulos fueron editados por cuatro o cinco firmas diferentes: al estar dentro del dominio público, la mayor parte de esos títulos no pagan derechos. Negocio redondo, tanto para editores como para cinefílos. Tener su obra casi completa al alcance de la casetera permite que la visión y revisión sean prácticamente infinitas, y siempre sigue habiendo algo nuevo por descubrir.

Sin ir más lejos: ¿cuánta gente vio películas como *El hombre de Manx* (*The Manx Man*, 1929), *Joven e inocente* (*Young and Innocent*, 1937), *Saboteador* (*Saboteur*, 1942) o *Bajo el signo de Ca-*

pricornio (*Under Capricorn*, 1949)? Todas ellas se consiguen en video. La revisión es algo que en el caso de Hitchcock se impone quizá como en ningún otro. Revisiones totales o parciales. ¿Cómo negarse a revisitar, cuantas veces sea, *Tuyo es mi corazón* (editada también bajo su título original, *Notorious*). *La ventana indiscreta*, *Vértigo*, *Psicosis*, *Los pájaros*? El iniciado en estos placeres no necesitará disponer de una hora y media o dos. Con unos minutos basta para volver a gozar del épico acercamiento al anillo de Ingrid Bergman en *Tuyo es mi corazón*, la visita al bosque de sequoias o la transformación de Judy en Madeleine en *Vértigo*, el primer ataque de una gaviota a Tippi Hedren en *Los pájaros*. Y así al infinito. No es sólo cuestión de placer. ¿Cómo no apretar sin parar la pausa, el re-

bobinado y el play, para estudiar plano por plano la escena de la ducha en *Psicosis*, fijar la mirada con precisión en el departamento de enfrente en *La ventana indiscreta*, analizar cómo está armado cada plano, cada escena, cada secuencia, cada película? Esto sólo es posible desde que existe ese aparato llamado videocasetera, cuyo botón de rebobinado parece haber sido creado para ver y rever a Hitchcock. Si el video no existiera, la sola existencia de la obra de Hitchcock obligaría a inventarlo.

Y novedades sigue habiendo: el sello Epoca (que ya cuenta con una veintena de Hitchcocks en su catálogo) acaba de informar que el mes próximo editará dos de las perlas más raras de esta corona. Se trata del par de cortos documentales que Sir Alfred filmó en 1944 para el Ministerio de Información de la Reina, como aporte a la propaganda bélica. Se llaman *Bon Voyage* y *Aventure Malgache*, están hablados en francés, duran cerca de media hora cada uno y no los vio ni el cinefílo más exquisito. En se-

Pregunta: ¿Cómo negarse a revisar "Tuyo es mi corazón" (también editada bajo su título original, "Notorious"), "La ventana indiscreta", "Vértigo", "Psicosis", "Los pájaros"?

tiembre estarán en los anaqueles. Lástima que, mientras las ediciones y reediciones de VHS y DVD de Hitchcock se multiplicaron en el extranjero ante la inminencia del centenario, el sello AVH, poseedor de los derechos de buena parte de sus superclásicos, no haya imitado el ejemplo de sus iguales estadounidenses y europeos. Recién están estudiando algún relanzamiento, que se produciría antes de fin de año. ¿No hubiera sido éste el momento ideal?

Recomendaciones

PLACE VENDÔME

de Nicole Garcia. Con Catherine Deneuve, Jean-Pierre Bacri, Emanuele Segner y Jacques Dutronc. 1998. 117 min. AVH.

8 PUNTOS



Ex actriz de Resnais y otros grandes, Nicole Garcia se revela con *Place Vendôme* como una verdadera "tapada" del cine francés. Autora también del guión, Garcia se mete dentro de un mundo cerrado—el de las grandes joyerías parisinas— para contar una oscura, densa historia de insatisfacción matrimonial, secretos familiares, negocios sucios y ambición, con una mujer fuerte en el ojo de ese helado huracán. Dos mujeres, en verdad, ya que la protagonista se verá reflejada en la figura de una joven competidora, que parece seguir sus pasos como si se tratara de su doble. Combinando elementos de drama psicológico y de film de espionaje, con un guión matemático e infrecuente control de la puesta en escena, Garcia pisa fuerte en todos los terrenos, dándole a la Deneuve, además, uno de los grandes papeles de su vida.

SECRETO QUE CONDENA

(Dad Savage), de B. Morris Evans. Con Patrick Stewart, Kevin McKidd, Helen McCrory y Joe McFadden. 1999. 100 min. Gatlivideo.

7 PUNTOS



Nueva vuelta de tuerca del cine anglosajón sobre algunos de sus temas favoritos, esta ópera prima del realizador Betsan Morris Evans es un pequeño cuento moral en clave negra, poblado por personajes despiadados. En medio de la llanura australiana, un grupo de jóvenes se vincula con un granjero que supo amasar una fortuna sin reparar demasiado en los medios para lograrlo. Todos lo conocen como Dad Savage, "Papá Salvaje". No pasará mucho tiempo antes de que los muchachos quieran echarle mano a ese botín, y serán aún más sangrientos que su mentor. Si la historia recuerda a *Tumba al ras de la tierra*, el modo de narrarla, desestructurando la linealidad del relato y concentrándose en una situación de encierro, revela la influencia de Tarantino. Pero el resultado es más que un mero sucedáneo.

LOS ÚLTIMOS DÍAS DEL DISCO

(The Last Days of Disco), de Whit Stillman. Con Chloe Sevigny, Kate Beckinsdale, C. Egemann y R. S. Leonard. 1998. 113 min. AVH.

7 PUNTOS



Presentada por su realizador en el reciente Festival de Cine Independiente de Buenos Aires, la tercera película del neoyorquino Whit Stillman (luego de *Metropolitan* y *Barcelona*) lo confirma como un realizador con un mundo y un estilo inconfundibles. Como en los anteriores, Stillman focaliza su mirada en un grupo muy específico, los yuppies de fines de los '70, con una mirada que está entre la ironía y la simpatía y un suave tono de comedia social. También como en las anteriores, abundan las largas escenas de diálogo, ya que todos los personajes stillmanianos aman las potenciales de salón. El hecho de que aquí ese salón sea una discoteca (donde se supone que se va a bailar, no a polemizar) hace de *Los últimos días del disco* una película extraña. Y tan tenue y encantadora como su protagonista, la rubia Chloe Sevigny.

RITO SATÁNICO

(A Little Bit of Soul), de Peter Duncan. Con Geoffrey Rush, David Wenham, Frances O'Connor y Heather Mitchell. 1997. 85 min. LK-Tel.

6 PUNTOS



Lanzada en video hace unos meses, la película anterior del australiano Peter Duncan (*Hijos de la revolución*) lo mostraba como un realizador proclive a las fábulas imprevisibles. A *A Little Bit of Soul*, que en Argentina se edita como *Rito satánico*, lo confirma. Si allí Duncan imaginaba a un hijo natural del mismísimo José Stalin, aquí se trata de una paráfrasis del mito fáustico, protagonizada por dos personajes ingenuos a los que un matrimonio de satanistas convence de entregar su alma. En un tono más decididamente farfresco que la película anterior, hasta la mitad del film Duncan vuelve a tomar a todo el mundo por sorpresa, con personajes fuera de norma y situaciones desconcertantes. Después, se queda sin ideas. Dentro del muy buen cuarteto protagonista, se luce Geoffrey Rush, mucho más relajado que en *Clarusculo*.

ENTREVISTA AL EXPERTO PABLO MEDINA

Títeres for export

Director del Centro de Documentación sobre Medios de Comunicación e investigador de la historia de los títeres en el país, Medina explica por qué Argentina es una potencia mundial en esa disciplina.

Por Inés Tenewicki

“Los titiriteros argentinos figuran entre los mejores del mundo. En los países donde están los grupos más prestigiosos siempre trabaja algún argentino.” Esta es la conclusión de Pablo Medina al reflexionar sobre la profusión de espectáculos de ese tenor en la cartelera porteña. Medina, director del mayor centro de documentación infantil, Cedimeco (Centro de Documentación sobre Medios de Comunicación), es un teórico del género: escribió la biografía de Javier Villafañe, investiga la historia de los títeres en Argentina para el proyecto internacional UNIMA 2000, acaba de publicar un libro sobre Federico García Lorca y prepara una exposición de fotos y muñecos desde 1757 hasta la actualidad.

—En la cartelera sorprende la cantidad de propuestas relacionadas con títeres. ¿Cómo evalúa esa importancia del género?

—Durante los seis primeros meses del año el movimiento fue amplio, variado y, en ocasiones, novedoso. La aparición y mantenimiento de centros dedicados a los títeres de manera estable revela un aire de renovación que es muy poco frecuente. La demanda del público infantil, apoyado por padres que proponen a sus hijos compartir la magia de los títeres, contribuye a sostener buenas obras en centros ya clásicos.

—¿En qué casos este género fue renovador?

—El Cervantes tiene en cartelera *Las mil y una noches* por la compañía Libertablas, un grupo solvente y riguroso en sus propuestas. Este trabajo, que continúa luego de una larga y exitosa temporada en ese teatro y que realizó también una intensa gira por el interior, es muy ajustado y equilibrado: una obra para grandes y chicos que deleita, entretiene y deslumbra. En el San Martín se presentó *Paso a paso*, adaptación de Car-



los Almeida del cuento “Tranquila Tragaleguas la tortuga cabezota”, de Michael Ende, por el grupo de titiriteros del TGSM, bajo la dirección de Adelaida Mangani. La dirección general es del propio Almeida. Es para disfrutarlo, muñecos y actores titiriteros atrapan al público infantil y adulto. Otro centro importante es Liberate, que se constituyó en un lugar tradicional donde el teatro de títeres es una constante preocupación de Juano Villafañe. También está la Universidad Popular de Belgrano, donde Carlos Martínez, el grupo Asomados y Escondidos y jóvenes titiriteros tienen un lugar. También el museo del Títere, en San Telmo...

—¿La Calle de los Títeres sigue siendo el espacio de los titiriteros?

—En la Calle de los Títeres lo bueno es que siempre hay titiriteros dispuestos a dar una función o un taller.

También está mejor planteado desde el edificio, aunque han quedado los grupos más principiantes. La intención es hacerlo crecer.

—¿Cómo incide la recesión económica en este desarrollo?

—A pesar de la crisis y de los recortes presupuestarios, el panorama es riquísimo. La Sala Alberdi es otro ejemplo de un espacio estable para la difusión del mejor teatro de títeres para niños.

—¿Este movimiento es comparable al de otros países de Sudamérica?

—En Argentina es excepcional. Hace poco vinieron titiriteros venezolanos, que junto a algunos colombianos son los mejores de Latinoamérica, y Fernando Moncayo, direc-

Nuevo: “La aparición y mantenimiento de centros dedicados a los títeres de manera estable revela un aire de renovación que es muy poco frecuente”, dice Pablo Medina.

tor del grupo La Rana Sabia, decía que no había encontrado en ninguna ciudad algo como lo que ocurría aquí. Lo había sorprendido la diversidad de propuestas, la estabilidad de las salas, la formación de artistas y la tradición del títere en Argentina.

—¿Cómo arranca esta tradición?

—Hay dos vertientes. La italiana, con la comedia del arte, y la española, con Federico García Lorca. Javier Villafañe toma elementos de las



La cartelera porteña de obras de títeres es de nivel internacional.

Los titiriteros argentinos son como los futbolistas argentinos, dice Medina.

dos. La gran escuela argentina es el títere de guante, también llamado “guignol”, traído por Lorca. Además, no hay que olvidar que hay un lapso de 60 o 70 años —hasta 1880 aproximadamente— en que por nuestro paístransitaban elencos de muchas nacionalidades. El argentino es buscador, viajero, y eso tiene que ver con el florecimiento de los títeres.

—¿Sigue siendo considerado un género menor?

—Cada vez menos. Se está valorizando debido en parte al éxito de los argentinos en el mundo. Es muy importante el éxito que tuvo El Perifé-

rico de Objetos en el Festival de Avignon. El elenco más importante de Brasil es dirigido por un argentino, discípulo de Ariel Bufano. En la semana del 4 al 10 de setiembre va a estar el presidente de UNIMA, Jacques Felix; viene a ver el Festival Internacional de Títeres de Santa Fe. Existe el proyecto de que la Argentina sea invitada al Festival Internacional de Charlesville, el más importante del mundo. Para eso estamos preparando una exposición de fotos y muñecos desde 1757 a la actualidad, y una retrospectiva en video de la historia del títere en Argentina.

Reservado

La próxima vez que vea este cartel, que sea en su mesa.

Las Cortaderas Restaurante • Pastelería • Bar
Charcas 3647 • Palermo 4825-2887

★★★★★
“UNA DE LAS PELÍCULAS MAS EXCITANTES DE LOS ULTIMOS TIEMPOS.
ANTICONVENCIONAL. PROVOCATIVA. INESPERADA. APASIONANTE.”
Ricardo García Oliveri, CLARIN

★★★★★
UNA OBRA MAESTRA.
Isabel Cervera, LA PRENSA



★★★★★
“INTERPRETES FORMIDABLES dignos de aplauso y una audaz dirección logran un film de vibrante potencia.”
Fernando López, LA NACION

★★★★★
“El retrato de una familia que conmueve, apasiona e impacta.”
UNA DE LAS MEJORES PELÍCULAS DE LOS ULTIMOS TIEMPOS.
Liliana Russell, FM HORizonte

★★★★★
“CON FURIA Y AUDACIA, Vinterberg logra una película VERTIGINOSA Y SORPRENDENTE.”
Luisana Monteggia, PAGINA 12

★★★★★
“Una experiencia fascinante.
DESPUES DE ‘LA CELEBRACION’ YA NADA SERA IGUAL”
Jorge Caramello, NOTICIAS

MEJOR PELÍCULA EXTRANJERA CÍRCULO DE CRÍTICOS DE NUEVA YORK
MEJOR FILM DEL AÑO PREMIO ARMANDO FESTIVAL DE HAUSGAUARD
PREMIO ESPECIAL DEL JURADO CANNES
REVELACION DEL AÑO PREMIO PASSEUR D'OR FILM ARCADE
MEJOR PELÍCULA EXTRANJERA CÍRCULO DE CRÍTICOS DE LOS ANGELES

CADA FAMILIA TIENE SU PROPIO SECRETO

LA CELEBRACIÓN

una película de THOMAS VINTERBERG DOGMA 1

SENSACIONAL EXITO
PATIO BULLRICH • METRO • SANTA FE • VILLAGE CINEMAS RECOLETA
CINEPLEX LAVALLE • SAVOY • HOYTS GENERAL CINEMA ABASTO
GAUMONT • HOYTS GENERAL CINEMA UNICENTER
EL CAIRO y VILLAGE CINEMAS (Rosario) • CINEMA CITY (La Plata)

Opciones del género

Imágenes de Titiñtierra:

Tres piezas breves en un espectáculo de títeres para chicos de 4 a 10 años. Sábados a las 17 en el microcine del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930 (\$ 4).

Las mil y una noches: Adaptación de Luis Rivera López de los cuentos de Aladino, Scherezade y Simbad el marino. Por el grupo Libertablas. Sábados y domingos a las 16 en el Teatro Cervantes, Libertad 815 (\$ 5).

Fabulosas fábulas: La compañía PpuntoC presenta este espectáculo de títeres y objetos de Carlos Canosa. Sábados y domingos a las 17 en el Teatro Empire, Hipólito Yrigoyen 1934 (\$ 8 o \$ 5 para grupos e dos o más personas).

Paso a paso: Adaptación de Carlos Almeida de un cuento de Michael Ende. Sábados y domingos a las 15.30 en la Sala Cunil Cabanellas del Teatro San Martín. Corrientes 1530 (\$ 4).

IBEROAMÉRICA

PLINI

TA

Hasta el 22 de agosto

Centro Cultural Recoleta

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES
SECRETARÍA DE CULTURA



En "Detrás de las nubes" se lucen Claudio Depirro y Fernando Laporta.

Los Cancas y los Naningas de Fontanarrosa en teatro

DETRAS DE LAS NUBES

8 PUNTOS

Sobre textos de Roberto Fontanarrosa
Intérpretes: Claudio Depirro y Fernando Laporta
Música original: Javier López
Adaptación y dirección: Claudio Depirro y Fernando Laporta
Lugar: El sótano de Gardone (Chile 802), viernes y sábados a las 23

Por Cecilia Hopkins

En sus notables cuentos, esto no es novedad, el humorista rosarino Roberto Fontanarrosa exhibe una gran habilidad para la descripción particularizada de sus personajes, en un universo que combina la parodia, los homenajes velados, la crítica de costumbres, las reflexiones agudas sobre esto que llaman Argen-

tina. Tentados por la carnadura que muchos de ellos transmiten, un numeroso grupo de actores y directores ha llevado sus textos a escena, aunque no siempre con buenos resultados. Al autor de Inodoro Pereyra, la historia de la llamada conquista americana motivó dos de sus muchas narraciones. A su vez, esos textos ("El tesoro de los Cancas" y "El país de los Naninga") inspiraron un espectáculo teatral que fue premiado en el Primer Certamen Teatral Armando Discépolo, organizado por el Centro Cultural San Martín. Interpretado y dirigido por Claudio Depirro y Fernando Laporta, ambos actores se alternan en oficiar de narradores de algunos de los tramos del relato, en tanto que se reparten una completa banda de personajes para animar cada una de las narraciones.

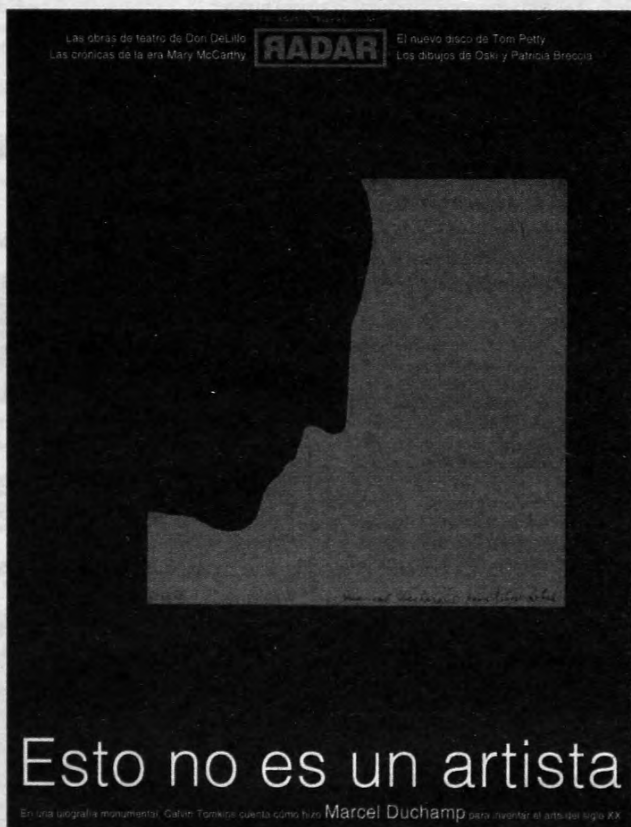
Los actores convocan a cada personaje mediante la transformación instantánea de la voz y la actitud física. Los dos tienen el magnetismo y la convicción propia de los actores que se reconocen como parte de la antigua tradición a la que pertenecieron histriones fogueados en plazas y mercados. Muestran a un tiempo la desfachatez del comicastró y la habilidad del intérprete que se ha formado de un modo multidisciplinario: a su desenvoltura natural, los actores suman un fino manejo de la musculatura del rostro y un amplio repertorio de texturas vocales.

En especial asombra su sentido del ritmo, la precisión con la que uno se adapta a la dinámica que propone el otro para asumirla plenamente o complementarla. De esta manera, los conquistadores españoles convierten una discusión en una danza desenfadada o el jefe de los indios, frente al inmóvil asombro de los conquistadores, improvisa su discurso cifrado en un lenguaje de gestos que busca la complicidad del espectador.

Si bien los dos sucesos que se narran mantienen el tema en común de la conquista y colonización americana, el último de ellos tiene lugar ya no en el siglo XVI sino en 1977. Cuenta los entretelones diplomáticos de una decisión difícil: el desmantelamiento de una tribu amazónica con el fin de habilitar a una empresa (ya no española sino francesa) la construcción de una gran autopista.

La Imperio contraataca

La cantante y actriz Imperio Argentina, de 88 años, anunció ayer en Madrid que regresará en octubre a los escenarios para cantar un repertorio de piezas de música española y argentina. Nacida como Magdalena Níle del Río, la artista de doble nacionalidad hispano-argentina, dijo que a partir de hoy ensayará diariamente con su orquesta, compuesta por ocho personas, ya que lo necesita para que "la voz no se pierda", e insistió en que seguirá en los escenarios mientras su salud se lo permita. Imperio Argentina afirmó que no renuncia a sus raíces, pero que se alegra de la reciente concesión de la nacionalidad española, así como de los homenajes que recibe en España, donde incluso le dedicaron siete calles. La actriz vivió su niñez en Málaga hasta 1916, cuando regresó con su familia a Buenos Aires y, dos años más tarde, debutó en el Teatro Comedia de la capital española.



Mañana con el diario

Y en Radar Libros: No se culpe a nadie: Miguel Bonasso habla de *Don Alfredo*, su libro sobre Alfredo Yabrán. **Yo, argentino:** Borges y el nacionalismo en el lenguaje. **El ombligo del mundo:** Cómo se prepara Berlín para ser la capital del siglo XXI, por Andreas Huyssen. **Este sí:** un poema de César Vallejo. **Reseñas:** Bram, Jorodovsky, Michaux, psicoanálisis, historia virtual.

Página/12

Detrás de este diario hay gente que piensa.

MAÑANA SE ESTRENA LA NUEVA SERIE DE MATT GROENING

"Futurama": next generation

Por Mariana Enríquez

▲ Hace tiempo que Matt Groening dejó de escribir los guiones de su creación más exitosa, la irreverente familia Simpson. En cambio, sigue escribiendo todas las semanas —como si no fuera el millonario padre de Bart—, un comic titulado *Life In Hell*, que se publica puntualmente en varias revistas alternativas de Estados Unidos. Pero claro, el hecho de haber “abandonado” a los Simpsons no quiere decir que Groening se haya echado a descansar: “Futurama”, su nueva serie animada que se estrena en Latinoamérica mañana domingo a las 20 por la señal Fox, ha ocupado buena parte de su tiempo en los últimos dos años. Un esfuerzo que le dio buenos resultados: en EE.UU. comenzó a fines de marzo y acaba de finalizar en su primera temporada, recogiendo excelentes críticas y buen rating.

El protagonista de "Futurama" es Fry, un repartidor de pizza que el 31 de diciembre de 1999 se congela por accidente en un laboratorio de criogenética, y despierta exactamente mil años después. Es decir: "Futurama" es una serie de ciencia ficción. Pero, siendo Groening el cerebro, difícilmente se trate de una serie convencional. "Por lo general —dice Groening—, la ciencia ficción opera con un leit motiv entre new age y militarista: si seguimos las órdenes de nuestro bondadoso capitán, venceremos al mal y todo saldrá bien. Yo estoy tratando de hacer algo completamente diferente a *Viaje a las estrellas* o *La guerra de las galaxias*. Me imagino un mundo corporativo, confuso, comercial, donde los militares son tan estúpidos como lo son habitualmente."

Es así que en la Nueva Nueva York donde transcurre "Futurama" (la vieja NYC desapareció en el siglo XXII, según la historia) las gran-

Las aventuras imaginadas por el papá de los Simpson transcurren en el 3000 y su héroe es un repartidor de pizza.



des empresas siguen teniendo todo el poder (aunque Microsoft y Pepsi ya quebraron), el programa más popular es "La Hora de la Hipnosis de Masas" (que se da por Fox), hay cabinas para suicidarse en cada esquina de la ciudad y por 25 centavos, Internet sigue siendo lenta, las almohadas emiten publicidad subliminal (y todo lo demás, la publicidad domina al mundo), la Luna es un Parque de Diversiones al estilo *Disney World* y los robots quieren

matar a los humanos. En este mundo, Fry conocerá a sus amigos y compañeros: Leela, una ciclope extraterrestre, y Bender, un robot que recuerda mucho a Homero. Según Groening, el personaje más carismático de la serie, "es totalmente corrupto. Roba en negocios. Le gustan las cosas que lastiman a los humanos. Obtiene energía fumando y tomando cerveza. Es adicto a la pornografía". Bender está programado para fabricar cerros, pero se rebela

contra eso: quiere ser cocinero y cantante country. Como no tiene ese programa, su deseo es imposible. Por eso, Bender es rebelde, y odia a los humanos.

Con todo lo que significa, Groening se niega a ver algún paralelismo entre su nueva serie y los Simpsons "porque, en primer lugar, los Simpsons son ficción, y esto es realismo", se ríe. "Es más: en 'Futurama' aparecen los Simpsons, porque en el año 3000, Fox sigue emitiendo los episodios por televisión. Lo que es cierto es que esta serie usa las convenciones de la ciencia ficción para hablar de lo absurdo que es la vida real —y la ciencia ficción—. Pero la idea es que se trate al mismo tiempo de un homenaje y de una sátira al género." Entre otras cosas, según la trama, muchas de las celebridades actuales seguirán vigentes en el año 3000, pero de un modo bastante peculiar. Por ejemplo: en el primer episodio de "Futurama" que se verá el domingo, hay pequeñas apariciones de Leonard Nimoy (más conocido como el Señor Spock), Richard Nixon y Pamela Anderson, entre otros. Sólo que de ellos se conserva su cabeza, y dentro de un frasco, en un "Museo de las Cabezas".

"Futuraama", dice Groening, es una serie de aventuras. Pero, claro, siguen estando presentes sus obsesiones mucho más profundas: el conformismo, la exhibición de la mediocridad, la vulgaridad. "Se trata —dice— de lo siguiente: si sos un fracasado, ¿es posible reinventarte a uno mismo? ¿Cómo se maneja el deseo de ser siempre joven, el deseo de que vuelvan aquellos que amamos y que murieron? ¿qué significa ser finito en el universo?". Y, riéndose, termina "por Dios, ¡esto sí que es pretencioso!"

TV

6.30
7-EGB EDUCACION.
7.00
7-EDUCACION A DISTANCIA.
8.00
7-AVISOS.
9.00
7-FIN DE SEMANA.
9-FORMAR.
10.00
7-HOY CONGRESO.
11.00
7-MAGAZINE DE LA SALUD.
12.00
2-SIEMPRE SABADO.
7-LA FUERZA DEL CAMPO..
9-SABRINA.
13.00
7-ATC NOTICIAS.
9-FOX KIDS.
11-PACIFIC BLUE.
13-COCINANDO AL TOQUE.
13.30
7-EXPERIENCIA 4X4
13-SOMOS EL UNO PARA EL OTRO.
14.00
7-EL RANKING.
9-MIRA QUIEN HABLA.
11-L.A. GEAT.
13-EL AUTO FANTASTICO 2000.
15.00
9-DIBUJOS Y SERIES:TODOS LOS
PERROS VAN AL CIELO Y MACGEE Y
YO.
11-JUEGO LIMPIO
13-LOS IMPOSTORES.
16.00
9-CINE: "La venganza".
11-ENEMIGOS INTIMOS:
13-CINE: "Característica de familia".
17.00
7-EL MUNDO DEL CONSUMO.
11-CINE: "Atrapados".
18.00
2-NUOVO NACIONAL: Deportivo Español
- Huracán.
7-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
9-DECADA DEL 80.
13-CINE: Lassie.
18.30
7-MAGAZINE DE SALUD.
19.00
7-EL MUNDO DE ANTE GARMAZ
11-LOS SIMPSONS.



"Los Simpsons", a las 19 por Telefé.

20.00
2-INSOLITO WEEKEND.
7-FIESTAS POPULARES ARGENTINAS.
9-LA ISLA DE LA FANTASIA.
11-SABADO BUS.
13-EL MUNDO DEL ESPECTACULO:
"E.T".
21.00
2-IMITACIONES PELIGROSAS.
7-GENESIS.
9-LA PANTERA ROSA Y TOM Y JERRY.
22.00
2-COPA TERESA HERRERA: Boca -
Corinthians.
7-TEATRO NACIONAL: "Extraño juguete".
9-WAKU-WAKU.
11-ER EMERGENCIAS.
13-TELESHOW.
23.00
9-STARGATE.
11-CODIGO X.
0.00
2-BUNKER.
7-ATC NOTICIAS.
13-EL SHOW CREATIVO.
0.30
7-FUTBOL VIRTUAL.
1.00
2-ATC NOTICIAS
9-FORMAR.
1.30
7-DESTINO O LIBERTAD.
2.00
7-CINE DE TRANSNOCHE: "Mujer de
magia negra".

TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



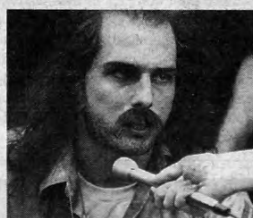
SUR
De Pino Solanas.
A las 24 por Volver.

Un clásico del cine nacional de principios de los 80, plena época de denuncia y revisión de las consecuencias inmediatas de la dictadura. El realizador de los clásicos *La hora de los hornos*, *Los hijos de Fierro* y *El exilio de Gardel*, integrante del Grupo Cine Liberación, presenta una tanguedada sobre quienes vivieron el exilio dentro del país. Por este film, Solás Pecoraro y, difícil de olvidar, del mismísimo Polaco Goyeneche, haciendo casi de sí mismo.



L'AMOUR EN DOUCE
De Edouard Molinaro.
A las 23.30 por TV5.

Marc se descubierto por su esposa en un acto de infidelidad y tiene que irse a vivir a un hotel. Cuando trata de regresar a su casa descubre sorprendido que Joanne se ha mudado y frecuenta a un nuevo amante, Antoine, un industrial que ejercita su musculatura. Marc se encuentra con Samantha, una refinada call-girl que le corresponde en amores. Temporalmente y de manera insólita las dos parejas deben compartir el mismo techo y se han propuesto convivir en armonía... hasta que un malentendido viene a romper el equilibrio.



NACIDO EL 4 DE JULIO
De Oliver Stone.
A las 22.05 por The Film Zone

El director estadounidense hizo de Vietnam, se sabe, una obsesión personal, después de haber estado allí y, para peor, como voluntario. El film, basado en un hecho real, narra la vida Ron Kovic, un ex combatiente famoso por su posterior militancia antibélica. El actor Tom Cruise, en una destacada actuación, interpreta al joven que lucha por llegar a ser un buen marino. Cuando lo consigue, una bala enemiga atraviesa su espina dorsal y lo deja paralizado. Su guerra comienza cuando debe luchar contra la violencia, la impotencia y la indiferencia de familiares y amigos.



UN CANTO DE ESPERANZA
De Bruce Beresford.
A las 22 por Cinecanal

El film, ambientado en 1942, recoge hechos auténticos de la Segunda Guerra Mundial. La acción se inicia en Singapur, colonia británica, para trasladarse casi de inmediato a Sumatra, colonia holandesa. Allí un grupo de mujeres de distintas nacionalidades es recluido en un campo de concentración manejado por militares nipones. Algunas de ellas, como una manera de sentirse vivas, deciden formar una orquesta. Y como no tienen útiles, los instrumentos son sus voces.



Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

CINE



Nadja (Michael Almereyda, 1994). Apadrinado por David Lynch (que se encargó de la

producción y tiene un simpático cameo), el film de Michael Almereyda es una estilizada y disfrutable vuelta de tuerca a la mitología de los vampiros. Con buenas actuaciones de Peter Fonda y Elina Lowensohn, la película combina la velada ironía de Lynch con la natural distancia de Hal Hartley, aunque le cuesta superar los precarios límites del género. (Cosmos).

■ **Corre Lola Corre** (Tom Tykwer, 1998). Una película alimentada a una estricta dieta de videoclips, videogames y dibujos animados. A pesar del tedio narrativo que amenaza la triple repetición de una historia conocida —las carreras de Lola a las que alude el título—, hay una cierta vitalidad al final de cada segmento que le otorga un plus de valor a esta obra (Premier, Cinemark Puerto Madero, Paseo Alcora, Patio Bullrich, Village Recoleta).

■ **La celebración** (Thomas Vinterberg, 1998). Primera entrega del sello Dogma, forma y fondo de hacer cine que lidera el director danés, Lars von Trier. Entonces nada de efectos especiales ni posproducción de imagen y sonido. Cámara en mano para acentuar la idea de "realidad" en el relato y sonido ambiente (Gourmet, Metro, Santa Fe, Patio Bullrich, Abasto, Village Recoleta).

■ **Detrás de los olivos** (Abbas Kiarostami, 1994). Un film sobre cómo se hace un film, en donde el director de la aclamada *El sabor de la cereza* da muestras de su talento. A varias semanas de su estreno, el público le sigue respondiendo a Kiarostami, a esta altura convertido en uno de los favoritos de los cinéfilos por-



La pecadora. Obra de Adriana Genta sobre la poeta uruguaya Delmira Agustini. Con Laura Pons Vidal, Mónica Santibáñez, Gabriel Correa y Ariel Casas. En El Excéntrico de la 18, Lerma 420, hoy a las 22.

teños (Lorca).

■ **Flores de fuego** (Takeshi Kitano, 1997). Del ganador del León de Oro en el Festival de Venecia, un film que narra las acciones que emprende un policía retirado para, al mismo tiempo, ayudar a un amigo en desgracia, socorrer a la viuda de otro policía, pagar una deuda a la mafia y dar algo de felicidad a su esposa enferma. Una prueba del talento de Kitano, superpopular en su país más como actor de comedia que como realizador (Premier).

■ **Mundo Grúa** (Pablo Trapero, 1999). Opera prima dotada de sensibilidad y capacidad de observación inusuales en el cine argentino. Filmada con un bajísimo presupuesto y en blanco y negro, abre una puerta hacia una nueva manera de hacer cine nacional, de la mano de directores como Trapero (Complejo Tita Merello).

■ **La hija de un soldado nunca llora** (James Ivory, 1998). Un acercamiento íntimo y singular a personajes atrapados entre dos culturas, con el sello del director de *La mansión Howard* (Grand Splendid, Monumental, Atlas Belgrano, Village Recoleta, Abasto, Cinemark Caballito, Patio Bullrich, Rivera Indarte).

DISCOS



Los Visitantes. Herido de distancia (DBN, 1999). Un disco que puede entenderse como

póstumo, aunque el grupo de Pablo Pandolfo no haya anunciado formalmente su final. Aquí los fans se encontrarán con dos interesantes canciones nuevas: "Santa Margarita (y un tirano guitarrista)" y "Herido de distancia", y un compilado de diecisiete canciones, casi todas pertenecientes a los primeros dos discos de la banda.

■ **Tom Zé.** Com defeito de fabricação (Warner Music, 1999). Redescubierto por el interesante sello Luaka bop de David Byrne, reaparece una de las leyendas vivas de la música brasileña. A las 62 años, este veterano vanguardista da muestras de su buena salud musical con melodías sutiles y arreglos audaces.

VIDEOS



La vida soñada de los ángeles (Erick Zonca). La amistad entre dos chicas es el

punto de partida para que el realizador francés despliegue en su ópera prima una historia plena de autenticidad, actualidad y mesura. Isa y Marie (Elodie Bouchez y Natacha Régnier) son dos chicas viajeras muy distintas entre sí que comparten secretos, paseos y encuentros (AVH).

■ **El senador Bulworth** (Warren Beatty). Directamente al video, llega esta farsa sobre la política montada sobre la figura del senador Bulworth, candidato a presidente norteamericano que abandona su posición conservadora para cometer el más terrible de los sacrilegios políticos: decir la verdad. Por supuesto, antes de largar su maratón de honestidad mediática, el político arregla su muerte por encargo, para darse gustos que nunca antes había podido darse (Gativideo).

LIBROS



Selección de Jorge Luis Borges. Cuentos memorables (Editorial Alfaguara). En julio

de 1935, la revista El Hogar publicó una nota titulada "Un cuento, joya de la literatura", en la que Borges especificaba cuáles eran los cuentos que lo habían conmovido. Esos son los relatos que componen esta selección ("El escarabajo de oro", de Edgar Allan Poe, "Historia de Abdula, el mendigo ciego", de Las mil y una noches, "Los regalos perfectos", de O'Henry y "Donde su fuego nunca se acaba", de May Sinclair).

■ **François Furet y Ernest Nolte.** Fascismo y comunismo (Fondo de Cultura Económica). Este volumen reproduce la correspondencia que mantuvieron Furet y el historiador alemán Nolte entre 1991 y 1997, a raíz de la interpretación del fascismo propuesta por este último. Son ocho cartas que contribuyen a la reflexión sobre dos de las cuestiones más trascendentes de este siglo.

OTRO CINE



Sala Leopoldo Lugones. Hoy: El pomógrafo (1966). Mañana: Doctor Akagi

(1998). Dentro del ciclo "Shohei Imamura: la ley del deseo", en la sala Leopoldo Lugones del TGS, Corrientes 1530. A las 14.30, 18 y 21.

■ **Centro Cultural San Martín.** Hoy: El Hombre de la Esquina Rosada, de René Mujica, en el ciclo Borges y Cortázar. Literatura y cine - Cruce de discursos. A las 20 en Sarmiento 1551.

■ **Cineclub IRCA.** Hoy: Teresa Raquin, de Marcel Carné, dentro del ciclo La literatura y el cine. A las 19.15 en Moldes 2155.

■ **Filmoteca Buenos Aires.** Hoy: La llamada fatal (1954) a las 16.15, La Sospecha (1941), a las 18.15 y a las 22, y Tuyo es mi corazón (1946), a las 20, en el ciclo de Alfred Hitchcock. Mañana: Sabotaje (1936), a las 16.20 y a las 18, Casados y descasados (1941), a las 19.45, y La dama desaparece (1938), a las 21.30. En el Cine Atlas Recoleta, Guido 1952.

■ **Documental. ¿Realidad o ficción?** Muestra de videos documentales de la Carrera de Producción Integral de Medios Audiovisuales del Instituto de Tecnología ORT Nro. 2. En el Centro Cultural Ricardo Rojas, Sala Batato Barea, Corrientes 2038. Hoy a las 17.

■ **La Casa de los Estudiantes.** Hoy: Nuestros Noventa, documental del nuevo rock de Rosario, dirigido por Pablo Teobaldo. A las 21 en Uruguay 969. Gratis.

■ **Cineclub TEA.** Mañana: El Tren (1973), de Pierre Granier-Deferre, en el ciclo Cine y Literatura: Simenon, Maupassant, V. Hugo. A las 19 en Scalabrini Ortiz 532.

■ **Cineclub Eco.** Hoy y mañana: Summer in the City (1970), en el ciclo de Wim Wenders. A las 19 en Av. Corrientes 4940.

Paf
paf, amor & fantasía
restaurantes - bar

H O Y

Claudia Regina

(Para terminar el sábado bailando)

trasnoche

Entrada \$ 10



Especialidad en pastas, mariscos y los mejores postres caseros.
Corriti 3639 (1172) Buenos Aires - Argentina - Tel.: (5411) 4961-9576

CARNEPATRIA



Dirección Pompeyo Audivert / Sábados 22.30 / Santiago del Estero 433
Entrada \$5 / Reservas 4384-7320 (Sábados desde 16hs.)

AVILA
TAPAS VINO FLAMENCO

Fiesta Flamenca
Domingo 15 de agosto

Avenida 9 Mayo 1384
Teléfono 47836974

Canopus
ESTRELLA DEL SUR

Restaurant - Bar - Café Cultural
Chacabuco 608
Tel.: 4307-2217 15-4078-2044
Buenos Aires

FOLKLORE ARGENTINO
Gale Pelmey y García Marraja

en
"Por el gusto de cantar"
Presentan los temas de su CD
Sábados de agosto 22 hs.

MUSICA



Peter Hammill. Quinta presentación en Bs. As. de este gran músico inglés,

ex líder de Van Der Graaf Generator. En el Teatro del Globo, M. T. de Alvear 1155. Hoy a las 22 y mañana a las 20.



Marcelo Moguilevsky y César Lerner presentan *Basavilbaso*, su nuevo disco, un notable homenaje argentino a la música klezmer. En Tobago, Alvarez Thomas 1368. Hoy a las 23.

Juan Carlos Fontana y Fernando Kabusacky interpretan la música incidental de "Nosferatu", durante su proyección. En el C. C. Agromonía, Av. San Martín 4453. Mañana a las 17 (gratis).



■ **Man Ray** en el Hard Rock Café, Pueyrredón 2501. Hoy a las 24.
 ■ **Memphis, La Blusera** en el Estadio Obras, Av. Libertador 7395. Hoy a las 22.
 ■ **Víctor Heredia**. En el Cine Plaza, San Martín. Hoy a las 22.
 ■ **Silvia Iriondo** en Notorious, Callao 966. Hoy a las 22.
 ■ **Falta y Resto** en La Trastienda, Balcarce 460. Hoy y mañana a las 23.
 ■ **Daniel Viglietti** en la Plaza Dorrego, Defensa y Humberto 1°. Hoy a las 19.30 (a las 18, diálogo del cantor uruguayo con Ernesto Sábato en el C.C. Fortunato Lacámara, San Juan 353).
 ■ **Las Blacanblus** en Deusa das Artes, Scalabrini Ortiz 670. Hoy a las 23.
 ■ **Sexteto Sur** en el Anfiteatro del Parque Centenario, Av. Angel Gallardo y Wames. Mañana a las 16.
 ■ **Luis Cardei** en la Casa de Cultura de la Ciudad, Av. de Mayo 575. Mañana a las 18.
 ■ **Oswaldo Burucúa y Nora Sarmoria** en La Scala de San Telmo, Pje. Giuffrè 371. Mañana a las 20.
 ■ **Banda Sinfónica de la Ciudad de Buenos Aires** en la Facultad de Ingeniería, Av. Las Heras 2214. Hoy a las 18. Gratis.
 ■ **Bernardo Baraj Quinteto** en Porto Do Abasto, Lavalle 3083. Hoy a las 22.
 ■ **Pedro Aznar** en Showcenter, Güemes y Defensa (Haedo). Hoy a las 23.
 ■ **Valentino Jazz Bazar** en el Club del Vino, Cabrera 4737. Mañana a las 21.30.
 ■ **Marcelo San Juan** en el hall central del TGSM, Corrientes 1530, hoy a las 19. Gratis.
 ■ **Cuarteto Chacabuco** en el Centro Cultural Adán Buenosayres, Asamblea al 1200. Hoy a las 20.
 ■ **Angel Frette** (percusionista), **Eliás Gurevich** (violonista), **Luis Rocco** (flautista) y **Guillermo Sánchez** (clarinetista). En el concierto *Despedida al siglo XX*, del Centro de Experimentación del Teatro Colón. En el Paseo de los Carruajes - Toscanini 1180. Mañana a las 18.30. Entrada libre y gratuita.
 ■ **Dúo Malosetti - Goldman** en el Centro Cultural De Boca en Boca, Céspedes 2935. Hoy a las 22.

TEATRO



Aquel mar es mi mar. Sobre textos y poemas de Federico García Lorca. Con actuaciones de Verónica Oddó y Juan Carlos Gené. En el Celcú, Bolívar 825, hoy a las 21.

■ **Máquina Hamlet**, de Heiner Müller. Por El Periférico de Objetos. En el Callejón de los Deseos, hoy y los siguientes sábados de agosto, a las 23. En el mismo lugar, mañana a las 20, **Variaciones sobre B...**
 ■ **Almuerzo en casa de Ludwig W.**, de Thomas Bernhard. Con Rita Cortese, Tina Serrano y Alejandro Urdapilleta. Dirección de Roberto Villanueva. En la Sala Cunill Cabanellas del TGSM, Corrientes 1530,

hoy a las 21 y mañana a las 20.30.
 ■ **Poroto**, de Eduardo Pavlovsky. Con Pavlovsky, Briski, Susy Evans y María José Gabin. Dirección de Briski. En Caliban, México 1428, hoy a las 21. Reservas: 4381-0521.
 ■ **Incendio en la nieve**, de Sam Shepard. Elenco dirigido por Ricardo Laphitz. En El Observatorio, Urquiza 124, hoy a las 20.30.
 ■ **Los indios estaban cabreros**, de Agustín Cuzzani. Versión en código murguero, del director Rubén Pires. En el Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815, hoy a las 20.30 y mañana a las 20.
 ■ **Lucas de bohemia**, de Ramón del Valle Inclán, dirigida por Villanueva Cosse. Con Patricio Contreiras, Antonio Ugo, Osvaldo Bonet y Alfonso de Grazia. En el TGSM, Corrientes 1530. Hoy a las 20.30 y mañana a las 20.
 ■ **Hay que seguir**, de Alicia Muñoz. Elenco dirigido por María Esther Fernández. Con Angélica Torres y Miguel Angel Villar. En Andamio 90, hoy a las 18.
 ■ **El Saludador**, de Roberto Cosca. Con Hugo Arana, María Cristina Laurenz y Gerardo Serre. Dirige Daniel Marcove en la Sala Casacuberta del TGSM, hoy y mañana a las 21.
 ■ **Detrás de las nubes**. Espectáculo de humor sobre textos de Fontanarrosa. Con Claudio Depirro y Fernando Laporta. En El sótano de Gardone, Chile 802, hoy a las 23.
 ■ **El sueño**, de August Strindberg. Elenco dirigido por Luciano Suardi. En Paraná 660, hoy a las 21.
 ■ **Marathon**. De Ricardo Monti. Dirección y adaptación de Julia Calvo y Claudio Martínez Bel. En Del

Otro Lado, Lambaré 866. **Estreno** hoy a las 23.

PIBES



La Bella y la Bestia. Despedida del musical de Broadway. En el Teatro Opera, Av. Corrientes 860. Hoy a las 17.30 y a las 21.30, mañana a las 15 y a las 19.

■ **Intrigas en el Barrio Chino**. Una obra de detectives en Alparamis, Av. del Libertador 2229 (Olivos). Hoy y mañana a las 15.30 y 17.30.
 ■ **Le Cirque**, dirigido por Augusto Stevanovich. En el Parque Sarmiento, Av. Gral. Paz. Hoy a las 15, 17.30 y 20.30, y mañana a las 12, 15, 17.30 y 20.30.
 ■ **Velázquez, El Arte de Mirar**. Show de magia con el Mago Leonardo (a las 17) y la Bao Big Band (a las 19). **Últimos días**. En el Palais de Glace, Libertador y Posadas. Hoy y mañana desde las 10.
 ■ **Objetos Maravillosos**. La nueva comedia musical escrita y dirigida por Hugo Midón. En el Auditorio del Museo de los Niños Abasto, Corrientes 3247. Hoy y mañana a las 15 y a las 17.
 ■ **Miss TV**. Teatro dibujado de Praga, dirigido por Frantisek Kratochvíl. En la Sala Martín Coronado del TGSM, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 15 y 17.30.
 ■ **Viva el teatro!** Con Pipo Pes-

cador. Dirección Claudio Hochman. En el Auditorium de San Isidro, Av. del Libertador 16138. Hoy y mañana a las 15 y a las 17.
 ■ **El Martín Fierro**, por La Banda de la Risa que dirige Claudio Gallardou. En la Sala Casacuberta del TGSM, Corrientes 1530, hoy y mañana a las 15.30.

DANZA



"Circo varié", dirección y coreografía de Alejandro Cervera, con textos de Ernesto Korovsky. Acrobacias y equilibristas, magos y mentalistas, mezclados con las notas de Rossini, Offenbach, Bizet y alguno que otro tango. **Estreno** en la sala Ana Helman, Guardia Vieja 3783, hoy a las 20 y mañana a las 16.

■ **Ciclo La Plata Danza**, bajo la supervisión de Oscar Araiz, dentro

del plan municipal La Plata Cultura. En el Pasaje Dardo Rocha, sala A, calle 6 y 50, La Plata. Hoy a las 21: *Entre patios y tilos* y *Escuela provincial*. Mañana a las 19: *Tango, una celebración*, de y por Giulliana Rossetti y Leonardo Cuello. Gratis.
 ■ **El festival del Rojas 2** presenta dos grupos de La Plata: *La Marea Danza* con "Apenas" (coreografía de Mariana Estévez y música de Daniel Melero) y *Obraz Group* en "Danza Seca" (espectáculo multimedia dirigido por Alejandra Ceriani). En el C. C. Ricardo Rojas, Corrientes 2038, hoy a las 21 hs.
 ■ **Achterland**, de la coreógrafa belga Anne Teresa de Keersaeker, quien incorpora a su habitual grupo de bailarinas dos bailarines varones que interactúan con ellas. Con música de Ligeti e Ysaye interpretada en vivo. Por canal (4), canal 3 de Cablevisión, mañana a las 10.
 ■ **A la Memoria**, espectáculo interdisciplinario (teatro, danza, música en vivo y video) dirigido por Yamil Ostrovsky, en el 5° aniversario del atentado a la AMIA. En el Teatro Hebraica, Sarmiento 2255, mañana a las 19.

DIEGO

Mi cotidiano insomnio se obstina en el misterio de recordarme al otro aquel que fui. El niño que rondó algún potrero, que seguro, ya no besa la luna. Aún no habías nacido y andabas en mi envidia, como en todos los niños.

Diego, en la callada foto que conservo en mi cuarto vi tu desolación de niño acorralado.

Se adivina el madero en tu mirada tierna. Una constelación de multitudes te ha cercado por siempre. Ya no tendrás olvido. Ya no tendrás descanso.

Mientras haya un planeta en que respire un niño, un niño habrá que sueñe que es Diego, y que repite los goles imposibles de músicas y pájaros.

Leonardo Favio

Página/12

y



Te invitan a la avant première de la película

EL NEBO S.A. presenta:

TODO SOBRE MI MADRE



una producción de EL NEBO S.A. / nueva producción / primer 2 cámara
 CELIA ROTH MARISA PAREDES PENÉLOPE CRUZ
 CARMELA PERA ANTONIA SAN JUAN ROSA MARÍA SARDÁ
 GARY BROWNE JUAN CARLOS GENÉ FERNANDO FERRER FERNANDO GALLARDO TOMÁS GARCÍA ELIZABETH GARCÍA Y CARLOS LÓPEZ
 guion: ANTONIA SAN JUAN y FERNANDO FERRER dirección: FERNANDO GALLARDO
 productor: ANTONIA SAN JUAN y FERNANDO FERRER
 guion y dirección: PEDRO ALMODÓVAR

Un film de ALMODÓVAR

19 de AGOSTO ESTRENO EN LOS MEJORES CINES

La función se realizará el martes 17 de agosto a las 20 hs. en el cine **Atlas Recoleta**, Guido 1952, Capital.
 Las invitaciones se podrán retirar el martes a partir de las 11 hs. en la redacción de **Página/12**, Av. Belgrano 673, Capital.

ENTRADAS LIMITADAS

cine

AFTER LIFE

(La vida después de la muerte).
Dir.: Kore-Eda Hirokazu.
(Japón). P/13.
Lorca I
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 13.35, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

AMOR A COLORES

(Pleasantville). Dir.: Gary Ross, con Jeff Daniels y Tobey Maguire. P/13.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.25 y 22.35 hs.

ANALIZAME

Dir.: Harold Ramis, con Robert De Niro y Billy Crystal. P/13.
Atlas Santa Fe II
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.20, 15.20, 17.30, 19.50 y 22.30 hs. Sáb. y dgo. trasn.
Monumental IV
Llavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.40, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

BARNEY

(El dinosaurio-Canadá). S/R.
(En castellano).
Los Angeles IV
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.10 hs.

CONOZCO LA CANCIÓN

(Francia). Dir.: Alain Resnais, con Pierre Arditi. P/13.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.20, 18.20 y 20.20 hs.

CORRE LOLA CORRE

Dir.: Tom Tykwer, con Franka Potente. P/13.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.40, 18.30, 20.50 y 22.35 hs.

DETRAS DE LOS OLIVOS
(Iran). Dir.: Abbas Kiarostami. S/R.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14 y 23 hs.

EL ABELEO

(España). Dir.: José Luis García, con Fernando Fernán Gómez. P/13.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15 y 20 hs.

ESA MALDITA COSTILLA
Dir.: Juan José Jusid, con Susana Giménez, Luis Brandoni, Betiana Blum. P/13.
Atlas Lavalle
Llavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Grand Splendid
Av. Santa Fe 1860. Tel.: 4812-0608. A las 12.50, 14.50, 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs. Sáb. y dgo. trasn.

INSTINTO

Dir.: John Turteltaub, con Anthony Hopkins. P/13.
Gaumont I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.25 hs.
Normandie III
Llavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.15, 17.35, 20 y 22.25 hs. Sáb. trasn.
Santa Fe I
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. y dgo. trasn.

FLORES DE FUEGO

(Japón). Dir.: Takeshi Kitano, con Kayoko Kishimoto. P/16.
Premier I
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

LA CELEBRACION

(Dogma 1). Dir.: Thomas Vinterberg. P/18.
Gaumont I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.20 y 22.45 hs.
Metro II
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Santa Fe I
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 19, 21 y 23 hs. Sáb. y dgo. trasn.

LA HIJA DE UN SOLDADO NUNCA LLORA
Dir.: James Ivory, con Kris Kristofferson y Barbara Hershey. P/13.

Monumental III
Llavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 17.30, 20 y 22.30 hs.

LA MANZANA

(Iran). Dir.: Samira Mahmalbaf. S/R.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13 y 22.20 hs.

LA MOMIA

Dir.: Denver Poff, con Brendan Fraser. P/13.
Normandie II
Llavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

LA VIDA SONADA
(Francia). Dir.: Erick Zonca, con

Natacha Régnier. P/16.

Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30 hs.

LO QUE EL VIENTO SE LLEVE

Dir.: Victor Fleming, con Clark Gable y Vivien Leigh. S/R.

Metro II
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.05, 17.10 y 21.15 hs.

MADRE E HIJO

(Rusia). Dir.: Alexander Sukurov. P/13.
Lorange
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

MANUELITA

Dir.: García Ferré. S/R.
Gaumont I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.45, 14.30 y 16.25 hs.
Monumental III
Llavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 14.50, 16.40 y 18.30 hs.

Normandie I
Llavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.05, 14.40, 16.35, 18.25, 20.15 y 22.05 hs. Sáb. trasn.
Santa Fe II
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.10, 15.10 y 17.10 hs.

MATRIX

Dir.: Joel Silver, con Keanu Reeves y Laurence Fishburne. P/13.

Premier I
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 22.30 hs.

MI NOMBRE ES TODO LO QUE NECESITO

Dir.: Ken Loach, con Peter Mullan. P/16.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16, 19.30 y 21.15 hs.

NADJA

Dir.: Michael Almereyda. P/18.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.20, 17.45 y 23 hs. Sáb. y domingo también: 23.50 hs. (Cosmos II).

RUGRATS

(La película: Aventuras en pañales). En castellano. S/R.
Los Angeles I
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.40, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.50 hs.

STAR WARS

(Episodio I: La amenaza fantasma). Dir.: George Lucas, con Liam Neeson, Ewan McGregor. S/R.
Los Angeles I
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.30 hs.
Ocean II
Llavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.20, 14.45, 17.20, 19.55 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

TARZAN

de Walt Disney.
Los Angeles II
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18.40, 21.20 y 23 hs.
Normandie IV
Llavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.45, 15.55, 18.55, 20.55 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

USA Y UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL

Dir.: Richard Curtis, con Julia Roberts y Hugh Grant. P/13.

América
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.40, 15, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. Sáb. y dgo. trasn.

Gaumont III
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 16.50, 19.30 y 22.25 hs.

Metro I
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

Monumental I
Llavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

VIRUS

Dir.: J. Bruno, con Jamie Lee Curtis, William Baldwin, Donald Sutherland. P/13.

Monumental II
Llavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.40, 15.50, 18.20, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 y 20.50 hs.

WILD WILD WEST
(Las aventuras de Jim West).

Dir.: Barry Sonnenfeld, con Will Smith y Kevin Kline. S/R.
Atlas Santa Fe I
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

Lavalle 739
Llavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.20, 15.40, 18.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

shoppings

ABASTO DE BUENOS

(Hoyta General Cinéma). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
ESA MALDITA COSTILLA
11.10, 13.25, 15.40, 17.55, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 0.40 hs.

WILD WILD WEST
(Las aventuras de Jim West).

en cartel



AFTER LIFE

De Hirokazu Kore-Eda (Japón)

¿Qué hay después de la muerte? El director de Maborosi, también guionista de este film, presupone la existencia de una instancia inmediatamente posterior a la muerte, donde aquellos que acaban de perder la vida pueden optar por mantener un único, preciado recuerdo, que los acompañará por el resto de la eternidad. Lejos de los escenarios angelicales que plantea Hollywood, el lugar de arribo es aquí muy parecido a una oficina pública, con empleados atiborrados de trabajo, que se quejan por la falta de calefacción. (Cine Lorca exclusivamente.)

11, 13.25, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.05 hs. S/R. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.30 hs.

INSTINTO
11.50, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.15 hs.

BARNEY
(El dinosaurio). 11.20, 13.20, 15.20 y 17.20 hs. (En castellano). S/R.

UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
11.30, 14.20, 17.10, 19.20 y 22.05 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1 h.

MADRE E HIJO
18.25, 20.40 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 0.50 hs.

MANUELITA
10.50, 12.45, 14.40, 16.35 y 18.30 hs. S/R.

TARZAN
11.10, 13.15, 15.20 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.

RUGRATS
(La película: Aventuras en pañales). 12.10, 14.15 y 16.20 hs. (En castellano). S/R.

LA CELEBRACION
19.55 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.10 hs.

LA MOMIA
19.40 y 22.25 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.05 hs.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8320.

Sala I
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.

LA MALDITA COSTILLA
12.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

Sala II
WILD WILD WEST
(Las aventuras de Jim West). 13.15, 15.30, 18.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

CINEMAR 8
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 780. Tel.: 4315-3008. P.I.: \$ 7 (Miércoles todo el día y jueves a sábado antes de las 16 hs.: \$ 3.50).

ESA MALDITA COSTILLA
13.05, 15.25, 17.45, 20.05 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.

INSTINTO
12.10, 14.30, 17, 19.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1 h.

WILD WILD WEST
(Las aventuras de Jim West). 13.10, 15.30, 18, 20.30 y 23.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y dgo. 1.30 hs.

BARNEY
(El dinosaurio). 12.05 y 16.50 hs. (En castellano). S/R.

UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
12, 14.40, 17.20, 19.55 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.25 hs.

UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
13.20, 16.10, 18.50 y 21.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.0 h.

VIRUS
13.15 y 18.25 hs. P/13.

STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma). 13.50 hs. (En castellano). S/R.

TARZAN
12.20, 15.35, 18.05, 20.20 y 22.25 hs. S/R. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.40 hs.

AMOR A COLORES
(Pleasantville). 16 y 23.15 hs.

LA HIJA DE UN SOLDADO NUNCA LLORA



AMOR A COLORES

De Gary Ross (Estados Unidos)

El film escrito y dirigido por Gary Ross —su debut detrás de las cámaras, después de iniciarse como guionista en Quisiera ser grande y Dave, presidente por un día— parte de la idea de meter una persona real en una comedia de TV. David (Toby Mc Guire) es un adolescente que no encuentra nada mejor que refugiarse en el lugar más seguro que se pueda imaginar, Pleasantville, una vieja serie de TV en blanco y negro donde la vida parece color de rosa. Una vez adentro todo se le presentará muy distinto y su sueño se volverá una pesadilla. (Premier, Village Recoleta.)

15.45, 20.50 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.40 hs.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 4319-5357. P.I.: \$ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado tra. y 2da. función: \$ 3.50).

Sala I
MATRIX
14, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

Sala II
ANALIZAME
13.40, 16, 18, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

Sala III
BARNEY
(El dinosaurio). 14 y 15.30 hs. (En castellano). S/R.

UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
17.10, 19, 20.50 y 23.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

LA MOMIA
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

PASEO ALGORTA
Salguero y Alcora. Tel.: 4806-5665.

INSTINTO
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.

WILD WILD WEST
(Las aventuras de Jim West). 13.45, 16.15, 18.45, 21 y 23.10 hs. S/R. Sáb. y dgo. trasn.

UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.

LA MALDITA COSTILLA
12.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

Sala IV
WILD WILD WEST
(Las aventuras de Jim West). 13.20, 16, 18.30, 20.50 y 23.10 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.

Sala V
ANALIZAME
12.40, 14.40, 16.40 y 18.40 hs. (En castellano). S/R. Viernes, sáb. y dgo. trasn.

Sala VI
TARZAN
12.40, 14.40, 16.40 y 18.40 hs. (En castellano). S/R. Viernes, sáb. y dgo. trasn.

Sala VII
WILD WILD WEST
(Las aventuras de Jim West). 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.

INSTINTO
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.

CABALLITO

CINEMAR 6
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-1177. P.I.: \$ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado tra. función: \$ 3.50).

INSTINTO
17.20, 20.05 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.

STAR WARS
(Las aventuras de Jim West). 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.20 hs. S/R. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1 h.

ESA MALDITA COSTILLA
11.50, 14, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.30 h.

UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
11.30, 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 0.50 h.

MANUELITA
13, 15 y 17.10 hs. S/R.

STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma). 15.15 y 20.25 hs. S/R.

TARZAN
12.20 y 14.25 hs. (En castellano). S/R.

STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma). 16 y 23.15 hs.

fantasma). 12.30 hs. (En castellano). S/R.

ANALIZAME
18 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.40 hs.

SEED OF VIVIR
Dir.: Vincent Minelli. Ciclo "La pintura en el cine". Hoy: 19 hs.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º Eº). Tel.: 4854-6180.

SUMMER IN THE CITY
(Verano en la ciudad-1970). Dir.: Win Wenders. Sábado y domingo: 19 hs. Bono contribución: \$ 2.50.

COMPLEJO DEL CINE ARGENTINO "TITA MERELLO"
Supacha 442. Tel.: 4322-1195. P.I.: \$ 7 (Martes y miércoles todo el día y jueves a lunes hasta las 16 hs.: \$ 3.50).

Sala "Mirtha Legrand"
ESA MALDITA COSTILLA
13.40, 1

en cartel



PAPI

De Carlos Gorostiza
Dir.: Justo Gisbert



LA DEMOLICION

Libro y dirección
de Ricardo Cardoso

Estrenada en 1983, Papi es retrato de una mitología porteña asociada a la figura de la prostituta, el cafiolo, el fútbol y el amigo de los infancias. Cuenta la historia de dos personajes sin escrúpulos, Papi y Alducci, y de sus jóvenes víctimas, Tatiana y el boxeador LL, de quienes aquellos simulan ser sus protectores. Con Luciana Galín, Mariano Roca, Hugo Ferreri y Diego Manzanera, dirigidos por Justo Gisbert. Estreno en la Sala Angel Guimerá del Margarita Xirgu, Chacabuco 875. Viernes y sábado a las 21.

Esta es la historia de un hombre decidido a defender su lugar de trabajo. La obra se inscribe en el ciclo "Realidades y Mitos Argentinos". Cardoso es autor de Hamburgueses, una pieza de 1994, y La mujer de los sueños, de 1997, estrenada en Colombia. Actúa Oscar Escobar, intérprete en la puesta que de Los días felices, de Samuel Beckett, realizó Alfredo Alcón junto a Juana Hidalgo, y protagonista de Carlos Fernández, dirigida por Elio Gallipoli. Estreno en Auditorio La Bancaria, Sarmiento 341, hoy a las 21.

de Carlos Gorostiza. Dir.: Rubens Correa-Javier Margulís. Sábado: 22.15 hs.

LA CARBONERA

Balcarce 998. Tel.: 4362-2651. PACIENTE ESPERA

Dir.: Bob Bar-Carlos Nicastro. Sábado: 21.30 hs. Ent.: 8.

LA COMIQUERIA

Adolfo Alsina 1482. Tel.: 4382-7775. (Ent.: \$ 5, incluye todas las obras).

LA DESTETADA

Y "El cacológico". Sábado: 23 hs. MONICA BILINGUE

Y "La profeta de sexo oral y escrito". Sábado: 0 h.

(el más turbado) y "Miss Casting". Sábado: 1 h.

DEDS (el ginecólogo) y "La matamachos". Sábado: 2 h.

EL PELUQUERO VICEVERSA

Y "El sietemesmo". Sábado: 3 hs.

LA OTRA ORILLA

Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718. CINCO PUERTAS

Por el "Grupo Teatro Libre". Autor y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

LA TRASTIENDA

Balcarce 460. Tel.: 4342-7650. "La Banda de la Risa" pta.

Puck

SUENO DE VERANO

Paola Krum, Cristina Fridman, Augusto Yaneli, Claudio Gallardo, Gustavo Ferreira y Pablo Echani.

Dir.: Claudio Gallardo. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Ent. desde: \$ 15.

LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.

PORTENOS

Con Daniel Fanego, Horacio Fontova, Gastón Pous, Gabriel Góty, Osvaldo Santoro. Dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 19.30 y 22 hs. (Sala "Pablo Neruda"). Pl.: \$ 28 (domingo: \$ 22).

HUGO VARELA

"En desconcierto". Con Claudio Arnesto, Rossana Bonetto, Gustavo Calabrese y Hernán Jiménez. Libro y dir.: Hugo Varela. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Pablo Picasso"). Pl.: \$ 25 (jueves: 15).

FAVIO POSCA

en: "El perro que los paró". Viernes y sábado: 23 hs. Pl.: \$ 20. (Sala "Pablo Picasso").

LA RANCHERIA

México 1152. Tel.: 4383-7887. Mirás, Oscar Ferrigno, Mirta Wons. Dir.: Miguel Cavia.

LA ESCALA

de San Telmo. Pasaje Guiffra 371. Tel.: 4362-1187. (tercer). "Marcelo Fiorini" (piano). Obras de Tchaikovsky, Schubert, Guastavini y Piazzolla. Sábado: 17.30 hs. Ent.: \$ 5.

LA VOIX HUMAINE

de Francis Poulenc (1899-1963). Con María Rosa Hourbeigt (la mujer), Juan Pablo Scalfidi (piano). Sábado: 19.30 hs. Ent.: \$ 10.

PATRICIA ANDRADE

(canto) en: "Romance de barro". Con Hugo Romero, Raúl Peña. Músicos invitados.

Obras de Anibal Troilo, Homero Manzi y otros. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.

LA USINA

México 2993. Tel.: (15)4559-7868. (Ent.: \$ 5).

ANTE TANTA INSISTENCIA

(Discepolo, Laferrere, Cossa), Con Ana Ter Akopov y Susana Zoppi. Dir.: G. De Matteis.

DETENIDAS, LOCAS E INUNDADAS

(Escenas de un país). Con Ede González Jara. Dir.: Daniel Bazán. Sábado: 22.30 hs.

LIBERARTE

(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

QUEJAS

Con M. Asnicar y C. Portas. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.

REGLA CUMBA

"Una noche en La Habana". Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 6.

PUCHA, ME RASPA

Perera y Lumbardini. Sábado: 0.30 hs. Ent.: \$ 4.

LOS TRAMONTINAS

Con F. Gonet y E. Romero. Sábado: 2.30 hs., domingo: 0 h. Ent. libre.

LICEO

Paraguay y Paraná. Tel.: 4381-4209.

LAS HIJAS DE CARUSO

Con Valeria Lynch, Patricia Sosa, Osvaldo Tesser, Aldo Barbero y elenco. Dir.: Oscar Araiz-Betty Gambartes.

LOLA MEMBRIVAS

Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.

EXTRAÑA PAREJA

de Neil Simon. Con Claudio García Satur, Arnaldo André, Cristina Alberó, Patricia Echegoyen. Dir.: Carlos Moreno.

Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

LUNA PARK

Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5109.

SO PRA CONTRARIAR

Hoy: 21 hs.

MAIPO

Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.

LARGO VIAJE DE UN DIA

HACIA LA NOCHE

MARGARITA XIRGU

Chacabuco 875 (San Telmo). Tel.: 4300-2448.

PAPEL PICADO

de Liliana Cappagli. Con Marta Bianchi, Silvina Sabater y elenco. Dir.: Horacio Medrano. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. (Domingo despedido).

LORCA

Poema coreográfico. Con

en: "Diario de una camarera". Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.

SALA TEMPLUM

Apacacho 318. Tel.: 4939-3109.

Y LA LUNA LLORO...

pétalos de rosas. Basada en "Amor de Don Perlimpin con Belisa en su jardín", de F.G. Lorca. Títulos para adultos.

Cia. "El desvirtue". Dir.: Alejandro Rodríguez. Sábado: 22 hs. Ent. libre.

SHA

Sarmiento 2255. Tel.: 4952-5886/87.

LA CONDESA SANGRIENTA

Una historia real del siglo XVI. Sobre textos de Dacia Maraini. Versión libre: Humberto Rivas.

Dir.: Ariel Bonomi. Viernes y sábado: 21 hs.

SPORTIVO TEATRAL

Thames 1426. Tel.: 4833-3585.

EL PECADO QUE NO SE PUEDE NOMBRAR

de Roberto Arlt. Dir.: Ricardo abtris. Viernes y sábado: 22 hs.

TABARIS

Av. Corrientes 831. Tel.: 4322-8509.

DANGER FOUR

Tributo a "The Beatles". Invitados: Gabriela Iriarte (cantante) y Cuarteto Divertimento (grupo barroco). Hoy: 22 hs.

TEATRO CONCERT

Av. Corrientes 1218. Tel.: 4384-8155/8279.

ALFREDO CASERO

"Solo para entendidos '99". Viernes: 23 hs., sábado: 20.30 y 23 hs.

THE CAVERN CLUB

(Complejo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 470-5350.

RENE LAVAND

"La leyenda". Uno de los ilusionistas más importantes del mundo, nuevamente en Argentina. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 20.

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN

Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247.

EL MARTIN FIERRO

Por "La Banda de la Risa". Dir.: Claudio Gallardo. Sábado: 21.30 hs. (Sala "Casacuberta").

PASO A PASO

Por el "Grupo de Titiriteros del Teatro Gral San Martín. Adap. y dir.: Carlos Almeida. Sábado y domingo: 15.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas").

O.T. PRESIDENTE

ALVEAR

FANTASMA DE CANTERVILLE

de Oscar Wilde. Por la compañía "Juglares". Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: \$ 4.

CENTRO CULTURAL RECOLETA

Junín 1930. Tel.: 4803-1041.

IMAGENES DE TITIRITERIA

Dir.: Daniel Spinelli. Sábado: 17 hs. Ent.: \$ 4 (Microcine).

LUNA

Espectáculo de clowns. Por la cia. "Clun". Dir.: Marcelo Katz. Sábado: 17 hs., domingo: 16 hs. (Auditorio "El Aliph").

NACIONAL CERVANTES

(Sala "María Guerrero"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224.

LAS MIL Y UNA NOCHES

Basada en los cuentos: "Aladino", "Sherazade" y "Simbad el marino". Por el grupo "Libertarias". Adap.: Luis Rivera López. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: \$ 5.

ABASTO

(Auditorio "Museo de los Niños"). Av. Corrientes 3247.

OBJETOS MARAVILLOSOS

Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado, domingo y feriados: 15 y 17 hs. Ent.: \$ 10.

ASTRAL

Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-9964/5707.

CECILIA CARRIZO

en: "Caramello y voz". Dir.: Reina Riech. Sábado y domingo: 15 y 17 hs., lunes: 16 hs. Pl.: \$ 20.

BAUEN

Av. Calles 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.

SALTIBANQUIS

Un musical para chicos y grandes. Dir.: Mario Martínez. Sábado y domingo: 17 hs. Pl.: \$ 10.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN

(Sala "Enrique Muñoz"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52.

CHUMBAN LOS PARCHES

Por el grupo "Caracachumba". Dir.: Florencia Steinhart. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: \$ 4.

IET

Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.

CORAZON DE BIZCOCHUELO

de Enrique Pinti. Dir.: Victor Anakarito. Sábado, domingo y feriados: 17 hs. Ent.: \$ 7.

SALA CARLOS CARELLA

Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.

RITA TERRANOVA

LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.

LA FAMILIA FERNANDES

Con Hugo Midón. Música: Carlos Gianni. Vest.: Renata Schussheim. Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado, domingo y feriados: 17 hs. Ent.: \$ 12. (Sala "Pablo Neruda").

METROPOLITAN I

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. El éxito de la T.V. ahora en el teatro...

BANANAS EN PLUMAS

Juvenio con "Don Don". Sábado y lunes: 16 hs. Plateas desde: \$ 10.

SALA CARLOS CARELLA

Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.

EL MUNDO MAGICO DE MARIA ELENA WALSH

Dir.: José María Paolantonio. Sábado, domingo y feriados: 15 y 16.30 hs. Pl.: \$ 10.

concert

AVE PORCO

Av. Corrientes 1980. Tel.: 4954-4790.

2 SAXOS 2

"Bazar Limbus 2.0.". Sergio Daw-Damian Nisenon. Música escénica para paladares curiosos. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

CAFE TORTONI

Av. de Mayo 629. Tel.: 4342-4329. (15.4915-7780).

WALTER YONSKY

en: "Tangos, matufias y humor". Sábado: 21 hs. (Sala "Alfonsina Storm").

FENIX JAZZ BAND

Jazz tradicional. Sábado: 23.30 hs. (Bodega).

YENI PATINO

en: "Tanguera". Sábado: 23.30 hs. (Sala "Alfonsina Storm").

CLUB DEL VINO

Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.

EL MAESTRO DE COCINA

de Alicia Muñoz. Humor erótico con Daniel Alvaredo. Sábado: 21.30 hs.

ENCUENTRO A TODO TANGO

Néstor Marconi (bandoneón) y Oscar Giunta (contrabajo); Luis Cardei, con Antonio Pisano (bandoneón); Horacio Salgán, Ubaldino de Lio; Nuevo Quinteto Real. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 30.

LEO MASLIAH

Pta. "Sic". Sábado: 0.30 hs. Ent.: \$ 18.

DEUSA DAS ARTES

Av. Scalabrini Ortiz 670. Tel.: 4855-0329. (Ent.: \$ 10).

LAS BLACANULAS

Sábado: 23 hs. VICTORIO MENGHI

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO

Huachuco 3852. Tel.: 4862-5215.

JOSE ANGEL TRELLES

Hoy: 22 hs. LITTO NEBBIA

LA TRASTIENDA

Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.

FALTA Y RESTO

pta.: "Carnaval en el infierno". Sábado y domingo: 23 hs.

NOTORIUS

Od's Bar. Av. Callao 996. Tel.: 4813-6888/4815-8473.

SILVIA IRIONDO

pta. su CD: "Copias de la luna". Foldiere-Union. Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 10.

OLIVERIO

(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.

LAURA HATTON

pta. "Amo a jazz". Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 12.

CUATRO VIENTOS

plan: "alma de saxofón". Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 15.

JORGELINA ALEJAN

"Ricardo Pellicani". Herederos del jazz. Sábado: 1 h. Ent.: \$ 15.

TOBAGO

Cigar & Arts Café. Alvarez Thomas 1369. Tel.: 4553-5530.

KLEZMER EN BUENOS AIRES

con "Marcelo Mogulovsky" (clarinete, flauta y voz) y "César Lerner" (piano y acordeón). Hoy: 23 hs. Ent.: \$ 12.

etc

CENTRO CULTURAL RECOLETA

Junín 1930. Tel.: 4803-1041.

GALA

Un espectáculo de circo. Dir.: Gerardo Hochman. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. (Patio del Tanque). Ent.: \$ 10. No se suspende por lluvia.

ES USU MI PAÑO DE LAGRIMAS

Dir.: Nelson Valente. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 3. (Auditorio "El Aliph").

TERESA R.

Adaptación de la novela "Teresa Raquin", de Emile Zola. Dir.: Luciano Suardi. Viernes y sábado: 19.30 hs., domingo: 18 hs. Ent.: \$ 5. (Sala Contemporánea).

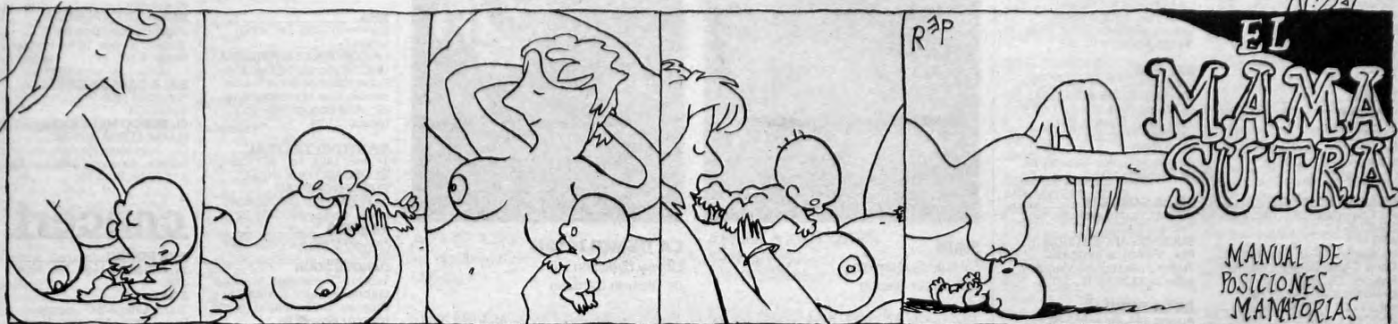
Kado Kostzer. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 15.

BAJO CORRIENTES

Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519.

LO QUE NOS DEJO EL RIO

Rep



CONTRATAPA

Por José Pablo Feinmann

Juicio en Nuremberg es una película en que la palabra tiene una primacía fundamental. Es cine con diálogos, con largos diálogos y dramáticos monólogos. Son tres horas y diez minutos de palabras que expresan el horror, el odio, la duda, el dolor, los vaivenes de la política, las preguntas fundamentales acerca de la condición humana. Se estrenó en 1961. Cuando, en ese año, la vi, estaba muy lejos de saber que, trágicamente, habría de transformarse en la temática de mi país. Las atrocidades que el film mostraba y discutía habían ocurrido en otro lugar, tiempo atrás, eran cosas de alemanes, de los nazis alemanes, que tan perversos habían sido, tan perversos e irrepetibles. Era asistir al espectáculo del horror con la -simultánea- certeza de que siempre habría de ser eso para nosotros: un escenario ajeno. Algo que les había pasado a los otros y que nunca pasaría aquí. Yo era un adolescente cuando vi la película y ser joven es (o era) pensar que las peores cosas no habrán de pasarnos. Hoy, ver *Juicio en Nuremberg* estremece porque habla, todo el tiempo, del horror, y ya no es posible hablar del horror sin soslayarnos a nosotros, los argentinos, y nuestras tenebrosas contribuciones a esa temática.

En Nuremberg, en 1948, en los comienzos de la Guerra Fría, se reúne un tribunal para juzgar a cuatro jueces alemanes, cuatro jueces que administraron justicia durante la dictadura hitleriana. El juez norteamericano Dan Haywood (Spencer Tracy) preside el tribunal y el brillante abogado alemán Hans Rolfe (Maximilian Schell) tiene a su cargo la defensa de los acusados. El fiscal es un coronel que entró en los campos de concentración en tanto se desmoronaba el régimen nazi y liberó a los desechos humanos que aún pervivían en Dachau. Tiene varios films sobre los horrores de los campos, que utilizará cuando necesite llevar su acusación al extremo. Este fiscal no es totalmente confiable para los norteamericanos. Alguien (alguien cercano al juez Haywood) lo define como un

"young radical". (En la terminología política norteamericana esto define a un hombre situado del centro a la izquierda, más que a la izquierda incluso; tal vez, para muchos, alguien cercano al extremismo.) Así, el coronel Lawson (Richard Widmark) incomoda a quienes desean no humillar a los alemanes porque "son necesarios en esta nueva etapa".

Días después, en el tribunal, uno de los acusados, Ernst Janning (Burt Lancaster), un jurista eminente que contribuyó a redactar la Constitución de la República de Weimar, dirá: "Si no sabíamos era porque no queríamos saber. ¿O no escuchábamos los

gamos. Si Alemania es culpable, el mundo entero lo es". Lawson muestra las películas de los campos. Uno de los jueces nazis -en el comedor de la cárcel- le pregunta a un SS también encarcelado: "¿Es verdad eso? ¿Son verdaderas las películas que mostró Lawson? ¿Cómo puede ser eso posible? ¿Cómo puede ser posible matar a millones de personas?". El SS, sin dejar de comer, sereno, casi indiferente o aburrido, dice: "Es posible. Lo difícil no es la matanza. Lo difícil es deshacerse de los cadáveres". La aristocrática señora Bertholt (Marlene Dietrich), viuda de un general del ejército, le explica a Hay-

wood los judíos y los gitanos, si era por la paz y la grandeza de Alemania? Eran medidas momentáneas. El mismo Hitler era momentáneo. Lo único que permanecería era Alemania. "Uno de los jueces acusados le grita: "¡Traidor! ¡Traidor!". Y Hans Rolfe -el joven, brillante defensor de los jueces nacionalsocialistas y, sobre todo, de Ernst Janning a quien admira- pide la palabra y dice que son muchos los culpables si Ernst Janning lo es. "¿No sabía el mundo entero quién era Hitler en 1933? ¿Nadie había leído *Mein Kampf*? El Vaticano reconoció a Hitler y le dio prestigio. ¿Es culpable el Vaticano? Winston Churchill dijo en

cinco años, los hombres que usted ayer condenó a cadena perpetua... estarán libres. Esa es la lógica de los tiempos". El Juez Haywood dice: "Sí, es posible que esa sea la lógica de los tiempos. Pero nunca será la justicia".

El pasaje más estremecedor de *Juicio en Nuremberg* (sobre todo en la época en que se estrenó) es el de los films que exhiben los cadáveres de los campos de exterminio. A los argentinos se nos ahorró esa visión. No hay films de los campos de exterminio de la dictadura argentina. O no han salido a luz. Nuestro pueblo, nosotros, puede preguntarse (cosa que raramente ocurre) sobre su culpabilidad histórica sin que la pregunta vaya acompañada por imágenes que sin duda habrán sido atroces. Tan atroces como las que el coronel Lawson muestra de Dachau: porque nada diferencia cinco mil cadáveres de un millón o dos. Nada diferencia los gritos en la noche que escuchaban los alemanes de los gritos en la noche que escuchábamos nosotros. Nada diferencia a las multitudes que vivaban a Hitler de las que vivaban a Videla ahí, en la Plaza de Mayo, luego del triunfo del Mundial.

El tema de la culpabilidad de los pueblos es arduo y delicado. Todos, luego de un genocidio, dicen: "No sabíamos nada". Sin embargo, son muchas las causas que posibilitan a un Hitler o a un Videla. El brillante Hans Rolfe explicita las que posibilitaron a Hitler: "El Vaticano, la diplomacia estalinista, los industriales norteamericanos". Y muchas más. Nos resta a nosotros explicitar las que posibilitaron a Videla. Para hacerlo, habrá que ir más allá del estamento militar como único culpable. Decir obstinadamente fueron los militares es permanecer en el mismo y superficial nivel de esos alemanes que dicen: "Fueron Hitler y los suyos". A ellos, el Juez Haywood les pregunta: "¿Sólo Hitler y los suyos?". Nosotros, a nosotros mismos, deberíamos preguntarnos: "¿Sólo Videla y los militares?" En 1961, cuando vi *Juicio en Nuremberg*, estaba lejos de sospechar que estaba viendo, desdichadamente, una película argentina.



La culpa de los pueblos

gritos en la noche?". En una reunión, con algunas copas de más que le despertan la osadía, el coronel Lawson, el incómodo radical, le dice al Juez Haywood: "¿Sabe qué ocurrió en Alemania? Nadie tiene la culpa de nada. Los alemanes son inocentes. Ocurrió que vinieron los esquimales y se hicieron cargo de todo. La culpa es de ellos. La culpa es de los malditos esquimales". Hans Rolfe visita a Janning en la prisión y dice: "No se deje quebrar. Si Lawson muestra las películas de los campos yo puedo mostrar peores imágenes de Hiroshima y Nagasaki. Los norteamericanos no pueden juzgarnos. Nadie puede juz-

wood que su marido era un militar de la nobleza, que desdenaba a Hitler, que lo consideraba un burgués, que ellos no sabían nada de ese asunto de los campos. "¿Qué clase de monstruos cree que somos? Eso lo hicieron Hitler, Goebbels, Himmler. No lo hizo Alemania." Un general norteamericano se acerca a Lawson (quien le está subordinado) y le dice que no se extralimite: "Necesitamos a los alemanes. No podemos humillarlos". Ernst Janning hace una voluntaria y desgarrada declaración en la que se señala como "culpable". "¿Qué importaba limpiar a los comunistas, o a las minorías raciales como

1938, ¡en 1938!, que Hitler era un baluarte en la defensa de Occidente. ¿Es Winston Churchill culpable? Rusia firmó un acuerdo con Hitler y le permitió iniciar la guerra. ¿Es Rusia culpable? Los industriales norteamericanos vendieron acero a Hitler. ¿Son culpables los industriales norteamericanos?" El Juez Haywood, alejándose de la *realpolitik*, condena a los acusados a cadena perpetua. El general norteamericano dice: "No entendí. No entendí". El coronel Lawson, satisfecho, dice: "Sí, entendí". Hans Rolfe, al día siguiente, visita al Juez Haywood y le dice: "Sabe, juez, puedo asegurarle que, en menos de

PROGRAMA INTEGRAL HACIA LA CALIDAD TOTAL

El factor humano en una economía de mercado III
**CÓMO CREAR LAS CONDICIONES PARA
EL CRECIMIENTO ECONÓMICO Y SOCIAL**

EVAN DAVIS 17 de Septiembre
SHERATON BUENOS AIRES HOTEL
Transmisión simultánea a todo el país

FT

FINANCIAL TIMES

binario

ARAUCA BIT

MACROS SRL

IMPRESORES

Medical Image

Centro de diagnóstico

BINARIA

RECURSOS DE RETIRO

CENTRO DE DIAGNÓSTICO

DR. ENRIQUE ROSSI

Scotiabank Quilmes

creative

INFORMES E INSCRIPCIÓN: Av. L. N. Alem 1067 - Piso 6° (1001) Buenos Aires - Tel.: 4310-5144/48 y 4310-5348/49 - De 8.00 a 19.00 hs. - www.osde.com.ar